



Palm™ Ultra-Thin Keyboard Handbook

Handbuch für die ultraflache Tastatur von Palm™

Manuel d'utilisation du clavier ultra-fin Palm™

Manual del Teclado ultrafino de Palm™

Manuale della Tastiera ultra sottile Palm™

Manual do teclado ultrafino Palm™

Palm™ 超薄鍵盤使用手冊

Contents

English	3
Deutsch	25
Français	47
Español	69
Italiano	91
Português	113
繁體中文	135

Contents

Introducing the Palm™ Ultra-Thin Keyboard	5
Installing the Application	5
Setting Up the Keyboard	6
Closing the Keyboard	7
Customizing the Keyboard	8
Changing general settings	8
Assigning applications to command key combinations	9
Working with the pointer and the navigator	10
Changing layout settings	12
Viewing keyboard shortcuts	14
Keyboard Navigation, Shortcuts, and Special Characters	15
Using keyboard function keys	15
Cursor movements	18
Menu commands	19
Extended character set	19
Frequently Asked Questions	21
Product Specifications	22
Product Regulatory Information	23

Palm™ Ultra-Thin Keyboard Handbook

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. All rights reserved. Graffiti, HotSync, and Palm OS are registered trademarks of Palm, Inc. Palm and the Palm logo are trademarks of Palm, Inc. All other brands are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Disclaimer and Limitation of Liability

Palm, Inc. assumes no responsibility for any damage or loss resulting from the use of this guide.

Palm, Inc. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise through the use of this software. Palm, Inc. assumes no responsibility for any damage or loss caused by deletion of data as a result of malfunction, dead battery, or repairs. Be sure to make backup copies of all important data on other media to protect against data loss.

IMPORTANT Please read the End User Software License Agreement with this product before using the accompanying software program(s). Using any part of the software indicates that you accept the terms of the End User Software License Agreement.

Introducing the Palm™ Ultra-Thin Keyboard

The Palm™ Ultra-Thin Keyboard is the convenient, portable keyboard solution for typing text and commands quickly and easily into your Palm OS® handheld. This compact and fully functional keyboard enables you to do the following:

- Create and respond to e-mail messages
- Type meeting and classroom notes
- Type memos, reports, and other documents while on a plane, on the subway, in a classroom, and in many other places
- Fold to fit in your pocket, backpack, or briefcase

This *Handbook* describes how to install and set up your keyboard, how to customize settings to optimize your use of the keyboard, and the keyboard shortcuts that are available for quick navigation and data entry.

Before you can use your keyboard, you must do the following:

- Install the Palm Ultra-Thin Keyboard application on your handheld
- Set up the keyboard and attach your Palm OS handheld

Installing the Application

Before you install the Palm Ultra-Thin Keyboard application on your handheld, it's a good idea to perform a HotSync® operation to back up your data.

The application for the keyboard controls the way the keyboard interacts with your handheld. It's a PRC file like most other applications for your handheld.

To install the keyboard application (Windows users):

1. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.
2. Follow the onscreen instructions for completing the installation.

NOTE If installation does not begin, click the Windows Start button, select Run, enter D:\autorun.exe, and then click OK. If necessary, replace D: with the drive letter assigned to your CD-ROM drive.

To install the keyboard application (Mac users):

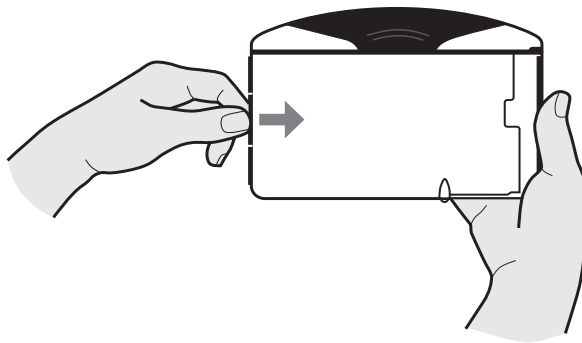
1. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive.
2. Double-click the Setup icon.
3. Double-click the keyboard.prc file. The file will be installed during your next HotSync operation.

Setting Up the Keyboard

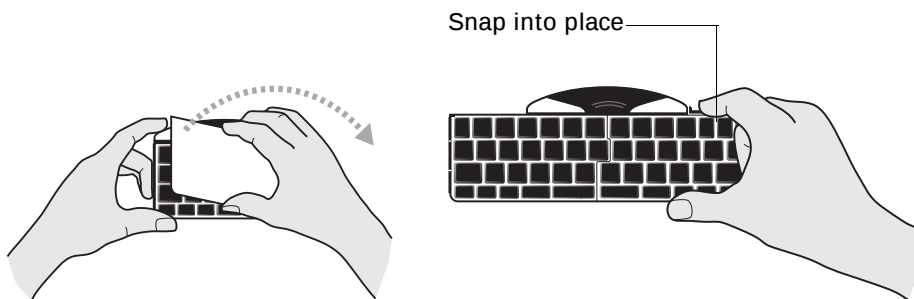
A few steps is all it takes to set up the keyboard and connect it to work with your handheld.

To open the keyboard:

1. Hold the keyboard in your right hand and push the latch button, located on the left side.

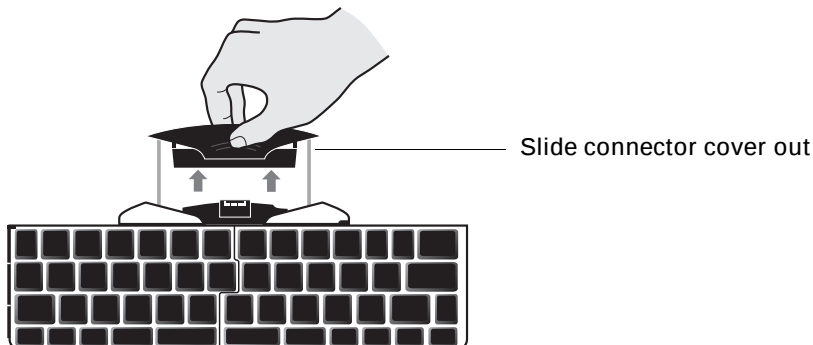


2. Unfold the keyboard from left to right and push down on the right panel to snap it into place. Place the keyboard on a hard, flat surface or on your lap to type anywhere, anytime.

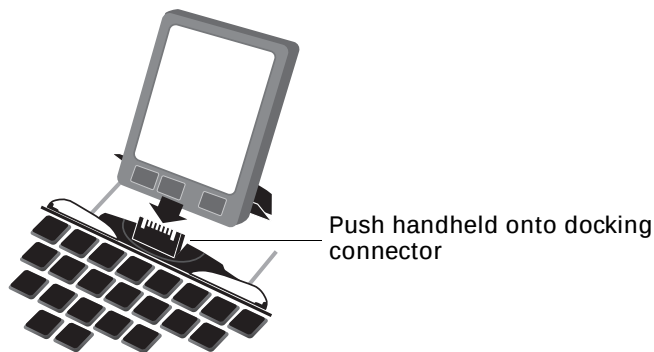


To attach your handheld:

1. Locate the black connector cover at the top-center of the keyboard and slide it out until the foot support springs upward.



2. Insert your handheld by lining up the docking connector at the top-center of the keyboard and pushing down firmly to make the connection.



After you install the keyboard application and connect the handheld, you can begin typing.

NOTE If you connect your handheld to the keyboard before installing the keyboard PRC file, you will start a HotSync operation. If this happens, simply remove the handheld and press the onscreen cancel button. Then, install the keyboard PRC file.

To remove your handheld:

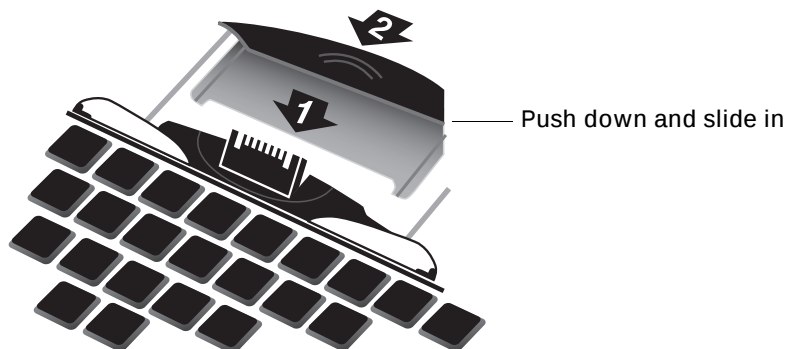
- Rotate your handheld forward in the docking connector, in the same way that you remove it from the cradle.

Closing the Keyboard

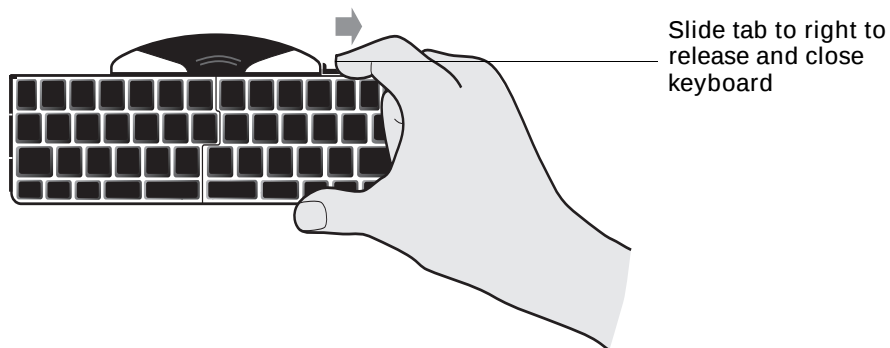
When you finish using your keyboard, simply remove the handheld, unlock and fold up the keyboard, and close it back into a portable case.

To close the keyboard:

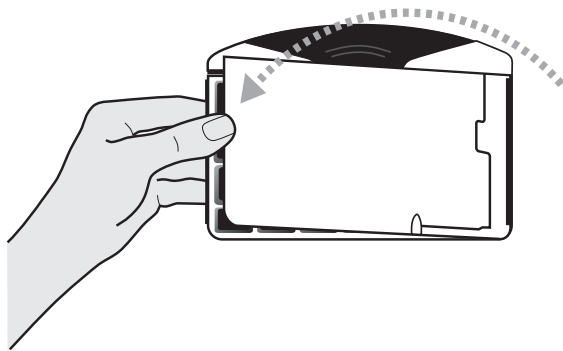
1. Push the foot support down and slide the black connector cover back into the keyboard.



2. While holding the keyboard, slide the tab on the upper-right side of the keyboard to the right so that the keyboard snaps out of the locked position.



3. Fold the right side of the keyboard into the left side, and snap to close.



Customizing the Keyboard

You can customize your keyboard using the options available in the keyboard application on your handheld.

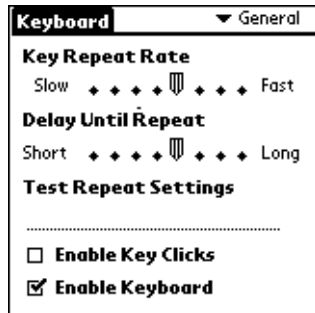
Changing general settings

The general settings control the interaction of the keyboard with the handheld.

To change general settings:

1. Tap the Home icon .
2. Tap the Keyboard icon .

3. Change the settings.



- | | |
|-----------------------------|--|
| Key Repeat Rate | Drag the indicator to speed up or slow down the rate at which a character is typed when you hold down the key. |
| Delay Until Repeat | Drag the indicator to lengthen or shorten the time between typing the first key to repeat and the rate at which subsequent repeated keys appear. |
| Test Repeat Settings | Hold down a key in the edit line to test your selections for Key Repeat Rate and Delay Until Repeat. |
| Enable key clicks | Select the check box if you want to hear a click when you press a key. You must also set the System Sound option in the General Preferences for your handheld to Low, Medium, or High. |
| Enable keyboard | Select or deselect the check box to turn the keyboard driver on or off. The default setting is on (selected). |

Assigning applications to command key combinations

You can open the main handheld applications—Date Book, Address Book, To Do List, Note Pad, Launcher, Menu, Favorites, and Find—using the Blue FN key on your keyboard.

You can also open an application by using a command key combination that you assign to it.

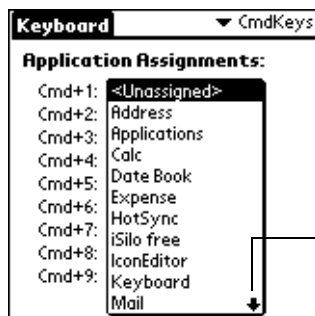
To assign an application to a command key combination:

1. Tap the Home icon .
2. Tap the Keyboard icon .

3. Tap the pick list in the upper-right corner of the screen and select Cmd Keys.



4. Tap the pick list of the command key combination that you want to assign to an application.
5. Select the application that you want to assign to the key combination.



Tap the arrow to move through the list a page at a time

You can launch mapped applications in one of two ways:

- Press CMD+Blue FN+the assigned number key.
- If NUMLOCK (Blue FN+CAPS LOCK) is enabled: Press CMD+the assigned number key.

Working with the pointer and the navigator

All Palm OS 4.1 handhelds support use of a pointer. You use keyboard commands in combination with the pointer to navigate the screen.

Some Palm OS 4.1 handhelds support both the pointer and the navigator on the front of the handheld. Pointer functionality works identically on all Palm OS 4.1 handhelds, whether or not the navigator is supported.

Palm OS 5 handhelds do not support pointer functionality. Instead, these handhelds support the navigator on the front of the handheld.

Optimizing pointer functionality

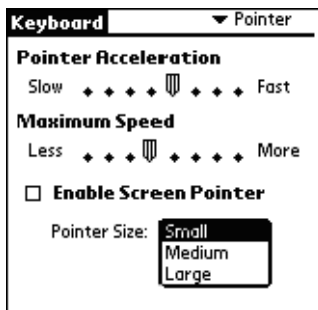
For Palm OS 4.1 handhelds, you can customize pointer settings to optimize pointer performance.

To optimize pointer functionality:

1. Tap the Home icon .
2. Tap the Keyboard icon .
3. Tap the pick list in the upper-right corner of the screen and select Pointer.



4. Change the settings.



- | | |
|------------------------------|--|
| Pointer Acceleration | Adjust how quickly the onscreen pointer reaches its maximum speed. |
| Maximum Speed | Adjust the onscreen pointer's maximum speed. |
| Enable Screen Pointer | Select or deselect the check box to turn the pointer on or off. |
| Pointer Size | Tap to select the pointer size: Small, Medium, or Large. |

When you enable the pointer, you can use the following commands to navigate it:

Command	Action
ALT+up arrow	Moves the pointer upward
ALT+down arrow	Moves the pointer downward
ALT+right arrow	Moves the pointer to the right
ALT+left arrow	Moves the pointer to the left

Using the navigator

For all Palm OS 4.1 and Palm OS 5.0 handhelds that support the navigator, you can use the following commands:

Command	Action
CMD+up arrow	Navigates up
CMD+right arrow	Navigates right
CMD+left arrow	Navigates left
CMD+down arrow	Navigates down

Changing layout settings

You can select from among four keyboard layouts and between two tab options.

To change layout settings:

1. Tap the Home icon .
2. Tap the Keyboard icon .
3. Tap the pick list in the upper-right corner of the screen and select Layout.



4. Change the settings.



Layout	Select from four keyboard layouts: ■ English (US) ■ English (US-Dvorak) ■ German ■ Japanese
Tab	Select either Moves to Next Field (default setting) or Inserts Tab. Whichever option you choose, pressing FN+TAB performs the other action. For example, if you select Inserts Tab, pressing TAB inserts a tab in the current text field while pressing FN+TAB moves the cursor to the next field. NOTE You can press either the blue or the green FN button with the TAB button to perform the alternate Tab function.
Layout Info	Get information about the keyboard layout you selected.
Manage Layouts	View the layout databases (.pdb files) for each of the four keyboard layouts.

Viewing keyboard shortcuts

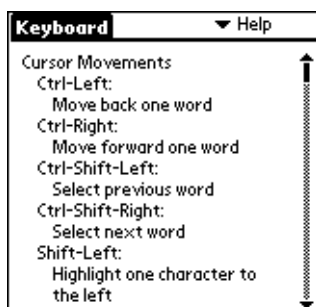
Your keyboard comes with a full set of keyboard shortcuts for performing handheld functions. Use the shortcuts list to view the available shortcuts.

To view the list of keyboard shortcuts:

1. Tap the Home icon .
2. Tap the Keyboard icon .
3. Tap the pick list in the upper-right corner of the screen and select Help.



4. Use the onscreen scroll bar or the scroll button on the front panel of your handheld to move through the list.



See [“Keyboard Navigation, Shortcuts, and Special Characters”](#) for descriptions of the keyboard shortcuts that appear in the list on your handheld.

Keyboard Navigation, Shortcuts, and Special Characters

This section lists the various shortcuts that are available on your keyboard.

Using keyboard function keys

The keyboard provides two separate color-coded function keys (blue FN and green FN) that enable you to navigate the device or access numbers and symbols.

Blue Function key	Character or Action
FN+q	The number 1
FN+w	The number 2
FN+e	The number 3
FN+r	The number 4
FN+t	The number 5
FN+y	The number 6
FN+u	The number 7
FN+i	The number 8
FN+o	The number 9
FN+p	The number 0
FN+-	The character [
FN+=	The character]
FN+CAPS LOCK	Number lock
FN+a	Opens Date Book
FN+s	Opens Address Book
FN+d	Opens To Do
FN+f	Opens Note Pad
FN+j	Opens Launcher window
FN+k	Opens pull-down menu for screen currently displayed
FN+l	Opens Favorites
FN+;	Opens Find
FN+'	The character `

Blue Function key	Character or Action
FN+Z	OK
FN+X	Done
FN+C	Cancel
FN+V	Details
FN+B	Edit
FN+N	New
FN+M	Delete
FN+,	Note
FN+.	Send
FN+/	The character \
FN+CTRL	Shortcut key ⌘
FN+CMD	Command stroke ✓
FN+ENTER	Select
FN+up arrow	Selects line of text above the cursor
FN+left arrow	Selects character to the left of the cursor
FN+down arrow	Selects line of text below the cursor
FN+right arrow	Selects character to the right of the cursor
FN+DEL	Brightness

Green Function key	Character or Action	Description
FN+q	!	Exclamation point
FN+w	@	At
FN+e	#	Number sign
FN+r	\$	Dollars
FN+t	%	Percent
FN+y	^	Caret
FN+u	&	And
FN+i	*	Asterisk
FN+o	(	Left parenthesis
FN+p	)	Right parenthesis
FN+-	{	Left curly bracket
FN+=	}	Right curly bracket
FN+;	£	Pound sterling
FN+'	~	Tilde
FN+,	€	Euro
FN+.	¥	Japanese yen
FN+/		Bar
FN+up arrow	Page up	Moves cursor up one page
FN+left arrow	Home	Moves cursor to the beginning of the line
FN+down arrow	Page down	Moves cursor down one page
FN+right arrow	End	Moves cursor to the end of the line

Cursor movements

The following table lists the shortcuts for moving the cursor and selecting text.

Shortcut	Action
CTRL+left arrow	Moves cursor left (back) one word
CTRL+right arrow	Moves cursor right (forward) one word
Blue FN+left arrow	Selects character to the left of the cursor
Blue FN+right arrow	Selects character to the right of the cursor
Blue FN+up arrow	Selects line of text above the cursor
Blue FN+down arrow	Selects line of text below the cursor
Green FN+left arrow	Moves cursor to the beginning of the line
Green FN+right arrow	Moves cursor to the end of the line
Green FN+up arrow	Moves cursor up one page
Green FN+down arrow	Moves cursor down one page
TAB	If "Moves to Next Field" is selected in the layout settings screen: Tabs forward through edit lines If "Inserts Tab" is select in the layout settings screen: Inserts a tab into a line See "Optimizing pointer functionality" earlier in this chapter for information on Tab selection in the layout settings screen.
SHIFT+TAB	Tabs backward through edit lines
FN (Blue or Green)+TAB	If "Moves to Next Field" is selected in the layout settings screen: Inserts a tab into a line If "Inserts Tab" is select in the layout settings screen: Tabs forward through edit lines See "Optimizing pointer functionality" earlier in this chapter for information on Tab selection in the layout settings screen.

Menu commands

The following table lists the key combinations for activating handheld commands.

Keystroke	Action
CTRL+X	Cuts selected text
CTRL+C	Copies selected text
CTRL+V	Pastes cut or copied text
CMD+left spacebar	Brings up handheld's onscreen international keyboard

Extended character set

The following two tables list the function key and character combinations for generating extended characters.

Accent marks

First, type the letter to which you want to add an accent. Then press the CTRL+ALT keys and the character indicated.

For example, to type the ö in Köln, type the o, and then press CTRL+ALT+; (CTRL key, ALT key, and semicolon). The umlaut appears over the o.

Keystroke	Character example	Description
CTRL+ALT+'	á	Acute accent
CTRL+ALT+Green FN+y	â	Circumflex
CTRL+ALT+;	ä	Umlaut
CTRL+ALT+Blue FN+'	à	Grave accent
CTRL+ALT+Green FN+'	ã	Tilde
CTRL+ALT+Blue FN+p	å	Aring (with letter "a" only)

See [“Does the keyboard support international characters?”](#) later in this book to learn how to use the CTRL+ALT keys to make the keyboard mimic the onscreen international keyboard on your handheld.

Characters, symbols, and punctuation marks

Use a combination of command keys and letter/symbol keys to create mathematical symbols, currency designations, and more.

Keystroke	Character	Description
CTRL+ALT+SHIFT+O	Ø	Capital O with slash (naught)
CTRL+ALT+O	ø	Lowercase o with slash (naught)
CTRL+ALT+SHIFT+up arrow	¿	Upside-down “?”
ALT+Green FN+q	¡	Upside-down “!”
CTRL+ALT+SHIFT+a	Æ	Uppercase AE ligature
CTRL+ALT+a	æ	Lowercase ae ligature
CTRL+ALT+b	β	Beta
CTRL+ALT+W	■	Bullet
CTRL+ALT+c	ç	Cedilla
CTRL+ALT+g	©	Copyright
CTRL+ALT+d	°	Degrees
CTRL+ALT+-	÷	Divide
Green FN+,	€	Euro
CTRL+ALT+u	μ	Micro
CTRL+ALT+Blue FN+/	¶	Paragraph
Green FN+;	£	Pound sterling
CTRL+ALT+r	®	Registered trademark
CTRL+ALT+s	§	Section
CTRL+ALT+t	™	Trademark
Green FN+.	¥	Japanese yen
CTRL+ALT+SHIFT+=	±	Plus or minus
CTRL+ALT+Blue FN+W	1/2	Half
CTRL+ALT+Blue FN+e	3/4	Three-quarters
CTRL+ALT+Blue FN+r	1/4	One-quarter
CTRL+ALT+Green FN+r	¢	Cents
CTRL+ALT+f	f	Script f

Frequently Asked Questions

If you encounter a problem with your keyboard, first review the questions and answers in this section, as well as the following sources:

- The readme file on the CD-ROM included with your keyboard
- The web site www.palm.com/support/keyboard for the latest FAQ and/or Troubleshooting guide for the keyboard

If you are still having problems, contact technical support. For U.S. and international telephone numbers, see the Worldwide Customer Support card that comes with your keyboard. International support numbers are also available on the International page of the web site www.palm.com.

Does the keyboard require batteries?

No. The keyboard is designed to use an extremely low amount of power from your handheld, an amount similar to using Graffiti® writing or the onscreen keyboard.

Can I use the same keyboard for all handhelds?

No. There are several Palm keyboards available, each of which works with specific handheld models. Please check the packaging of your Palm Ultra-Thin Keyboard for specific handheld model compatibility.

Can I perform a HotSync operation on the handheld while using the keyboard?

No. The keyboard does not replace the functionality of your cradle. To perform a HotSync operation after entering data with the keyboard, remove your handheld from the keyboard and place it in your cradle. Then press the HotSync button.

Does the keyboard support international characters?

Yes. You can enter international characters in two ways:

- **Use keyboard shortcuts:** Use the CTRL and ALT keys (CTRL+ALT) in combination with another key to add accent marks to letters you type and to type punctuation marks. See “[Extended character set](#)” earlier in this book.

For example, to type the ï in Köln, type the o, and then press CTRL+ALT+; (CTRL key, ALT key, and semicolon). The umlaut appears over the o.

- **Use the ALT key on the keyboard:** When you press and hold down the ALT key, the next key you press produces the character corresponding to that location on your handheld’s onscreen international keyboard.

Product Specifications

- Meets ISO/IEC Specification 9995 for full-size keyboards:
 - **Key Spacing:** 18 mm horizontally and vertically; center-to-center key spacing
 - **Key Travel:** 3 mm (similar to best notebook keyboards)
- **Dimensions:**
 - **Closed:** 5.5" x 3.90" x .50" (139 mm x 99 mm x 13 mm)
 - **Open:** 9.9" x 5.80" x .50" (251 mm x 148 mm x 13 mm)
- **Weight:** 6.5 ounces (165 g)
- **Key Switch Mechanism:** Scissor Key Lift Mechanism
- **Operating Temperature:** -40° C to 60° C
- **Storage Temperature:** 0° C to 50° C
- No batteries or cables required
- Uses minimal power, an amount similar to Graffiti writing or the onscreen keyboard
- Standard Keyboard Layout (QWERTY)
- Patents Pending

Product Regulatory Information

Safety Statement

Warning: Prolonged or improper use of the keyboard may result in discomfort or injury.

You should use the method of inputting data into your Palm OS® handheld that is most comfortable for you. You may use this keyboard or purchase any of several shapes of styli from Palm, Inc. or third-party accessory providers.

The keyboard is not intended for extended or intensive use. If discomfort develops, consider changing your method of input or the manner in which you use the keyboard or stylus. If discomfort or pain persists, either decrease usage or consult a medical or ergonomics professional.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The use of shielded I/O cables is required when connecting this equipment to any and all optional peripheral or host devices. Failure to do so may violate FCC rules.

CAUTION Changes or modifications not covered in this manual must be approved in writing by the manufacturer's Regulatory Engineering Department. Changes or modifications made without written approval may void the user's authority to operate this equipment.

Responsible Party:

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008
(760) 431-9090 Phone
(760) 431-7875 Fax
www.thinkoutside.com



Canadian ICES-003 Statement

This Class B digital apparatus meets all of the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



CE Compliance Statement

This product was tested and found to comply with all the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC as amended.



This is a Class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Inhalt

Einführung für die ultraflache Tastatur von Palm™	27
Installieren der Anwendung	27
Einrichten der Tastatur	28
Schließen der Tastatur	30
Anpassen der Tastatureinstellungen	31
Ändern der allgemeinen Einstellungen	31
Zuordnen von Anwendungen zu Tastenkombinationen	32
Verwenden des Zeigers und der Navigationstaste	33
Ändern der Tastaturbelegung	35
Anzeigen von Tastatur-Shortcuts	36
Navigation mit der Tastatur, Shortcuts und Sonderzeichen	37
Verwenden der Funktionstasten der Tastatur	37
Bewegen des Cursors	40
Menübefehle	41
Erweiterter Zeichensatz	41
Häufig gestellte Fragen	43
Produktspezifikationen	44
Vorschriften und Regeln	45

Handbuch für die ultraflache Tastatur von Palm™

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Graffiti, HotSync und Palm OS sind eingetragene Marken von Palm, Inc., Palm und das Palm-Logo sind Marken von Palm, Inc. Alle anderen Markennamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

Haftungsausschluss und Haftungsbeschränkung

Palm, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die aus der Verwendung dieses Handbuchs resultieren.

Palm, Inc. übernimmt keine Haftung für Verluste oder Ansprüche Dritter, die aus der Verwendung dieser Software resultieren. Ferner übernimmt Palm, Inc. keine Haftung für Schäden oder Verluste, die durch Löschen von Daten als Folge von Fehlfunktionen, leeren Batterien oder Reparaturen verursacht werden. Erstellen Sie stets Sicherungskopien aller wichtigen Daten auf anderen Medien, um Datenverlust vorzubeugen.

WICHTIG Lesen Sie die im Lieferumfang enthaltene Lizenzvereinbarung für Endbenutzer, bevor Sie die Arbeit mit dem bzw. den begleitenden Softwareprogramm(en) aufnehmen. Durch das Verwenden eines beliebigen Teils der Software erklären Sie sich mit den Bedingungen der Lizenzvereinbarung für Endbenutzer einverstanden.

Einführung für die ultraflache Tastatur von Palm™

Die ultraflache Tastatur von Palm™ ist ein praktisches tragbares Gerät zur schnellen und problemlosen Eingabe von Text und Befehlen in den Palm OS®-Handheld. Diese kompakte und funktionale Tastatur bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Erstellen und Beantworten von E-Mail-Nachrichten
- Eingeben von Notizen in Besprechungen und Schulungen
- Erstellen von Memos, Berichten und anderen Dokumenten in einem Flugzeug, in der U-Bahn, bei Schulungen und an vielen anderen Orten
- Passt problemlos in einen Rucksack oder eine Aktentasche

Dieses *Handbuch* beschreibt, wie Sie die Tastatur installieren, einrichten und an Ihre Anforderungen anpassen. Außerdem werden die Tastatur-Shortcuts für die schnelle Navigation und Dateneingabe erklärt.

Um die Tastatur verwenden zu können, führen Sie folgende Schritte durch:

- Installieren Sie die Anwendung für die ultraflache Tastatur von Palm auf Ihrem Handheld.
- Richten Sie die Tastatur ein und schließen Sie sie an den Palm OS-Handheld an.

Installieren der Anwendung

Vor der Installation der Anwendung für die ultraflache Tastatur von Palm auf dem Handheld sollten Sie einen HotSync®-Vorgang durchführen, um Ihre Daten zu sichern.

Die Anwendung für die Tastatur steuert die Funktion der Tastatur mit dem Handheld. Es handelt sich dabei wie bei den meisten anderen Anwendungen für den Handheld um eine PRC-Datei.

So installieren Sie die Anwendung für die Tastatur auf Windows-Systemen:

1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.

HINWEIS Wenn die Installation nicht gestartet wird, klicken Sie auf die Schaltfläche „Start“ und wählen Sie „Ausführen“ . Geben Sie danach „D:\autorun.exe“ ein und klicken Sie auf „OK“ . Ersetzen Sie ggf. „D:“ durch den Laufwerksbuchstaben, der Ihrem CD-ROM-Laufwerk zugeordnet ist.

So installieren Sie die Anwendung für die Tastatur auf Macintosh-Systemen:

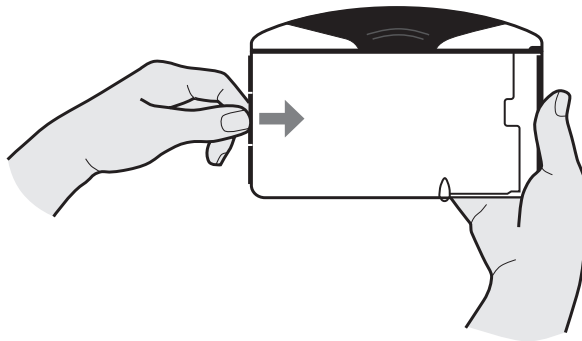
1. Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Doppelklicken Sie auf das Symbol „Setup“ (Einrichten).
3. Doppelklicken Sie auf die Datei „keyboard.prc“. Die Datei wird beim nächsten HotSync-Vorgang auf dem Handheld installiert.

Einrichten der Tastatur

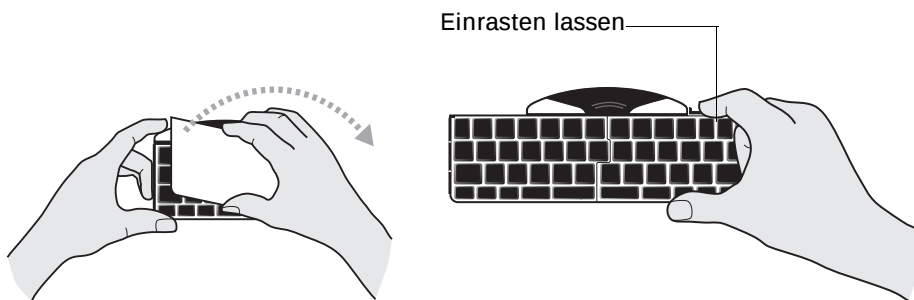
Sie benötigen nur wenige Schritte, um die Tastatur einzurichten und an den Handheld anzuschließen.

So öffnen Sie die Tastatur:

1. Halten Sie die Tastatur mit der rechten Hand fest und drücken Sie die Verriegelungstaste auf der linken Seite.

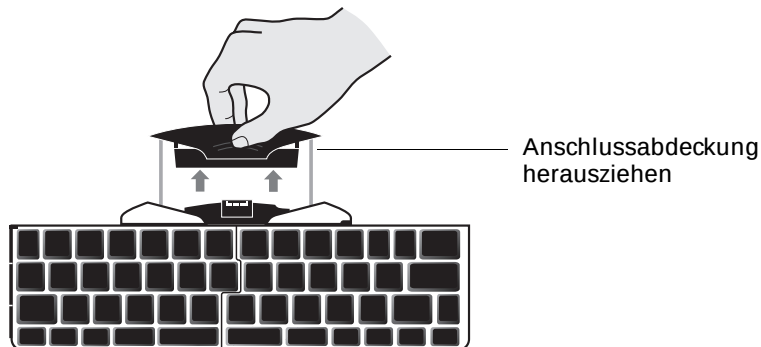


2. Falten Sie die Tastatur von links nach rechts auseinander. Klappen Sie die rechte Hälfte nach unten, bis sie einrastet. Legen Sie die Tastatur auf einer stabilen, ebenen Oberfläche oder auf Ihrem Schoß ab. Jetzt können Sie jederzeit und an jedem Ort tippen.



So schließen Sie den Handheld an:

1. Ziehen Sie die schwarze Anschlussabdeckung vorne an der Tastatur heraus, bis die Stütze für den Handheld hochklappt.



2. Setzen Sie den Handheld ein, indem Sie ihn mittig über dem Docking-Anschluss oben an der Tastatur ausrichten und fest nach unten drücken.



Nachdem die Anwendung für die Tastatur installiert und der Handheld angeschlossen wurde, können Sie die Tastatur verwenden.

HINWEIS Wenn Sie den Handheld vor der Installation der PRC-Datei an die Tastatur anschließen, wird automatisch ein HotSync-Vorgang gestartet. Entfernen Sie in diesem Fall den Handheld wieder, und tippen Sie auf dem Bildschirm auf die Schaltfläche „Abbrechen“. Installieren Sie anschließend die PRC-Datei.

So entfernen Sie den Handheld:

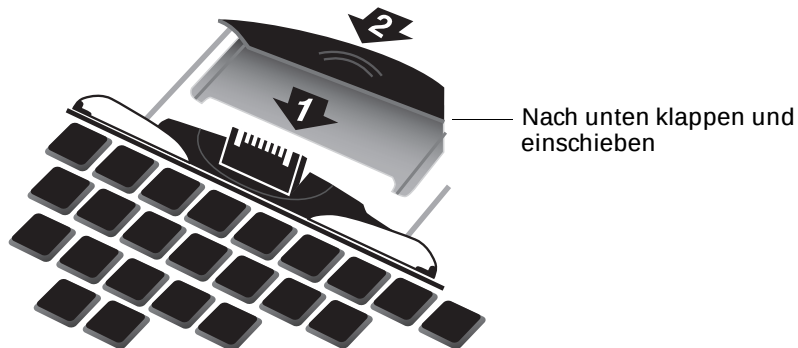
- Neigen und drücken Sie den Handheld leicht nach vorne, um ihn aus der Docking-Station zu entfernen.

Schließen der Tastatur

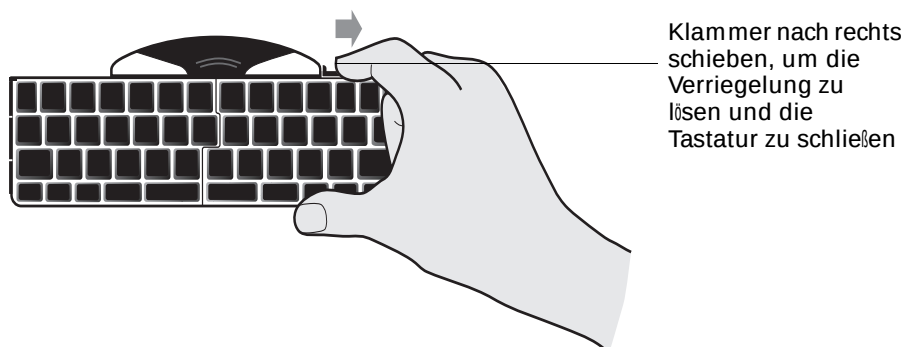
Wenn Sie die Tastatur nicht mehr benutzen möchten, entfernen Sie den Handheld, falten Sie die Tastatur zusammen und schließen Sie sie.

So schließen Sie die Tastatur:

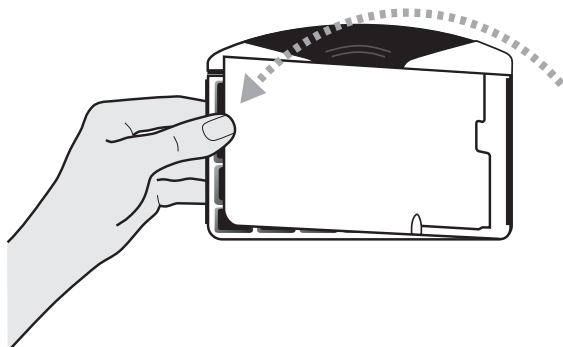
1. Klappen Sie die Stütze nach unten und schieben Sie den schwarzen Anschluss zurück in die Tastatur.



2. Halten Sie die Tastatur wie in der Abbildung dargestellt und schieben Sie Klammer rechts oben auf der Tastatur nach rechts, um die Verriegelung zu lösen.



3. Klappen Sie zum Schließen der Tastatur die rechte Tastaturhälfte nach links, bis sie einrastet.



Anpassen der Tastatureinstellungen

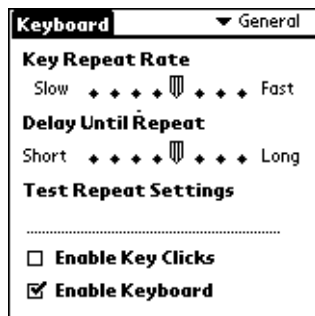
Mithilfe der Optionen, die in der Anwendung für die Tastatur auf dem Handheld verfügbar sind, können Sie die Tastatur nach Ihren Vorstellungen anpassen.

Ändern der allgemeinen Einstellungen

Mit den allgemeinen Einstellungen wird das Zusammenspiel von Tastatur und Handheld gesteuert.

So ändern Sie die allgemeinen Einstellungen:

1. Tippen Sie auf das Anwendungssymbol .
2. Tippen Sie auf das Tastatursymbol .
3. Ändern Sie die Einstellungen.



**Key Repeat Rate
(Tasten-
Wiederholrate)**

Verschieben Sie den Schieberegler, um die Rate zu erhöhen bzw. zu verringern, mit der bei gedrückter Taste das entsprechende Zeichen wiederholt wird.

**Delay Until Repeat
(Verzögerung bis
Wiederholung:)**

Verschieben Sie den Schieberegler, um die Verzögerung zu verkürzen bzw. zu verlängern, mit der nach dem ersten Drücken der Taste die Wiederholung des Zeichens startet.

**Test Repeat Settings
(Wdh.-Einstellungen
testen)**

Halten Sie in dieser Zeile eine Taste gedrückt, um die Einstellungen für die Wiederhol- und Verzögerungsrate zu testen.

**Enable key clicks
(Tastatur-Klick
aktivieren)**

Markieren Sie dieses Kontrollkästchen, wenn beim Drücken einer Taste ein Klicken zu hören sein soll. Ebenso muss die Option „Systemsignal“ im Bildschirm „Einstellungen – Allgemein“ des Handhelds auf „Niedrig“, „Mittel“ oder „Hoch“ gesetzt werden.

**Enable keyboard
(Tastatur aktivieren)**

Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um den Tastaturtreiber zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Standardmäßig ist dieses Kontrollkästchen markiert, d. h. der Treiber ist aktiviert.

Zuordnen von Anwendungen zu Tastenkombinationen

Die Hauptanwendungen des Handhelds – Kalender, Adressen, Aufgaben und Merkzettel – können mithilfe der blauen FN-Taste (Funktionstaste) auf der Tastatur geöffnet werden.

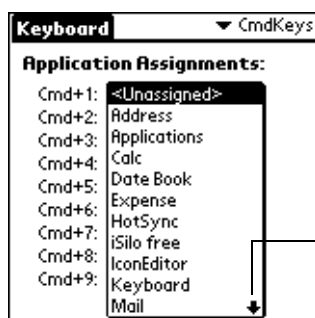
Sie können eine Anwendung auch über eine entsprechend zugewiesene Tastenkombination öffnen.

So weisen Sie einer Anwendung eine Tastenkombination zu:

1. Tippen Sie auf das Anwendungssymbol .
2. Tippen Sie auf das Tastatursymbol .
3. Tippen Sie auf die Auswahlliste oben rechts im Bildschirm und wählen Sie die Option „Cmd Keys“ (Befehlstasten).



4. Tippen Sie in der Auswahlliste auf die Tastenkombination, die einer Anwendung zugewiesen werden soll.
5. Wählen Sie die Anwendung aus, die Sie der jeweiligen Tastenkombination zuweisen möchten.



Auf den Pfeil tippen,
um Liste seitenweise
zu durchblättern

Zugeordnete Anwendungen können auf zweierlei Art geöffnet werden:

- CMD + blaue FN-Taste + zugeordnete Zahlentaste drücken.
- Wenn die NUM-Taste (blaue FN-Taste + FESTSTELLTASTE aktiviert ist):
CMD + zugeordnete Zahlentaste drücken.

Verwenden des Zeigers und der Navigationstaste

Alle Palm OS 4.1-Handhelds unterstützen die Verwendung eines Zeigers. Sie können Tastaturbefehle in Kombination mit dem Zeiger verwenden, um im Bildschirm zu navigieren.

Einige Palm OS 4.1-Handhelds unterstützen sowohl den Zeiger als auch die Navigationstaste auf der Vorderseite des Handhelds. Die Funktionalität des Zeigers ist auf allen Palm OS 4.1-Handhelds die gleiche, unabhängig davon, ob die Navigationstaste unterstützt wird, oder nicht.

Palm OS 5-Handhelds unterstützen die Verwendung eines Zeigers nicht. Diese Handhelds unterstützen nur die Verwendung der Navigationstaste auf der Vorderseite des Handhelds.

Optimieren der Zeigerfunktionalität

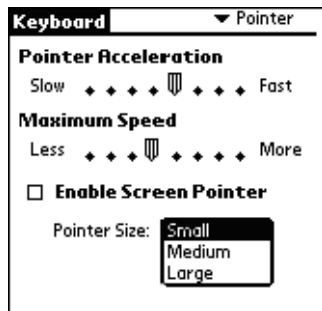
Auf Palm OS 4.1-Handhelds können Sie die Zeigereinstellungen und somit die Funktionsweise des Zeigers individuell an Ihre Bedürfnisse anpassen.

So optimieren Sie die Zeigerfunktionalität:

1. Tippen Sie auf das Anwendungssymbol .
2. Tippen Sie auf das Tastatursymbol .
3. Tippen Sie auf die Auswahlliste oben rechts im Bildschirm und wählen Sie die Option „Pointer“ (Zeiger).



4. Ändern Sie die Einstellungen.

**Pointer Acceleration
(Zeigerbeschleunigung)**

Stellen Sie ein, wie schnell der Zeiger seine maximale Geschwindigkeit erreicht.

**Maximum Speed
(Maximale Geschwindigkeit)**

Stellen Sie die maximale Zeigergeschwindigkeit ein.

**Enable Screen Pointer
(Bildschirmzeiger aktivieren)**

Tippen Sie auf das Kontrollkästchen, um den Zeiger zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

**Pointer Size
(Zeigergröße)**

Tippen Sie auf eine Option, um die Zeigergröße auszuwählen: Small, Medium, Large (Klein, Mittel, Groß).

Wenn Sie den Zeiger aktivieren, können Sie folgende Befehle zum Navigieren verwenden:

Befehl	Funktion
ALT + Pfeil „Nach oben“	Bewegt den Zeiger nach oben
ALT + Pfeil „Nach unten“	Bewegt den Zeiger nach unten
ALT + Pfeil „Nach rechts“	Verschiebt den Zeiger nach rechts
ALT + Pfeil „Nach links“	Verschiebt den Zeiger nach links

Verwenden der Navigationstaste

Auf allen Palm OS 4.1- und Palm OS 5.0-Handhelds, die die Funktionen der Navigationstaste unterstützen, können Sie folgende Befehle verwenden:

Befehl	Funktion
BEFEHLSTASTE + Pfeil „Nach oben“	Nach oben navigieren
BEFEHLSTASTE + Pfeil „Nach rechts“	Nach rechts navigieren
BEFEHLSTASTE + Pfeil „Nach links“	Nach links navigieren
BEFEHLSTASTE + Pfeil „Nach unten“	Nach unten navigieren

Ändern der Tastaturbelegung

Sie haben die Auswahl zwischen vier Tastaturbelegungen und zwei Optionen für die Tabulatortasten.

So ändern Sie die Einstellungen für die Tastaturbelegung:

1. Tippen Sie auf das Anwendungssymbol .
2. Tippen Sie auf das Tastatursymbol .
3. Tippen Sie auf die Auswahlliste oben rechts im Bildschirm und wählen Sie die Option „Layout“.



4. Ändern Sie die Einstellungen.



Layout (Tastaturbelegung)

Wählen Sie eine der vier Tastaturbelegungen aus:

- Englisch (USA)
- Englisch (USA-Dvorak)
- Deutsch
- Japanisch

Tab (Tabulatortaste)

Sie haben die Auswahl zwischen den Optionen „Moves to Next Field“ (Bewegen zum nächsten Feld; Standardeinstellung) oder „Inserts Tab“ (Tabulator einfügen). Je nach gewählter Option bewirkt das Drücken der Tastenkombination FN-Taste + TABULATOR die andere Aktion. Wenn Sie also die Option „Inserts Tab“ gewählt haben, wird durch Drücken der TABULATOR-TASTE ein Tabulator im aktuellen Textfeld eingefügt. Drücken Sie die Tastenkombination FN-Taste + TABULATOR, springt der Cursor in das nächste Feld.

HINWEIS Sie können entweder die blaue oder die grüne FN-Taste + TABULATOR drücken, um die jeweils andere Tabulatorfunktion abzurufen.

Layout Info (Tastaturbelegung-Info)

Zeigt Informationen für die ausgewählte Tastaturbelegung an.

Manage Layouts (Tastaturbelegungs- datenbanken anzeigen)

Zeigt die Tastaturbelegungsdatenbanken (.pdb-Dateien) für jeder der vier Tastaturbelegungen an.

Anzeigen von Tastatur-Shortcuts

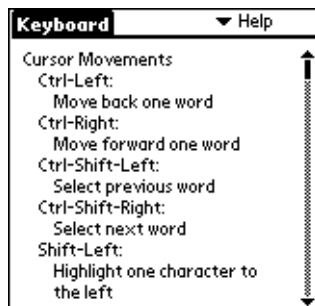
Die Tastatur ist bereits mit einer Reihe von Tastatur-Shortcuts ausgestattet, mit denen Sie Funktionen auf dem Handheld ausführen können. Die verfügbaren Shortcuts finden Sie in der Shortcut-Liste.

So zeigen Sie die Liste mit den Tastatur-Shortcuts an:

1. Tippen Sie auf das Anwendungssymbol .
2. Tippen Sie auf das Tastatursymbol .
3. Tippen Sie auf die Auswahlliste oben rechts im Bildschirm und wählen Sie die Option „Help“ (Hilfe).



4. Verwenden Sie die Bildlaufleiste auf dem Bildschirm oder die Bildlauftaste auf der Vorderseite des Handhelds, um die Liste zu durchsuchen.



Weitere Informationen und Beschreibungen der in der Liste auf dem Handheld-Bildschirm angezeigten Tastatur-Shortcuts finden Sie unter [„Navigation mit der Tastatur, Shortcuts und Sonderzeichen“](#).

Navigation mit der Tastatur, Shortcuts und Sonderzeichen

In diesem Abschnitt werden die verschiedenen Shortcuts aufgeführt, die Sie auf der Tastatur verwenden können.

Verwenden der Funktionstasten der Tastatur

Die Tastatur verfügt über zwei Funktionstasten (eine blaue FN- und eine grüne FN-Taste), mit denen Sie navigieren und auf Zahlen bzw. Symbole zugreifen können.

Blaue Funktionstaste	Zeichen oder Funktion
FN + q	Die Zahl „1“
FN + w	Die Zahl „2“
FN + e	Die Zahl „3“
FN + r	Die Zahl „4“
FN + t	Die Zahl „5“
FN + y	Die Zahl „6“
FN + u	Die Zahl „7“
FN + i	Die Zahl „8“
FN + o	Die Zahl „9“
FN + p	Die Zahl „0“
FN + -	Das Zeichen „[“
FN + =	Das Zeichen „]“

Blaue Funktionstaste	Zeichen oder Funktion
FN + FESTSTELLTASTE	Num-Taste
FN + a	Öffnet die Anwendung „Kalender“
FN + s	Öffnet die Anwendung „Adressen“
FN + d	Öffnet die Anwendung „Aufgaben“
FN + f	Öffnet die Anwendung „Notizen“
FN + j	Öffnet den Startbildschirm
FN + k	Öffnet das Dropdownmenü für den aktuell angezeigten Bildschirm
FN + l	Öffnet die „Favoriten“
FN + ;	Öffnet das Dialogfenster „Suchen“
FN + ' `	Das Zeichen „`“
FN + z	„OK“
FN + x	„Fertig“
FN + c	„Abbrechen“
FN + v	„Details“
FN + b	„Bearb.“
FN + n	„Neu“
FN + m	„Löschen“
FN + ,	Notiz
FN + .	„Senden“
FN + /	Das Zeichen „\“
FN + CTRL	ShortCut-Taste ⌘
FN + CMD	Befehlsstrich ✓
FN + EINGABETASTE	Wählen
FN + Pfeil „Nach oben“	Markiert die Textzeile oberhalb des Cursors
FN + Pfeil „Nach links“	Markiert das Zeichen links vom Cursor
FN + Pfeil „Nach unten“	Markiert die Textzeile unterhalb des Cursors
FN + Pfeil „Nach rechts“	Markiert das Zeichen rechts neben dem Cursor
FN + DEL	Helligkeit

Grüne Funktionstaste	Zeichen oder Funktion	Beschreibung
FN + q	!	Ausrufungszeichen
FN + w	@	das Zeichen „@“
FN + e	#	Nummernzeichen
FN + r	\$	Dollarzeichen
FN + t	%	Prozentzeichen
FN + y	^	Caret-Zeichen
FN + u	&	Und-Zeichen
FN + i	*	Sternchen
FN + o	(	Runde Klammer links
FN + p	)	Runde Klammer rechts
FN + -	{	Geschweifte Klammer links
FN + =	}	Geschweifte Klammer rechts
FN + ;	£	Pfund Sterling
FN + '	~	Tilde
FN + ,	€	Eurosymbol
FN + .	¥	Japanischer Yen
FN + /		Senkrechter Strich
FN + Pfeil „Nach oben“	Seite nach oben	Verschiebt den Cursor um eine Bildschirmseite nach oben
FN + Pfeil „Nach links“	Pos1	Verschiebt den Cursor an den Anfang der Zeile
FN + Pfeil „Nach unten“	Seite nach unten	Verschiebt den Cursor um eine Bildschirmseite nach unten
FN + Pfeil „Nach rechts“	Ende	Verschiebt den Cursor an das Ende der Zeile

Bewegen des Cursors

In dieser Tabelle werden alle Tastenkombinationen zum Bewegen des Cursors und Markieren von Text aufgeführt.

Tastenkombination	Funktion
CTRL + Pfeil „Nach links“	Cursor um ein Wort nach links (zurück) bewegen
CTRL + Pfeil „Nach rechts“	Cursor um ein Wort nach rechts (vorwärts) bewegen
Blaue FN-Taste + Pfeil „Nach links“	Zeichen links neben dem Cursor markieren
Blaue FN-Taste + Pfeil „Nach rechts“	Zeichen rechts neben dem Cursor markieren
Blaue FN-Taste + Pfeil „Nach oben“	Markiert die Textzeile oberhalb des Cursors
Blaue FN-Taste + Pfeil „Nach unten“	Markiert die Textzeile unterhalb des Cursors
Grüne F N-Taste + Pfeil „Nach links“	Verschiebt den Cursor an den Anfang der Zeile
Grüne F N-Taste + Pfeil „Nach rechts“	Verschiebt den Cursor an das Ende der Zeile
Grüne F N-Taste + Pfeil „Nach oben“	Verschiebt den Cursor um eine Bildschirmseite nach oben
Grüne F N-Taste + Pfeil „Nach unten“	Verschiebt den Cursor um eine Bildschirmseite nach unten
TAB (TABULATOR-TASTE)	Wenn im Tastatureinstellungsbildschirm die Option „Moves to Next Field“ ausgewählt ist: Bewegt den Cursor in Tabulatorschritten vorwärts durch die Bearbeitungszeilen Wenn im Tastatureinstellungsbildschirm die Option „Inserts Tab“ ausgewählt ist: Fügt einen Tabulatorschritt in eine Zeile ein Weitere Informationen zum Navigieren mit der Tabulatortaste finden Sie unter „Optimieren der Zeigerfunktionalität“ weiter oben in diesem Kapitel.
UMSCHALT-Taste + TAB-Taste	Bewegt den Cursor in Tabulatorschritten rückwärts durch die Bearbeitungszeilen

Tastenkombination	Funktion
Blaue oder grüne FN-Taste + TAB-Taste	Wenn im Tastatureinstellungsbildschirm die Option „Moves to Next Field“ ausgewählt ist: Fügt einen Tabulatorschritt in eine Zeile ein Wenn im Tastatureinstellungsbildschirm die Option „Inserts Tab“ ausgewählt ist: Bewegt den Cursor in Tabulatorschritten vorwärts durch die Bearbeitungszeilen Weitere Informationen zum Navigieren mit der Tabulatortaste finden Sie unter „Optimieren der Zeigerfunktionalität“ weiter oben in diesem Kapitel.

Menübefehle

In der folgenden Tabelle werden die Tastenkombinationen zum Aktivieren von Handheld-Befehlen aufgeführt.

Tastenkombination	Funktion
CTRL + X	Schneidet markierten Text aus
CTRL + C	Markierten Text kopieren
CTRL + V	Fügt ausgeschnittenen oder kopierten Text ein
BEFEHLSTASTE + Leertaste links	Ruft die Bildschirmtastatur mit dem internationalem Zeichensatz auf

Erweiterter Zeichensatz

In den folgenden zwei Tabellen werden die Funktionstasten und Zeichenkombinationen für das Schreiben von erweiterten Zeichen aufgeführt.

Akzente

Geben Sie zuerst den Buchstaben ein, der einen Akzent erhalten soll. Drücken Sie dann die Tasten CTRL + ALT und das entsprechende Zeichen.

Um beispielsweise das „ö“ in Köln zu schreiben, geben Sie „o“ ein und drücken Sie dann die Tastenkombination CTRL+ALT + ; (CTRL -Taste, ALT-Taste und Semikolon). Das „o“ wird in den Umlaut „ö“ umgewandelt.

Tastenkombination	Beispiel	Beschreibung
CTRL+ALT + '	á	Akut (Akzent)
CTRL+ALT + grüne FN-Taste + y	â	Zirkumflex
CTRL+ALT + ;	ä	Umlaut
CTRL+ALT + blaue FN-Taste + '	à	Gravis (Akzent)

Tastenkombination	Beispiel	Beschreibung
CTRL+ALT + blaue FN-Taste + '	â	Tilde
CTRL+ALT + blaue FN-Taste + p	å	A mit Ring (nur bei dem Buchstaben „a“)

Unter „[Unterstützt die Tastatur Akzent- und Sonderzeichen?](#)“ weiter unten in diesem Handbuch finden Sie Informationen, wie die Tasten CTRL + ALT dazu verwendet werden, die Funktionalität der Handheld-Bildschirmtastatur mit internationalem Zeichensatz nachzuahmen.

Zeichen, Symbole und Satzzeichen

Verwenden Sie eine Kombination von Befehlstasten und Buchstaben- bzw. Symboltasten, um mathematische Symbole, Währungssymbole usw. einzugeben.

Tastenkombination	Zeichen	Beschreibung
CTRL+ALT + FESTSTELLTASTE + o	ø	„O“ mit Schrägstrich (Großbuchstabe)
CTRL+ALT + o	ø	„O“ mit Schrägstrich (Kleinbuchstabe)
CTRL+ALT + FESTSTELLTASTE + Pfeil „Nach Oben“	¿	Umgekehrtes Fragezeichen
ALT + grüne F N-Taste + q	¡	Umgekehrtes Ausrufezeichen
CTRL+ALT + FESTSTELLTASTE + a	Æ	„A“ mit verbundenem „E“ (Großbuchstabe)
CTRL+ALT + a	æ	„a“ mit verbundenem „e“ (Kleinbuchstabe)
CTRL+ALT + b	β	Beta
CTRL + ALT + w	■	Aufzählungszeichen
CTRL+ALT + c	¸	Cedille
CTRL + ALT + g	©	Copyright
CTRL + ALT + d	°	Grad
CTRL + ALT + -	÷	Divisionszeichen
Grüne F N-Taste + ,	€	Eurosymbol
CTRL + ALT + u	μ	Mikro
CTRL+ALT+ blaue FN-Taste + /	¶	Paragraph
Grüne F NTaste + ;	£	Pfund Sterling
CTRL + ALT + r	®	Eingetragene Marke

Tastenkombination	Zeichen	Beschreibung
CTRL + ALT + S	§	Paragraph
CTRL + ALT + t	™	Trademark-Zeichen
Grüne FN-Taste + .	¥	Japanischer Yen
CTRL + ALT + FESTSTELLTASTE + =	±	Plusminus-Zeichen
CTRL+ALT+ blaue FN-Taste + w	1/2	Ein Halb
CTRL+ALT+ blaue FN-Taste + e	3/4	Drei Viertel
CTRL+ALT+ blaue FN-Taste + r	1/4	Ein Viertel
CTRL+ALT+ grüne FN-Taste + r	¢	Cent
CTRL + ALT + f	f	Skript-f

Häufig gestellte Fragen

Sollte ein Problem mit der Tastatur auftreten, lesen Sie bitte zuerst die im folgenden Abschnitt aufgeführten Fragen und Antworten. Außerdem stehen Ihnen folgende Informationsquelle zur Verfügung:

- Die Readme-Datei auf der CD-ROM, die mit der Tastatur ausgeliefert wurde.
- Die Website www.palm.com/support/globalsupport, auf der Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen und/oder das Handbuch zur Fehlerbehebung für die Tastatur finden.

Wenn diese Informationsquellen keine Lösung für ihr Problem bieten, setzen Sie sich bitte mit der Technischen Unterstützung in Verbindung. Die Telefonnummern der Technischen Unterstützung in den USA und weltweit finden Sie auf der mit der Tastatur gelieferten internationalen Kundenunterstützungskarte. Die Rufnummern für die internationale Unterstützung finden Sie auch auf der internationalen Seite der Website www.palm.com/intl.

Sind für die Tastatur Batterien erforderlich?

Nein. Die Tastatur wird über den Handheld versorgt und verbraucht nur sehr wenig Strom (etwa so viel, wie bei der Verwendung der Graffiti®-Schreibsoftware oder der Bildschirmtastatur benötigt wird).

Kann ich dieselbe Tastatur für alle Handhelds verwenden?

Nein. Für die verschiedenen Handheld-Modellreihen werden spezielle Palm-Tastaturen angeboten. Auf der Verpackung ist angegeben, für welche Handhelds die ultraflache Tastatur von Palm geeignet ist.

Kann ich einen HotSync-Vorgang auf dem Handheld durchführen, während die Tastatur verwendet wird?

Nein. Die Tastatur ersetzt nicht die Funktionalität der Docking-Station. Um einen HotSync-Vorgang durchzuführen, nachdem Daten mit der Tastatur eingegeben wurden, trennen Sie den Handheld von der Tastatur und schließen ihn an die Docking-Station an. Drücken Sie dann die HotSync-Taste.

Unterstützt die Tastatur Akzent- und Sonderzeichen?

Ja. Sie können Akzent- und Sonderzeichen auf zwei verschiedene Arten eingeben:

- **Über Tastatur-Shortcuts:** Verwenden Sie die Tasten CTRL und ALT (CTRL + ALT) in Verbindung mit einer anderen Taste, um Buchstaben mit Akzenten zu schreiben und Satzzeichen einzugeben. Weitere Informationen finden Sie unter „Erweiterter Zeichensatz“ weiter vorne in diesem Handbuch.

Um beispielsweise das „ö“ in Köln zu schreiben, geben Sie „o“ ein und drücken Sie dann die Tastenkombination CTRL+ALT+ ; (CTRL -Taste, ALT-Taste und Semikolon). Das „o“ wird in den Umlaut „ö“ umgewandelt.

- **Mithilfe der Taste ALT auf der Tastatur:** Wenn Sie die Taste ALT gedrückt halten und eine weitere Taste drücken, erstellen Sie das Zeichen, das sich an dieser Stelle auf der Handheld-Bildschirmtastatur mit dem internationalen Zeichensatz befindet.

Produktspezifikationen

- Entspricht der ISO/IEC-Spezifikation 9995 für Tastaturen in Normalgröße:
 - **Tastenabstände:** 18 mm horizontal und vertikal; Tastenabstand von Mittelpunkt zu Mittelpunkt
 - **Tastenweg:** 3 mm (vergleichbar mit besten Notebooktastaturen)
- **Abmessungen:**
 - **Geschlossen:** (139 mm x 99 mm x 13 mm)
 - **Geöffnet:** (251 mm x 148 mm x 13 mm)
- **Gewicht:** 165 g
- **Tastenmechanik:** Scherenhubmechanismus
- **Betriebstemperatur:** -40° C bis 60° C
- **Lagerungstemperatur:** 0° C bis 50° C
- Es sind keine Batterien oder Kabel erforderlich.
- Minimaler Stromverbrauch (vergleichbar mit Stromverbrauch bei Verwendung der Graffiti®-Schrift oder der Bildschirmtastatur)
- Standard-Tastaturbelegung (QWERTY)
- Zum Patent angemeldet

Vorschriften und Regeln

Sicherheitshinweise

Warnung: Längere oder unsachgemäße Benutzung der Tastatur kann zu körperlichen Beschwerden oder Verletzungen führen.

Wählen Sie die für Sie angenehmste Methode der Dateneingabe in den Palm OS®-Handheld. Sie können die Tastatur verwenden oder verschiedene Arten von Stiften von Palm, Inc. oder anderen Zubehörherstellern erwerben.

Die Tastatur sollte nicht für die Eingabe von großen Datenmengen verwendet werden. Wenn körperliche Beschwerden auftreten, ziehen Sie in Erwägung, eine andere Art der Dateneingabe zu wählen bzw. die Tastatur oder den Stift anders zu verwenden. Bestehen die Beschwerden oder Schmerzen weiterhin, schränken Sie die Benutzung ein, oder konsultieren Sie einen Arzt oder Ergonomieexperten.

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht den FCC-Vorschriften, Abschnitt 15. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen annehmen, einschließlich solcher Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

HINWEIS Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Bestimmungen für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Bestimmungen bieten einen angemessenen Schutz gegen Störungen bei der Installation in einer Wohnanlage. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann solche abstrahlen. Wenn es nicht vorschriftsmäßig installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Radio- und Fernsehempfangs verursachen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass bei einer bestimmten Installation Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, können Sie versuchen, diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder verändern Sie ihre Position.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, so dass das Gerät und der Empfänger mit verschiedenen Stromkreisen verbunden sind.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstechniker, um zusätzliche Hilfe zu erhalten.

Die Verwendung abgeschirmter E/A-Kabel ist erforderlich, wenn Sie dieses Gerät mit einem oder allen optionalen Peripherie- oder Hostgeräten verbinden. Andernfalls ist die Erfüllung der FCC-Vorschriften nicht gewährleistet.

WARNUNG Nicht durch dieses Handbuch abgedeckte Änderungen oder Modifikationen müssen schriftlich durch das Regulatory Engineering Department des Herstellers genehmigt werden. Durch Änderungen oder Modifikationen, die ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers erfolgt sind, kann die Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes nichtig werden.

Verantwortlich ist:

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008, USA
Telefon: +1 (760) 431-9090
Fax: +1 (760) 431-7875
www.thinkoutside.com



Kanadische ICES-003-Erklärung

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt alle Anforderungen der kanadischen Bestimmungen für störungsverursachende Geräte.

Cet appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglement sur le materiel brouilleur du Canada.



CE-Konformitätserklärung

Dieses Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG.



Dieses Gerät ist ein Gerät der Klasse B und erfüllt die Anforderung des Standards des Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Wenn dieses Gerät in der Nähe von Radio- oder Fernsehempfängern in einem Wohngebiet betrieben wird, kann dies zu Empfangsstörungen führen. Installieren und verwenden Sie dieses Gerät entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Table des matières

Présentation du clavier ultra-fin Palm™	49
Installation de l'application	49
Mise en place du clavier	50
Fermeture du clavier	51
Personnalisation du clavier	52
Modification des paramètres généraux	52
Attribution d'applications à des combinaisons de touches de commande	53
Utilisation du pointeur et du navigateur	54
Modification des paramètres de disposition	56
Affichage des raccourcis clavier	58
Navigation au clavier, raccourcis et caractères spéciaux	59
Utilisation des touches de fonction du clavier	59
Déplacements du curseur	62
Commandes de menu	63
Jeu de caractères étendus	63
Questions fréquemment posées	65
Spécifications du produit	66
Informations relatives à la réglementation	67

Manuel d'utilisation du clavier ultra-fin Palm™

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. Tous droits réservés. Graffiti, HotSync et Palm OS sont des marques déposées de Palm, Inc. Palm et le logo Palm sont des marques commerciales de Palm, Inc. Les autres marques sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

Clause de non-responsabilité

Palm, Inc. décline toute responsabilité en cas de dommage ou de perte résultant de l'utilisation de ce manuel.

Palm, Inc. décline toute responsabilité en cas de perte ou de plaintes de tiers pouvant résulter de l'utilisation de ce logiciel. Palm, Inc. décline toute responsabilité en cas de dommage ou de perte faisant suite à un effacement des données dû à une défaillance technique, à l'usure des piles ou à des réparations. Veillez à effectuer sur d'autres supports des copies de sauvegarde de l'intégralité des données importantes, afin qu'elles ne soient pas perdues.

IMPORTANT Avant d'utiliser le(s) logiciel(s) fourni(s), lisez la licence d'utilisation du logiciel octroyée à l'utilisateur final, qui est livrée avec le produit. L'utilisation de tout élément logiciel suppose que vous acceptez les conditions de ce contrat de licence.

Présentation du clavier ultra-fin Palm™

Le Clavier ultra-fin Palm™ est le clavier portable idéal pour saisir rapidement et sans difficulté du texte et des commandes sur votre ordinateur de poche sous Palm OS®. Grâce à ce clavier compact et parfaitement fonctionnel, vous pouvez :

- Créer des messages électroniques et y répondre
- Saisir des notes en réunion ou en classe
- Saisir des mémos, rapports et autres documents lorsque vous prenez l'avion, le métro, que vous êtes en salle de classe ou dans d'autres lieux.
- Le plier afin qu'il tienne dans votre poche, votre sac à dos ou votre porte-documents.

Ce *Manuel d'utilisation* décrit l'installation et la configuration de votre clavier, la personnalisation des paramètres afin d'optimiser son utilisation et les raccourcis clavier disponibles pour une navigation et une saisie des données rapides.

Avant toute utilisation de votre clavier, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- Installer l'application Clavier ultra-fin Palm™ sur votre ordinateur de poche
- Installer le clavier et connecter votre ordinateur de poche sous Palm OS.

Installation de l'application

Avant d'installer l'application du Clavier ultra-fin Palm™ sur votre ordinateur de poche, il est recommandé de procéder à une opération HotSync® pour sauvegarder vos données.

Cette application permet de contrôler le fonctionnement du clavier avec l'ordinateur de poche. Comme pour la majorité des applications de votre ordinateur de poche, il s'agit d'un fichier PRC.

Pour installer l'application du clavier (Windows) :

1. Introduisez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
2. Suivez les instructions à l'écran pour procéder à l'installation.

REMARQUE Si l'installation ne démarre pas, cliquez sur le bouton Démarrer, choisissez Exécuter, saisissez D:\autorun .exe puis cliquez sur OK. Si nécessaire, remplacez D: par la lettre attribuée à votre lecteur de CD-ROM.

Pour installer l'application du clavier (Macintosh) :

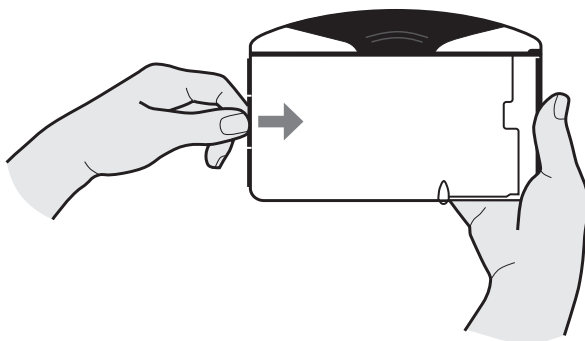
1. Introduisez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM.
2. Double-cliquez sur l'icône Programme d'installation.
3. Double-cliquez sur le fichier keyboard.prc. Le fichier sera installé au cours de la prochaine opération HotSync.

Mise en place du clavier

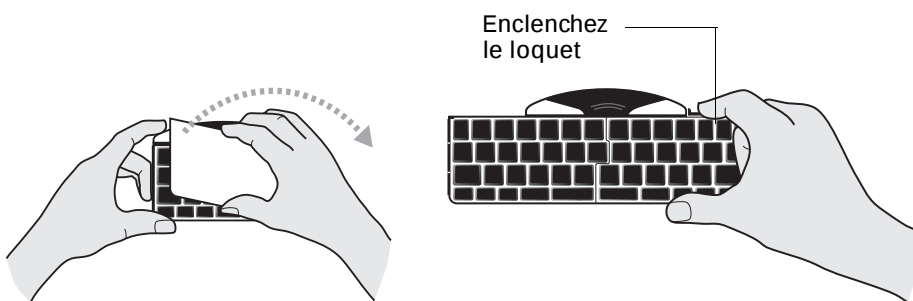
L'installation du clavier et sa connexion à votre ordinateur de poche se fait en quelques étapes seulement.

Pour ouvrir le clavier :

1. Tenez le clavier dans la main droite et poussez le bouton du système de fermeture situé sur le côté gauche.

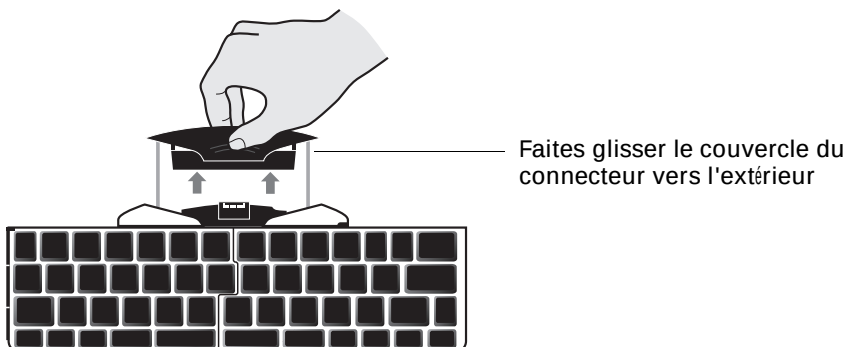


2. Dépliez le clavier de la gauche vers la droite et poussez le panneau droit vers le bas pour enclencher le loquet. Placez le clavier sur une surface dure, plate ou sur vos genoux afin de vous en servir n'importe où et à tout moment.



Pour connecter votre ordinateur de poche :

1. Repérez le couvercle noir du connecteur au centre du clavier, sur la partie supérieure, et faites-le glisser vers l'extérieur jusqu'à ce que le support se déplie.



2. Pour connecter votre ordinateur de poche, alignez-le avec le connecteur d'accueil situé au centre du clavier, sur la partie supérieure, et appliquez une pression ferme vers le bas pour établir la connexion.



Appuyez l'ordinateur de poche sur le connecteur d'accueil

Après avoir installé l'application du clavier et connecté l'ordinateur de poche, vous pouvez commencer votre saisie.

REMARQUE Si vous connectez votre ordinateur de poche au clavier avant d'installer le fichier PRC, vous allez lancer une opération HotSync. Si cela se produit, il vous suffit de retirer l'ordinateur de poche et d'appuyer sur le bouton d'annulation qui s'affiche à l'écran. Procédez ensuite à l'installation du fichier PRC du clavier.

Pour retirer votre ordinateur de poche :

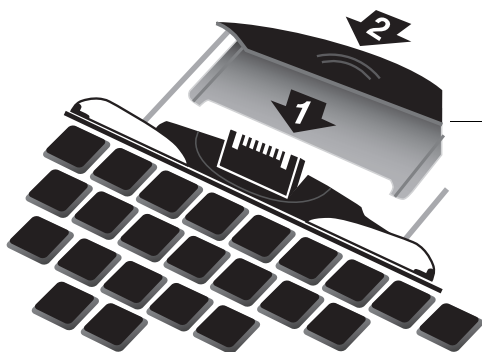
- Faites pivoter votre ordinateur de poche vers l'avant du connecteur d'accueil de la même manière que lorsque vous l'avez retiré de la station de synchronisation.

Fermeture du clavier

Lorsque vous ne souhaitez plus utiliser votre clavier, il vous suffit de retirer l'ordinateur de poche, de déverrouiller et de plier le clavier, puis de le ranger dans un étui.

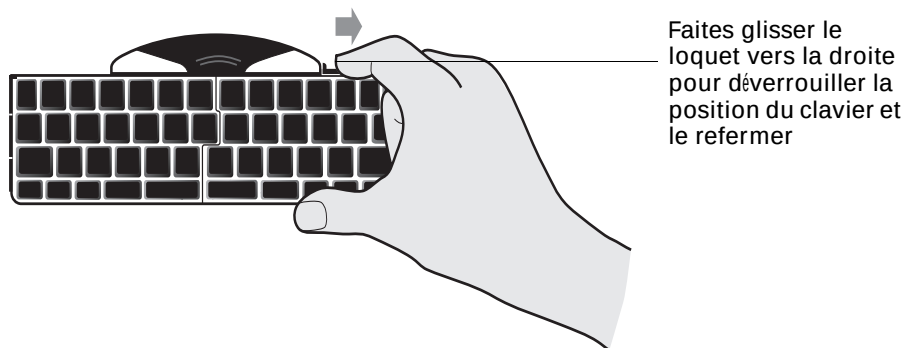
Pour fermer le clavier :

1. Poussez le support vers le bas et remplacez le couvercle noir du connecteur sur le clavier.

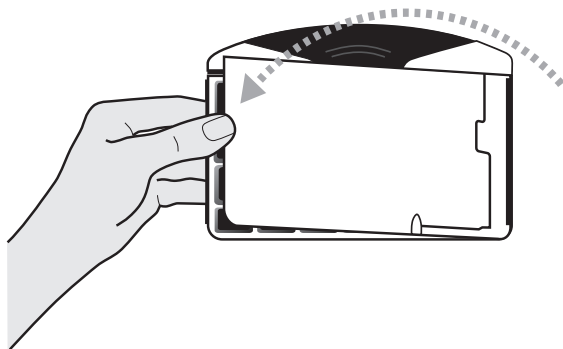


Poussez vers le bas et remplacez

2. Lorsque vous tenez le clavier à la main, faites glisser le loquet placé en haut à droite vers la droite afin de le déverrouiller.



3. Repliez le clavier sur lui-même et faites-le claquer pour le fermer.



Personnalisation du clavier

Vous pouvez personnaliser le clavier à l'aide des options disponibles dans l'application du clavier de votre ordinateur de poche.

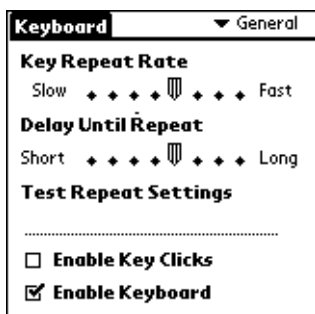
Modification des paramètres généraux

Les paramètres généraux contrôlent le fonctionnement du clavier avec l'ordinateur de poche.

Pour modifier les paramètres généraux :

1. Appuyez sur l'icône Page d'accueil .
2. Appuyez sur l'icône Clavier .

3. Modifiez les paramètres.



- | | |
|-----------------------------|--|
| Key Repeat Rate | Déplacez l'indicateur de manière à augmenter ou à diminuer la vitesse de répétition d'un caractère lorsque vous maintenez enfoncée la touche correspondante. |
| Delay Until Repeat | Déplacez l'indicateur de manière à augmenter ou à diminuer le temps écoulé entre la saisie d'un caractère à répéter et l'affichage des touches répétées qui suivent. |
| Test Repeat Settings | Maintenez une touche enfoncée sur la ligne d'édition pour tester les sélections effectuées pour Key Repeat Rate et Delay Until Repeat. |
| Enable key clicks | Cochez cette case si vous souhaitez entendre un clic lorsque vous appuyez sur une touche. Vous devez également choisir Faible, Moyen ou Fort sous Son du système dans le panneau de préférences Général votre ordinateur de poche. |
| Enable keyboard | Cochez ou décochez cette case pour activer ou désactiver le pilote du clavier. Par défaut, le pilote est activé (case cochée). |

Attribution d'applications à des combinaisons de touches de commande

Vous pouvez ouvrir les applications principales de l'ordinateur de poche (Agenda, Adresses, Tâches, Notes, Ecran Applications, Menu, Favoris et Rechercher) à l'aide de la touche bleue FN de votre clavier.

Vous pouvez également ouvrir une application à l'aide d'une combinaison de touches de commande que vous lui avez préalablement attribuée.

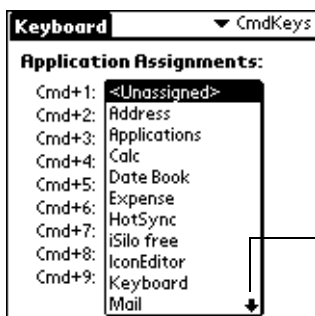
Pour attribuer une combinaison de touches de commande à une application :

1. Appuyez sur l'icône Accueil .
2. Appuyez sur l'icône Clavier .

- Appuyez sur la liste de sélection située dans le coin supérieur droit de l'écran et sélectionnez Cmd Keys.



- Appuyez sur la liste de sélection des combinaisons de touches de commande que vous souhaitez attribuer à l'application.
- Sélectionnez la combinaison que vous souhaitez attribuer à cette application.



Appuyez sur la flèche qui vous permet de vous déplacer page par page.

Il existe deux manières de lancer des applications mappées :

- Appuyez sur CMD + FN bleue + la touche numérique attribuée.
- Si le VERROUILLAGE NUMÉRIQUE (touche bleue FN + VERROUILLAGE MAJ.) est activé : appuyez sur CMD + la touche numérique attribuée.

Utilisation du pointeur et du navigateur

Tous les ordinateurs de poche sous Palm OS 4.1 prennent en charge l'utilisation d'un pointeur. La combinaison des commandes du clavier et du pointeur vous permet de naviguer sur l'écran.

Certains ordinateurs de poche sous Palm OS 4.1 disposent en façade à la fois du pointeur et du navigateur. Que le navigateur soit pris en charge ou non, les fonctionnalités du pointeur sont identiques sur tous les ordinateurs de poche sous Palm OS 4.1.

Les ordinateurs de poche sous Palm OS 5 ne prennent pas en charge le pointeur. En revanche, ces ordinateurs de poche prennent en charge le navigateur en façade.

Optimisation des fonctionnalités du pointeur

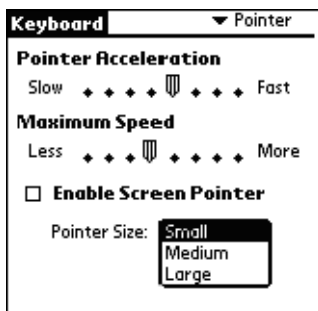
Sur les ordinateurs de poche sous Palm OS 4.1, vous pouvez personnaliser les paramètres du pointeur afin d'optimiser ses performances.

Pour optimiser les fonctionnalités du pointeur :

1. Appuyez sur l'icône Page d'accueil .
2. Appuyez sur l'icône Clavier .
3. Appuyez sur la liste de sélection située dans le coin supérieur droit de l'écran et sélectionnez Pointer.



4. Modifiez les paramètres.



- | | |
|------------------------------|---|
| Pointer Acceleration | Ajustez la rapidité à laquelle le pointeur atteint sa vitesse maximale à l'écran. |
| Maximum Speed | Ajustez la vitesse maximale du pointeur à l'écran. |
| Enable Screen Pointer | Activez ou désactivez la case à cocher pour allumer ou éteindre le pointeur. |
| Pointer Size | Pour sélectionner la taille du pointeur, appuyez sur : Small, Medium ou Large. |

Lorsque vous activez le pointeur, vous pouvez utiliser les commandes suivantes pour naviguer :

Commande	Action
ALT+flèche vers le haut	Déplace le pointeur vers le haut
ALT+flèche vers le bas	Déplace le pointeur vers le bas
ALT+flèche droite	Déplace le pointeur vers la droite
ALT+flèche gauche	Déplace le pointeur vers la gauche

Utilisation du navigateur

Vous pouvez utiliser les commandes suivantes avec tous les ordinateurs de poche sous Palm OS 4.1 et Palm OS 5.0 qui supportent le navigateur :

Commande	Action
CMD+flèche vers le haut	Permet de naviguer vers le haut
CMD+flèche droite	Permet de naviguer vers la droite
CMD+flèche gauche	Permet de naviguer vers la gauche
CMD+flèche vers le bas	Permet de naviguer vers le bas

Modification des paramètres de disposition

Quatre dispositions de clavier et deux options de tabulation sont à votre disposition.

Pour modifier les paramètres de disposition :

1. Appuyez sur l'icône Page d'accueil .
2. Appuyez sur l'icône Clavier .
3. Appuyez sur la liste de sélection située dans le coin supérieur droit de l'écran et sélectionnez Layout.



4. Modifiez les paramètres.



Layout

Sélectionnez une des dispositions suivantes :

- English (US)
- English (US-Dvorak)
- German
- Japanese

Tab

Sélectionnez Moves to Next Field (paramètre par défaut) ou Inserts Tab. Quelle que soit l'option choisie, le fait d'appuyer sur FN+TOUCHE DE TABULATION effectue l'autre action. Par exemple, si vous sélectionnez Inserts Tab, le fait d'appuyer sur la TOUCHE DE TABULATION insère une tabulation dans le champ de texte en cours alors que si vous appuyez sur FN+TOUCHE DE TABULATION, le curseur passe au champ suivant.

REMARQUE Vous pouvez appuyer sur la touche FN bleue ou verte et sur la touche TAB pour passer d'une fonction Tab à l'autre.

Layout Info

Obtenez des informations sur la disposition que vous avez sélectionnée.

Manage Layouts

Affichez les bases de données des dispositions (fichiers .pdb) pour chacune des quatre dispositions du clavier.

Affichage des raccourcis clavier

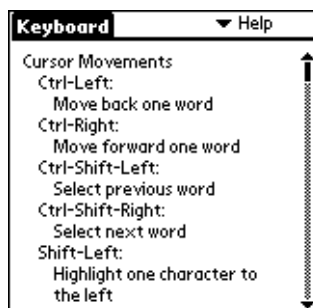
Votre clavier contient par défaut un jeu de raccourcis clavier correspondant à des fonctions de votre ordinateur de poche. Utilisez la liste des raccourcis pour afficher les raccourcis disponibles.

Pour afficher la liste des raccourcis clavier :

1. Appuyez sur l'icône Page d'accueil .
2. Appuyez sur l'icône Clavier .
3. Appuyez sur la liste de sélection située dans le coin supérieur droit de l'écran et sélectionnez Help.



4. Utilisez la barre ou le bouton de défilement du panneau frontal de l'ordinateur de poche pour vous déplacer dans la liste.



Consultez la section « [Navigation au clavier, raccourcis et caractères spéciaux](#) » pour obtenir la description des raccourcis clavier que contient la liste de votre ordinateur de poche.

Navigation au clavier, raccourcis et caractères spéciaux

Cette section répertorie les différents raccourcis disponibles sur votre clavier.

Utilisation des touches de fonction du clavier

Le clavier dispose de deux touches de fonction de couleur distincte (FN bleue et FN verte) qui vous permettent de naviguer sur l'appareil ou d'accéder à des nombres et à des symboles.

Touche de fonction bleue	Caractère ou action
FN+q	Chiffre 1
FN+w	Chiffre 2
FN+e	Chiffre 3
FN+r	Chiffre 4
FN+t	Chiffre 5
FN+y	Chiffre 6
FN+u	Chiffre 7
FN+i	Chiffre 8
FN+o	Chiffre 9
FN+p	Chiffre 0
FN+-	Caractère [
FN+=	Caractère]
FN+VERROUILLAGE MAJ.	Verrouillage numérique
FN+a	Ouvre l'application Agenda
FN+s	Ouvre l'application Adresses
FN+d	Ouvre l'application Tâches
FN+f	Ouvre l'application Notes
FN+j	Ouvre l'écran Applications
FN+k	Ouvre un menu déroulant sur l'écran affiché
FN+l	Ouvre Favoris
FN+;	Ouvre l'application Rechercher
FN+'	Caractère `

Touche de fonction bleue	Caractère ou action
FN+Z	OK
FN+X	Terminé
FN+C	Annuler
FN+V	Détails
FN+B	Modifier
FN+N	Nouveau
FN+M	Supprimer
FN+,	Remarque
FN+.	Envoyer
FN+/\	Caractère \
FN+CTRL	Touche de raccourci ⌘
FN+CMD	Tracé de commande ✓
FN+ENTRÉE	Sélectionner
FN+flèche vers le haut	Sélectionne la ligne de texte située au-dessus du curseur
FN+flèche gauche	Sélectionne le caractère situé à gauche du curseur
FN+flèche vers le bas	Sélectionne la ligne de texte située au-dessous du curseur
FN+flèche droite	Sélectionne le caractère situé à droite du curseur
FN+DEL	Luminosité

Touche de fonction verte	Caractère ou action	Description
FN+q	!	Point d'exclamation
FN+w	@	At
FN+e	#	Signe dièse
FN+r	\$	Dollars
FN+t	%	Pourcentage
FN+y	^	Signe insertion
FN+u	&	Et commercial
FN+i	*	Astérisque
FN+o	(	Parenthèse gauche
FN+p	)	Parenthèse droite
FN+-	{	Accolade gauche
FN+=	}	Accolade droite
FN+;	£	Livre sterling
FN+'	~	Tilde
FN+,	€	Euro
FN+.	¥	Yen japonais
FN+/		Barre
FN+flèche vers le haut	Page up	Place le curseur sur la page précédente
FN+flèche gauche	Home	Place le curseur au début de la ligne
FN+flèche vers le bas	Page down	Place le curseur sur la page suivante
FN+flèche droite	End	Place le curseur à la fin de la ligne

Déplacements du curseur

Le tableau suivant répertorie les raccourcis utilisés pour déplacer le curseur et sélectionner du texte.

Raccourcis	Action
CTRL+flèche gauche	Déplace le curseur d'un mot vers la gauche (recule)
CTRL+flèche droite	Déplace le curseur d'un mot vers la droite (avance)
FN bleue+flèche gauche	Sélectionne le caractère situé à gauche du curseur
FN bleue+flèche droite	Sélectionne le caractère situé à droite du curseur
FN bleue+flèche vers le haut	Sélectionne la ligne de texte située au-dessus du curseur
FN bleue+flèche vers le bas	Sélectionne la ligne de texte située au-dessous du curseur
FN verte+flèche gauche	Place le curseur au début de la ligne
FN verte+flèche droite	Place le curseur à la fin de la ligne
FN verte+flèche vers le haut	Place le curseur sur la page précédente
FN verte+flèche vers le bas	Place le curseur sur la page suivante
TOUCHE TABULATION	Si l'option Moves to Next Field est sélectionnée dans l'écran des paramètres de disposition : permet de passer au champ suivant. Si l'option Inserts Tab est sélectionnée : permet d'insérer une tabulation dans une ligne. Pour plus d'informations sur la sélection de l'option Tab dans l'écran des paramètres de disposition, reportez-vous à la section « Optimisation des fonctionnalités du pointeur » un peu plus haut dans ce chapitre.
BASCULE MAJ.+TOUCHE TABULATION	Permet de passer au champ précédent.
FN (bleue ou verte)+TOUCHE TABULATION	Si l'option Moves to Next Field est sélectionnée dans l'écran des paramètres de disposition : permet d'insérer une tabulation dans une ligne. Si l'option Inserts Tab est sélectionnée : permet de passer au champ suivant. Pour plus d'informations sur la sélection de l'option Tab dans l'écran des paramètres de disposition, reportez-vous à la section « Optimisation des fonctionnalités du pointeur » un peu plus haut dans ce chapitre.

Commandes de menu

Le tableau suivant répertorie les combinaisons de touches permettant d'activer les commandes de l'ordinateur de poche.

Combinaison de touches	Action
CTRL+X	Coupe le texte sélectionné
CTRL+C	Copie le texte sélectionné
CTRL+V	Colle le texte coupé ou copié
CMD+espace gauche	Lance le clavier logiciel international de l'ordinateur de poche.

Jeu de caractères étendus

Les deux tableaux suivants répertorient les touches de fonction et les combinaisons de caractères permettant de générer des caractères étendus.

Accents

Commencez par taper la lettre à laquelle vous souhaitez ajouter un accent. Appuyez ensuite sur les touches CTRL+ALT et sur le caractère indiqué.

Par exemple, pour taper le caractère ï dans le terme Köln, tapez le o puis appuyez sur CTRL+ALT+; (touche CTRL, touche ALT et point-virgule). Le tréma s'affiche alors sur le o.

Combinaison de touches	Exemple de caractère	Description
CTRL+ALT+'	á	Accent aigu
CTRL+ALT+FN verte+y	â	Accent circonflexe
CTRL+ALT+;	ã	Tréma
CTRL+ALT+FN bleue+'	à	Accent grave
CTRL+ALT+FN verte+'	ä	Tilde
CTRL+ALT+FN bleue+p	å	Aring (seulement avec la lettre « a »)

Reportez-vous à la section « [Le clavier prend-il en charge les caractères internationaux ?](#) » un peu plus loin dans ce manuel pour apprendre à utiliser la combinaison de touches CTRL+ALT afin de simuler l'écran logiciel international sur votre ordinateur de poche.

Caractères, symboles et signes de ponctuation

Utilisez des combinaisons de touches de commandes et de lettres/symboles pour créer des symboles mathématiques, des devises, etc.

Combinaison de touches	Caractère	Description
CTRL+ALT+MAJ.+o	ø	O majuscule barré (zéro)
CTRL+ALT+o	o	O minuscule barré (zéro)
CTRL+ALT+MAJ+flèche vers le haut	¿	Point d'interrogation à l'envers
ALT+FN verte+q	¡	Point d'exclamation à l'envers
CTRL+ALT+MAJ+a	Æ	Ligature AE en majuscule
CTRL+ALT+a	æ	Ligature ae en minuscule
CTRL+ALT+b	β	Bêta
CTRL+ALT+w	■	Puce
CTRL+ALT+c	ç	Cédille
CTRL+ALT+g	©	Copyright
CTRL+ALT+d	°	Degrés
CTRL+ALT+-	÷	Division
FN verte+,	€	Euro
CTRL+ALT+u	μ	Micro
CTRL+ALT+FN bleue+/ FN verte+;	¶	Marque de paragraphe
CTRL+ALT+r	£	Livre sterling
CTRL+ALT+s	®	Marque déposée
CTRL+ALT+s	§	Section
CTRL+ALT+t	™	Marque
FN verte+.	¥	Yen japonais
CTRL+ALT+MAJ+=	±	Plus ou moins
CTRL+ALT+FN bleue+w	1/2	Demi
CTRL+ALT+FN bleue+e	3/4	Trois-quarts
CTRL+ALT+FN bleue+r	1/4	Un-quart
CTRL+ALT+FN verte+r	¢	Centimes
CTRL+ALT+f	f	F script

Questions fréquemment posées

Si vous rencontrez un problème avec votre clavier, consultez tout d'abord les questions et les réponses de cette section, ainsi que les sources suivantes :

- Le fichier lisez-moi et le CD-ROM fournis avec votre clavier
- Le site Web www.palm.com/support/globalsupport pour obtenir les dernières FAQ et/ou un guide de dépannage du clavier

Si ces problèmes persistent, contactez le support technique. Pour les numéros de téléphone aux Etats-Unis et internationaux, consultez la Carte assistance utilisateur international fournie avec votre clavier. Les numéros de téléphone internationaux du support sont disponibles sur la page internationale du site www.palm.com/intl.

Le clavier fonctionne-t-il avec des piles ?

Non. Le clavier est conçu pour consommer une quantité d'énergie extrêmement faible à partir de l'ordinateur de poche, une quantité équivalente à celle utilisée pour l'écriture Graffiti® ou le clavier logiciel.

Est-il possible d'utiliser le même clavier pour tous les ordinateurs de poche ?

Non. Il existe plusieurs types de clavier Palm, chacun fonctionnant avec des modèles d'ordinateur de poche particuliers. Veuillez consulter le coffret de votre Clavier ultra-fin Palm™ pour les spécificités de compatibilité de votre modèle d'ordinateur de poche.

Est-il possible de procéder à une opération HotSync sur l'ordinateur de poche tout en utilisant le clavier ?

Non. Le clavier ne remplace pas la station de synchronisation. Pour effectuer une opération HotSync après avoir entré les données à l'aide du clavier, retirez votre ordinateur de poche du clavier et placez-le dans la station de synchronisation. Appuyez ensuite sur le bouton HotSync.

Le clavier prend-il en charge les caractères internationaux ?

Oui. Vous pouvez entrer des caractères internationaux de deux façons :

- **Utilisez des raccourcis clavier :** Utilisez les touches CTRL et ALT (CTRL+ALT) en combinaison avec une autre touche pour ajouter des accents aux lettres et pour saisir des signes de ponctuation. Reportez-vous à la section « [Jeu de caractères étendus](#) » un peu plus haut dans ce manuel.

Par exemple, pour taper le caractère ö dans le terme Köln, tapez le o puis appuyez sur CTRL+ALT+; (touche CTRL , touche ALT et point-virgule). Le tréma s'affiche alors sur le o.

- **Utilisez la touche ALT du clavier :** Lorsque vous appuyez sur la touche ALT et que vous la maintenez enfoncée, la touche suivante sur laquelle vous appuyez donne le caractère correspondant à cet emplacement sur le clavier logiciel international de votre ordinateur de poche.

Spécifications du produit

- Est conforme à la norme ISO/IEC 9995 des grands claviers :
 - **Espacement des touches** : 18 mm horizontalement et verticalement, espacement des touches centré.
 - **Déplacement des touches** : 3 mm (similaire à celui des claviers pour ordinateur portable les plus performants)
- **Dimensions** :
 - **Fermé** : 139 mm x 99 mm x 13 mm
 - **Ouvert** : 251 mm x 148 mm x 13 mm
- **Poids** : 165 g
- **Mécanisme de basculement des touches** : Mécanisme Scissor Key Lift
- **Température de fonctionnement** : de -40° C à 60° C
- **Température de stockage** : de -0° C à 50° C
- Piles ou câbles non requis
- Utilise une quantité d'énergie minimale, similaire à celle utilisée pour l'écriture Graffiti ou le clavier logiciel.
- Disposition du clavier standard (AZERTY)
- Brevets en cours

Informations relatives à la réglementation

Avertissement concernant la sécurité

Avertissement : une utilisation prolongée ou incorrecte du clavier peut provoquer des gênes ou des blessures.

Choisissez la méthode de saisie de données dans votre ordinateur de poche Palm OS® qui vous semble la plus confortable. Utilisez ce clavier ou achetez l'un des différents stylets disponibles auprès de Palm, Inc. ou de fournisseurs d'accessoires tiers.

Ce clavier n'a pas été conçu pour une utilisation prolongée ou intensive. Si vous ressentez une gêne, changez votre méthode de saisie de données ou la façon dont vous utilisez le clavier ou le stylet. Si cette gêne persiste, limitez l'utilisation de votre ordinateur de poche ou consultez un médecin ou un spécialiste en ergonomie.

Avertissement de la FCC

Cet équipement est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ne doit pas produire d'interférences nuisibles et (2) doit pouvoir en supporter, même si ces interférences perturbent son fonctionnement.

REMARQUE Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de Classe B pour les équipements numériques en vertu de la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur, peut perturber la réception radio. Il n'est cependant pas garanti que l'équipement ne produira aucune interférence dans une installation particulière. Si cet équipement devait causer des interférences inacceptables pour la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le remettant sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du poste récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise secteur se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté.

Pour raccorder cet équipement à des périphériques ou à des systèmes hôtes éventuels, il est obligatoire de recourir à des câbles d'interface blindés. Dans le cas contraire, cela constituerait une infraction à la réglementation de la FCC.

ATTENTION Les modifications ou changements non abordés dans ce manuel doivent être approuvés par écrit par le département d'ingénierie du fabricant. Les changements ou modifications réalisés sans accord écrit peuvent entraîner pour l'utilisateur une interdiction d'utiliser cet équipement.

Partie responsable :

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008
Téléphone : (760) 431-9090
Fax : (760) 431-7875
www.thinkoutside.com



Avertissement ICES-003 (Canada)

This Class B digital apparatus meets all of the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



Conformité à la réglementation européenne

Ce produit a été testé et s'avère conforme à toutes les exigences de la directive EMC 89/336/EEC.



Il s'agit d'un équipement de classe B fondé sur le standard VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment). S'il est utilisé à proximité d'un récepteur de radio ou de télévision dans un environnement résidentiel, il peut entraîner des interférences radio. Installez et utilisez cet équipement conformément au mode d'emploi.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Contenido

Presentación del Teclado ultrafino de Palm™	71
Instalación de la aplicación	71
Configuración del teclado	72
Cerrar el teclado	73
Personalización del teclado	74
Cambio de los valores generales	74
Asignación de aplicaciones a combinaciones de teclas de comandos	75
Uso del puntero y del navegador	76
Cambio de los valores de distribución	78
Ver los métodos abreviados de teclado	79
Caracteres especiales, métodos abreviados y navegación de teclado	80
Uso de las teclas de función del teclado	80
Movimientos del cursor	84
Comandos de menú	85
Juego de caracteres extendidos	85
Preguntas más frecuentes	87
Especificaciones del producto	87
Información reguladora acerca del producto	89

Manual del Teclado ultrafino de Palm™

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. Todos los derechos reservados. Graffiti, HotSync y Palm OS son marcas registradas de Palm, Inc. Palm y el logotipo de Palm son marcas registradas de Palm, Inc.. El resto de las marcas son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Renuncia y limitación de la responsabilidad

Palm, Inc. no asume ninguna responsabilidad ante daños o pérdidas que resulten del uso de este manual.

Palm, Inc. no asume ninguna responsabilidad ante pérdidas o reclamaciones por parte de terceros que puedan derivarse del uso de este software. Palm, Inc. no asume ninguna responsabilidad ante pérdidas o daños ocasionados por la eliminación de datos como consecuencia de un mal funcionamiento, una batería descargada o reparaciones. Asegúrese de realizar copias de seguridad de todos los datos importantes en otros medios con el fin de evitar la pérdida de los datos.

IMPORTANTE Antes de utilizar los programas de software adjuntos, sería conveniente leer el acuerdo de licencia de software para el usuario final que se incluye con este producto. La utilización de cualquier parte de este software indica que el usuario ha aceptado los términos del acuerdo de licencia de software para el usuario final.

Presentación del Teclado ultrafino de Palm™

El Teclado ultrafino de Palm™ es la solución de teclado portátil adecuada para escribir texto y comandos rápida y fácilmente en la computadora de mano de Palm OS®. Este teclado completamente funcional y compacto le permite realizar las siguientes acciones:

- Crear y responder a los mensajes de correo electrónico
- Escribir notas de clase y de reuniones
- Escribir, notas, informes y otros documentos cuando esté en el avión, en el metro, en clase y otros lugares
- Plegarlo para que quepa en el bolsillo, la mochila o la cartera

En este *Manual* se describe cómo instalar y configurar el teclado, cómo configurar los valores y optimizar el uso del teclado y de los métodos abreviados de teclado disponibles para introducir datos y desplazarse rápidamente.

Para poder utilizar el teclado debe hacer lo siguiente:

- Instalar la aplicación Teclado ultrafino de Palm en la computadora de mano
- Configurar el teclado y adjuntar la computadora de mano de Palm OS

Instalación de la aplicación

Antes de instalar la aplicación Teclado ultrafino de Palm en la computadora de mano, se recomienda realizar una sincronización HotSync® para crear una copia de seguridad de los datos.

La aplicación para el teclado controla la forma en que éste interactúa con su computadora de mano. Se trata de un archivo PRC como en el caso de la mayoría de las aplicaciones para su computadora de mano.

Para instalar la aplicación de teclado (usuarios de Windows):

1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para realizar la instalación.

NOTA Si no se inicia la instalación, haga clic en el botón Inicio de Windows, seleccione Ejecutar y escriba D:\autorun.exe y, a continuación, Aceptar. Si es necesario, sustituya D: por la letra de unidad que tenga asignada la unidad de CD-ROM.

Para instalar la aplicación de teclado (usuarios de Macintosh):

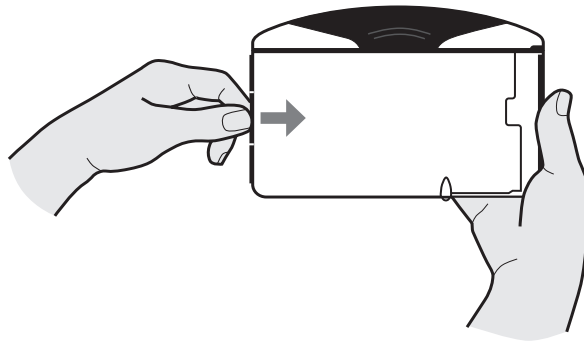
1. Introduzca el CD-ROM en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono de instalación.
3. Haga doble clic en el archivo keyboard.prc. El archivo se instalará durante la siguiente sincronización HotSync que realice.

Configuración del teclado

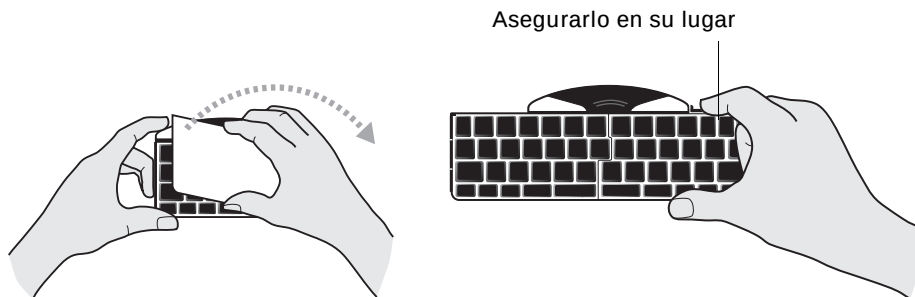
Sólo tendrá que seguir unos cuantos pasos para configurar el teclado y conectarlo para trabajar con la computadora de mano.

Para abrir el teclado:

1. Sostenga el teclado con la mano derecha y presione el botón de pestillo, que se encuentra a la izquierda.

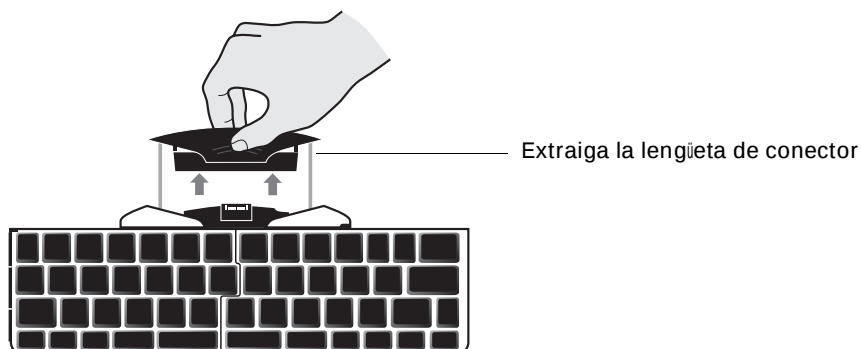


2. Despliegue el teclado de izquierda a derecha y pulse hacia abajo el panel derecho para asegurarlo en su lugar. Coloque el teclado en una superficie lisa y firme, o en sus rodillas para escribir en cualquier sitio, a cualquier hora.



Para conectar su computadora de mano:

1. Busque la lengüeta de conector negra de la parte superior central del teclado y extraícala hasta que el soporte de pie se levante.



2. Inserte la computadora de mano alineando el conector de acoplamiento de la parte superior central del teclado y presionando con firmeza para realizar la conexión.



Una vez instalada la aplicación de teclado y conectada la computadora de mano, puede comenzar a escribir.

NOTA Si conecta la computadora de mano al teclado antes de instalar el archivo PRC de teclado, se iniciará una sincronización HotSync. Si esto ocurre, simplemente quite la computadora de mano y pulse el botón de cancelación en pantalla. Después, instale el archivo PRC de teclado.

Para quitar la computadora de mano:

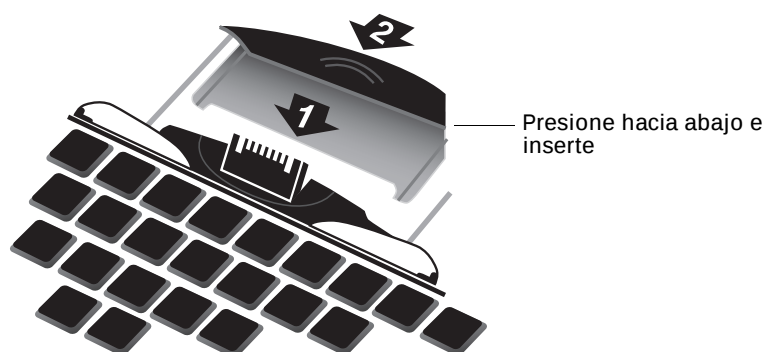
- Gire la computadora de mano hacia adelante para extraerla del conector de acoplamiento, de la misma forma que la quita de la base.

Cerrar el teclado

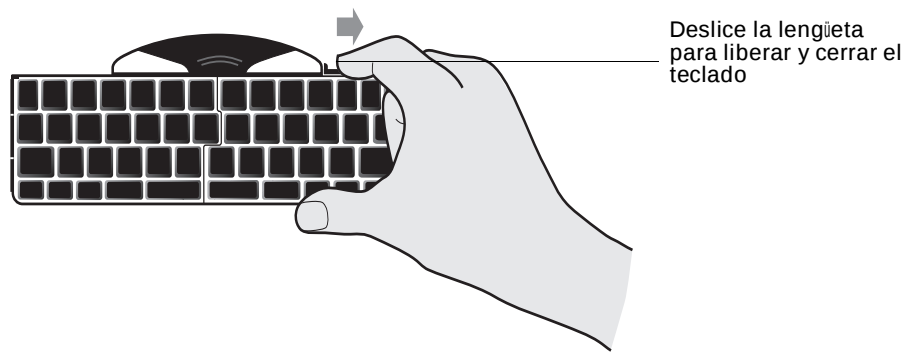
Cuando acabe de utilizar el teclado, simplemente quite la computadora de mano, desbloquee y pliegue el teclado y guárdelo de nuevo en el estuche portátil.

Para cerrar el teclado:

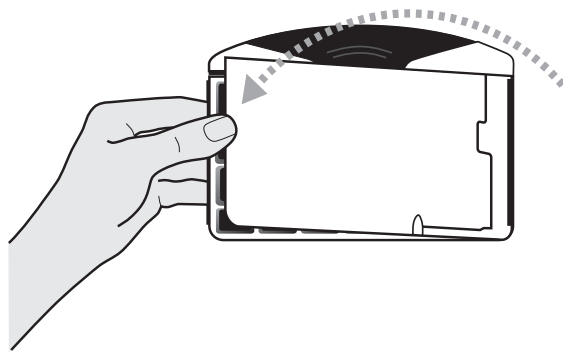
1. Presione el soporte de pie hacia abajo e inserte la lengüeta de conector negra en el teclado.



2. Mientras sostiene el teclado, deslice la lengüeta de la parte superior derecha del teclado hacia la derecha para que el teclado quede liberado.



3. Pliegue la parte derecha del teclado hacia la parte izquierda y encájela hasta que se cierre.



Personalización del teclado

Puede personalizar el teclado utilizando las opciones de la aplicación de teclado que tiene la computadora de mano.

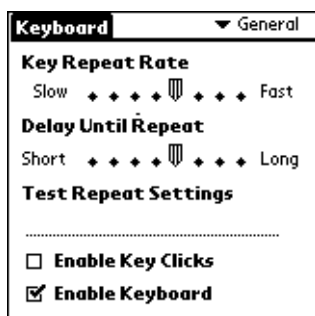
Cambio de los valores generales

Los valores generales controlan la interacción del teclado con la computadora de mano.

Para cambiar los valores generales:

1. Toque en el icono Inicio .
2. Toque en el icono Teclado .

3. Cambiar los valores.



Key Repeat Rate	Arrastre el indicador para aumentar o reducir la velocidad con que se escribe repetidamente un carácter cuando se mantiene pulsada la tecla.
Delay Until Repeat	Arrastre el indicador para aumentar o reducir el tiempo que transcurre entre la inserción del primer carácter y la aparición repetida subsiguiente del mismo carácter.
Test Repeat Settings	Mantenga pulsada una tecla en esta línea de edición para comprobar las selecciones vigentes de Key Repeat Rate y Delay Until Repeat.
Enable Key Clicks	Active la casilla de verificación si desea oír un sonido al pulsar las teclas. En Preferencias generales de la computadora de mano, debe también establecer la opción System Sound en Low, Medium, o High.
Enable Keyboard	Active o desactive la casilla de verificación para activar o desactivar el controlador del teclado. El valor predeterminado es activado (activada).

Asignación de aplicaciones a combinaciones de teclas de comandos

Puede abrir las aplicaciones principales de la computadora de mano (Agenda, Libreta de direcciones, Lista de tareas, Notas, Programa de inicio, Menú, Favoritos y Buscar) utilizando la tecla FN azul del teclado.

Puede también abrir una aplicación utilizando combinaciones de teclas de comandos que haya asignado para ésta.

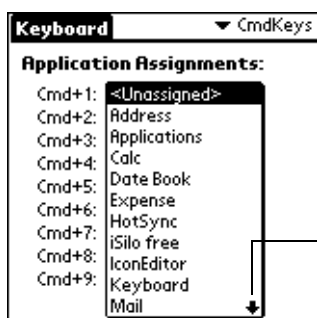
Para asignar una aplicación a una combinación de teclas de comandos:

1. Toque en el icono Inicio .
2. Toque en el icono Teclado .

3. Toque en la lista de selección de la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione Cmd Keys.



4. Toque en la lista de selección de la combinación de teclas de comandos que desee asignar a una aplicación.
5. Seleccione la aplicación que desee asignar a la combinación de teclas.



Toque la flecha para moverse por la lista página a página

Puede lanzar aplicaciones asignadas de una de las siguientes formas:

- Pulse CMD+FN azul+ la tecla numérica asignada.
- Si BLOQ NUM (FN azul+BLOQ MAYÚS) está activado: pulse CMD+ la tecla numérica asignada.

Uso del puntero y el navegador

Todas las computadora de mano de Palm OS 4.1 permiten el uso de un puntero. Utilice los comandos de teclado en combinación con el puntero para desplazarse por la pantalla.

Algunas computadora de mano de Palm OS 4.1 son compatibles tanto con el puntero como con el navegador del panel frontal de la computadora de mano.

Las funciones proporcionadas por el puntero funcionan exactamente de la misma forma para todas las computadora de mano de Palm OS 4.1, ya sean compatibles o no con el navegador.

Las computadora de mano de Palm OS 5 no son compatibles con las funciones del puntero. Por el contrario, estas computadora de mano son compatibles con el navegador del panel frontal de la computadora de mano.

Optimizar las funciones del puntero

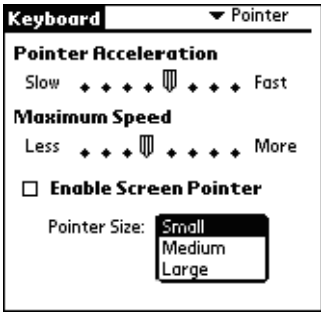
Para las computadora de mano de Palm OS 4.1, puede personalizar los valores del puntero para optimizar su rendimiento.

Para optimizar las funciones del puntero:

- 1. Toque en el icono Inicio .
- 2. Toque en el icono Teclado .
- 3. Toque en la lista de selección de la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione Pointer.



- 4. Cambiar los valores.



- | | |
|------------------------------|---|
| Pointer Acceleration | Ajuste la rapidez con la que el puntero en pantalla alcanza la mayor velocidad. |
| Maximum Speed | Ajuste la velocidad máxima del puntero en pantalla |
| Enable Screen Pointer | Active o desactive la casilla de verificación para activar o desactivar el puntero. |
| Pointer Size | Toque para seleccionar el tamaño del puntero: Small, Medium, o Large. |

Al activar el puntero, puede utilizar los siguientes comandos para desplazarlo:

Comando	Acción
ALT+flecha arriba	Se desplaza el puntero hacia arriba
ALT+flecha abajo	Se desplaza el puntero hacia abajo
ALT+flecha derecha	Se desplaza el puntero hacia la derecha
ALT+flecha izquierda	Se desplaza el puntero hacia la izquierda

Uso del navegador

Para todas las computadora de mano de Palm OS 4.1 y Palm OS 5.0 compatibles con el navegador, puede utilizar los comandos siguientes:

Comando	Acción
CMD+flecha arriba	Se desplaza hacia arriba
CMD+flecha derecha	Se desplaza hacia la derecha
CMD+flecha izquierda	Se desplaza hacia la izquierda
CMD+flecha hacia abajo	Se desplaza hacia abajo

Cambio de los valores de distribución

Puede elegir entre cuatro distribuciones de teclado y entre dos opciones de ficha.

Para cambiar los valores de distribución:

1. Toque en el icono Inicio .
2. Toque en el icono Teclado .
3. Toque en la lista de selección de la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione Layout.



4. Cambiar los valores.



Layout	Seleccione entre las distribuciones de teclado: ■ English (US) ■ English (US-Dvorak) ■ German ■ Japanese
Tab	Seleccione "Moves to Next Field" (valor predeterminado) o "Inserts Tab". Independientemente de la opción que elija, si pulsa FN+TAB se ejecutará la otra acción. Por ejemplo, si selecciona "Inserts Tab", pulsando TAB se inserta una tabulación en el campo de texto actual mientras que al pulsar FN+TAB se desplaza el cursor al siguiente campo. NOTA Puede pulsar o bien el botón F N azul o el verde junto con el botón T AB para realizar otras funciones de tabulación.
Layout Info	Obtenga información sobre la distribución de teclado seleccionada.
Manage Layouts	Ver las bases de datos de distribución (.pdb files) para cada una de las cuatro distribuciones de teclado.

Ver métodos abreviados de teclado

El teclado viene acompañado de un conjunto completo de métodos abreviados de teclado para realizar las funciones de la computadora de mano. Utilice la lista de métodos abreviados para ver los métodos abreviados que hay.

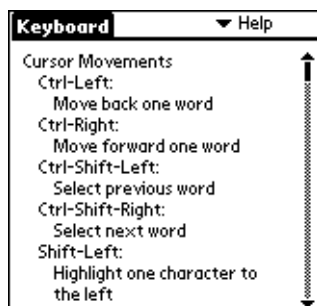
Para ver la lista de métodos abreviados de teclado:

1. Toque en el icono Inicio .
2. Toque en el icono Teclado .

3. Toque en la lista de selección de la esquina superior derecha de la pantalla y seleccione Help.



4. Utilice la barra de desplazamiento en pantalla o el botón de desplazamiento del panel frontal de la computadora de mano para desplazarse por la lista.



Consulte [“Caracteres especiales, métodos abreviados y navegación de teclado”](#) para obtener descripciones de los métodos abreviados de teclado que se muestran en la lista de la computadora de mano.

Caracteres especiales, métodos abreviados y navegación de teclado

En esta sección se enumeran distintos métodos abreviados del teclado.

Uso de las teclas de función del teclado

El teclado proporciona dos teclas de función de código de distinto color (FN azul y FN verde) que le permiten desplazarse por el dispositivo o acceder a números y símbolos.

Tecla de función azul	Carácter o acción
FN+q	El número 1
FN+w	El número 2
FN+e	El número 3
FN+r	El número 4
FN+t	El número 5
FN+y	El número 6

Tecla de función azul	Carácter o acción
FN+u	El número 7
FN+i	El número 8
FN+o	El número 9
FN+p	El número 0
FN+-	El carácter [
FN+=	El carácter]
FN+BLOQ MAYVS	Bloqueo numérico
FN+a	Se abre la aplicación Agenda
FN+s	Se abre la aplicación Libreta de direcciones
FN+d	Se abre la aplicación Tareas
FN+f	Se abre la aplicación Notas
FN+j	Se abre la ventana del Programa de inicio de aplicaciones
FN+k	Se abre un menú desplegable para la ventana que se muestre en ese momento
FN+l	Se abre la aplicación Favoritos
FN+;	Se abre la aplicación Buscar
FN+'	El carácter `
FN+z	Aceptar
FN+x	Hecho
FN+c	Cancelar
FN+v	Detalles
FN+b	Editar
FN+n	Nuevo
FN+m	Eliminar
FN+,	Nota
FN+.	Enviar
FN+/	El carácter \
FN+CTRL	Tecla de método abreviado ⌘
FN+CMD	Trazo de comando ✓

Tecla de función azul	Carácter o acción
FN+INTRO	Seleccionar
FN+flecha arriba	Se selecciona la línea de texto situada encima del cursor
FN+flecha izquierda	Se selecciona el carácter situado a la izquierda del cursor
FN+flecha abajo	Se selecciona la línea de texto situada debajo del cursor
FN+flecha derecha	Se selecciona el carácter situado a la derecha del cursor
FN+DEL	Brillo

Tecla de función verde	Carácter o acción	Descripción
FN+q	!	Signo de exclamación
FN+w	@	Arroba
FN+e	#	Signo de números
FN+r	\$	Dólares
FN+t	%	Porcentaje
FN+y	^	Acento circunflejo
FN+u	&	Y
FN+i	*	Asterisco
FN+o	(	Paréntesis de apertura
FN+p	)	Paréntesis de cierre
FN+-	{	Llave de apertura
FN+=	}	Llave de cierre
FN+;	£	Libra esterlina
FN+'	~	Tilde
FN+,	€	Euro
FN+.	¥	Yen japonés
FN+/		Barra
FN+flecha arriba	Re Pág	El cursor se desplaza una página hacia arriba
FN+flecha izquierda	Inicio	El cursor se desplaza al principio de la línea
FN+flecha abajo	Av Pág	El cursor se desplaza una página hacia abajo
FN+flecha derecha	Fin	El cursor se desplaza al final de la línea

Movimientos del cursor

La tabla siguiente muestra los métodos abreviados para mover el cursor y seleccionar el texto.

Método abreviado	Acción
CTRL+flecha izquierda	El cursor se desplaza una palabra a la izquierda (hacia atrás)
CTRL+flecha derecha	El cursor se desplaza una palabra a la derecha (hacia delante)
FN azul+flecha izquierda	Se selecciona el carácter situado a la izquierda del cursor
FN azul+flecha derecha	Se selecciona el carácter situado a la derecha del cursor
FN azul+flecha arriba	Se selecciona la línea de texto situada encima del cursor
FN azul+flecha abajo	Se selecciona la línea de texto situada debajo del cursor
FN verde+flecha izquierda	El cursor se desplaza al principio de la línea
FN verde+flecha derecha	El cursor se desplaza al final de la línea
FN verde+flecha arriba	El cursor se desplaza una página hacia arriba
FN verde+flecha abajo	El cursor se desplaza una página hacia abajo
TABULADOR	Si está seleccionado "Moves to Next Field" en la pantalla de valores de distribución: Se avanza campo a campo por las líneas de edición Si está seleccionado "Inserts Tab" en la pantalla de valores de distribución: Se inserta un tabulador en una línea Consulte "Optimizar las funciones del puntero" anteriormente en este capítulo para obtener información sobre cómo seleccionar el tabulador en la pantalla de valores de distribución.
MAYV S+TAB	Se retrocede de campo a campo por las líneas de edición
FN (Azul o verde)+TAB	Si está seleccionado "Moves to Next Field" en la pantalla de valores de distribución: Se inserta un tabulador en una línea Si está seleccionado "Inserts Tab" en la pantalla de valores de distribución: Se avanza tabulador a tabulador por las líneas de edición Consulte "Optimizar las funciones del puntero" anteriormente en este capítulo para obtener información sobre cómo seleccionar el tabulador en la pantalla de valores de distribución.

Comandos de menú

La tabla siguiente muestra las combinaciones de teclas para activar los comandos de la computadora de mano.

Pulsación de tecla	Acción
CTRL+X	Se corta el texto seleccionado
CTRL+C	Se copia el texto seleccionado
CTRL+V	Se pega el texto cortado o copiado
CMD+barra espaciadora izquierda	Se inicia el teclado internacional en pantalla de la computadora de mano

Juego de caracteres extendidos

Las siguientes dos tablas muestran las combinaciones de caracteres y de teclas de función para crear caracteres extendidos.

Acentos

En primer lugar, escriba la letra a la que desee añadir un acento. A continuación, pulse las teclas CTRL+ALT y el carácter indicado.

Por ejemplo, para escribir la letra ö en Köln, escriba la letra o y, a continuación, pulse CTRL+ALT+; (tecla CTRL, TECLA ALT y punto y coma). Con esto aparece la diéresis sobre la letra o.

Pulsación de tecla	Ejemplo de caracteres	Descripción
CTRL+ALT+'	á	Acento agudo
CTRL+ALT+FN verde+y	â	Acento circunflejo
CTRL+ALT+;	ä	Diéresis
CTRL+ALT+FN azul+'	à	Acento grave
CTRL+ALT+FN VERDE +'	ã	Tilde
CTRL+ALT+FN AZUL+p	â	Pequeño círculo superior (sólo con la letra "a")

Consulte “[¿Admite el teclado caracteres internacionales?](#)” más adelante en este manual para obtener más información sobre el uso de las teclas CTRL+ALT para que el teclado imite al teclado internacional en pantalla de la computadora de mano.

Caracteres, símbolos y signos de puntuación

Utilice una combinación de teclas de comandos y teclas de letras o símbolos para crear símbolos matemáticos, designaciones de monedas, etc.

Pulsación de tecla	Carácter	Descripción
CTRL+ALT+MAYVS+O	Ø	O mayúscula con barra cruzada
CTRL+ALT+O	ø	o minúscula con barra cruzada
CTRL+ALT+MAYVS+flecha arriba	¿	Símbolo de apertura de interrogación
ALT+FN verde+q	¡	Símbolo de apertura de exclamación
CTRL+ALT+MAYVS+a	Æ	Ligadura AE mayúscula
CTRL+ALT+a	æ	Ligadura ae minúscula
CTRL+ALT+b	β	Beta
CTRL+ALT+W	■	Viñeta
CTRL+ALT+C	,	Cedilla
CTRL+ALT+g	©	Copyright
CTRL+ALT+d	°	Grados
CTRL+ALT+-	÷	Dividir
FN verde+,	€	Euro
CTRL+ALT+U	μ	Micro
CTRL+ALT+FN azul+/ FN verde+;	¶ £	Párrafo Libra esterlina
CTRL+ALT+r	®	Marca comercial registrada
CTRL+ALT+s	§	Sección
CTRL+ALT+t	™	Marca comercial
FN verde+.	¥	Yen japonés
CTRL+ALT+MAYVS+=	±	Más o menos
CTRL+ALT+FN azul+w	1/2	Mitad
CTRL+ALT+FN azul+e	3/4	Tres cuartos
CTRL+ALT+FN azul+r	1/4	Un cuarto
CTRL+ALT+FN verde+r	¢	Céntimos
CTRL+ALT+f	<i>f</i>	Letra f en cursiva

Preguntas más frecuentes

Si se le presenta algún tipo de problema durante la utilización del teclado, consulte primero esta sección de preguntas y respuestas, así como las siguientes fuentes:

- El archivo léame del CD-ROM que se incluye con el teclado
- El sitio Web www.palm.com/support/globalsupport para las preguntas más frecuentes de fecha reciente y la guía para solución de problemas para el teclado

Si, a pesar de todo, sigue teniendo problemas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener un listado de los números de teléfono internacionales y de EE.UU., consulte la tarjeta Worldwide Customer Support que se adjunta con el teclado. Los números de teléfono de asistencia internacional están también disponibles en la página Internacional de este sitio Web www.palm.com/intl.

¿Necesita pilas el teclado?

No. El teclado está diseñado para consumir una cantidad muy pequeña de energía, que toma de la computadora de mano, una cantidad equivalente a la que utiliza la escritura de Graffiti® o el teclado en pantalla.

¿Se puede utilizar el mismo teclado para todas las computadora de mano?

No. Existen varios teclados de Palm y cada uno de ellos funciona con modelos de computadora de mano específicos. Compruebe el paquete de su Teclado ultrafino de Palm para conocer la compatibilidad de su modelo específico de computadora de mano.

¿Se puede realizar una sincronización HotSync en la computadora de mano mientras utiliza el teclado?

No. El teclado no sustituye las funciones de la base. Para realizar una sincronización HotSync después de introducir datos con el teclado, retire la computadora de mano del teclado y colóquela en la base. A continuación, pulse el botón HotSync.

¿Admite el teclado caracteres internacionales?

Sí. Puede introducir caracteres internacionales de dos formas:

- **Mediante métodos abreviados de teclado:** Mediante las teclas CTRL y ALT (CTRL+ALT) junto con otra tecla para añadir acentos a las letras que escriba y para escribir signos de puntuación. Consulte el apartado “[Juego de caracteres extendidos](#)” anteriormente en este mismo manual.

Por ejemplo, para escribir la letra ö en Köln, escriba la letra o y, a continuación, pulse CTRL+ALT+; (TECLA CTRL , TECLA ALT y punto y coma). Con esto aparece la diéresis sobre la letra o.

- **Utilice la tecla ALT en el teclado:** Cuando se mantiene pulsada la tecla ALT , la siguiente tecla que se pulse produce el carácter correspondiente a esa ubicación en el teclado internacional en pantalla de la computadora de mano.

Especificaciones del producto

- Cumple la especificación ISO/IEC 9995 para teclados de tamaño normal:
 - **Espacio entre teclas:** 18 mm horizontal y verticalmente; y de espacio entre teclas desde el centro
 - **Recorrido de tecla:** 3 mm (equivalente a los mejores teclados portátiles)
- **Dimensiones:**
 - **Cerrado:** 5.5" x 3.90" x .50" (139 mm x 99 mm x 13 mm)
 - **Abierto:** 9.9" x 5.80" x .50" (251 mm x 148 mm x 13 mm)
- **Peso:** 6.5 onzas (165 g)
- **Mecanismo de conmutación de teclas:** Mecanismo de elevación de teclas de tijera
- **Temperatura de funcionamiento:** -40° C a 60° C
- **Temperatura de almacenamiento:** 0° C a 50° C
- No requiere pilas ni cable
- Utiliza una cantidad mínima de energía, equivalente a la escritura de Graffiti o el teclado en pantalla
- Distribución de teclado estándar (QWERTY)
- Patentes pendientes

Información reguladora acerca del producto

Declaración de seguridad

Aviso: El uso prolongado o inadecuado del teclado puede ocasionar lesiones o malestar.

Debería utilizar un método para introducir datos en la computadora de mano de Palm OS® que le resulte cómodo. Puede utilizar este teclado o adquirir uno de los diferentes tipos de lápices ópticos de Palm, Inc. o de los proveedores de accesorios de terceros.

El teclado no está diseñado para un uso continuado o intensivo. Si aumenta el malestar, debería cambiar el método para introducir datos o la forma de utilizar el teclado o el lápiz óptico. Si el malestar o el dolor continúa, deberá reducir el uso o ponerse en contacto con un médico o un especialista en ergonomía.

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple el apartado 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento queda sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida una interferencia que pueda causar una operación no deseada.

NOTA Este equipo ha sido examinado y puede afirmarse que cumple con las limitaciones para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de la FCC. Estas limitaciones han sido diseñadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no se vayan a producir dichas interferencias en una instalación determinada. En el caso de que este equipo provoque interferencias perjudiciales para la recepción por radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas que se exponen a continuación:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Ponerse en contacto con el proveedor o con un técnico de radio o TV con experiencia, para obtener ayuda.

Es necesario el uso de cables de E/S blindados al conectar este equipo a cualquier dispositivo principal o periférico opcional. De no hacerlo, podría infringir la normativa de la FCC.

ADVERTENCIA Los cambios y las modificaciones no contemplados en este manual deben obtener la aprobación por escrito del Departamento Regulador de Ingeniería del fabricante. Los cambios y modificaciones que se realicen sin la debida aprobación por escrito pueden invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Responsable:
Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008
(760) 431-9090 Teléfono
(760) 431-7875 Fax
www.thinkoutside.com



Declaración ICES-003 canadiense

Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de las regulaciones canadienses sobre equipos que causan interferencias.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



Declaración de responsabilidad de la CE

Este producto ha sido examinado y puede afirmarse que cumple las exigencias que establece la enmienda de la Directiva EMC 89/336/EEC.



Éste es un producto de clase B que se basa en lo que dicta el consejo de control voluntario para interferencias del VCCI (Equipo de tecnología de la información). En caso de ser utilizado cerca de un receptor de radio o televisión en un entorno doméstico, podrían producirse interferencias de radio. Instale y utilice el equipo de acuerdo con lo que se establece en el manual de instrucciones.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境でを使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Indice

Manuale della Tastiera ultra sottile Palm™	92
Introduzione alla Tastiera ultra sottile Palm™	93
Installazione dell'applicazione	93
Installazione della tastiera	94
Chiusura della tastiera	95
Personalizzazione della tastiera	96
Modifica delle impostazioni generali	96
Assegnazione di applicazioni a combinazioni di tasti di comando	97
Utilizzo del cursore e del navigatore	98
Modifica delle impostazioni di layout	100
Visualizzazione dei tasti di scelta rapida	102
Navigazione tramite tastiera, tasti di scelta rapida e caratteri speciali	103
Utilizzo dei tasti funzione della tastiera	103
Spostamento del cursore	106
Comandi di menu	107
Set di caratteri estesi	107
Domande frequenti	109
Specifiche tecniche del prodotto	110
Informazioni sulle normative relative al prodotto	111

Manuale della Tastiera ultra sottile Palm™

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. Tutti i diritti riservati. Graffiti, HotSync e Palm OS sono marchi di fabbrica registrati di Palm, Inc. Palm e il logo Palm sono marchi di fabbrica di Palm, Inc. Tutti gli altri prodotti e marchi sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

Clausola di esonero di responsabilità

Palm, Inc. declina ogni responsabilità per qualsiasi danno o perdita derivante dall'uso del presente manuale.

Palm, Inc. declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita o rivendicazione di terze parti che possa derivare dall'uso del presente software. Palm, Inc. declina ogni responsabilità per qualsiasi danno o perdita risultante dall'eliminazione di dati a causa di guasti, batterie scariche o riparazioni. Accertarsi di effettuare copie di backup di tutti i dati importanti su un altro supporto per proteggersi dalla perdita di dati.

IMPORTANTE Prima di utilizzare i programmi forniti insieme al presente manuale, leggere il Contratto di Licenza software per l'utente finale. L'utilizzo di qualsiasi componente del software implica l'accettazione dei termini del Contratto di licenza software per l'utente finale.

Introduzione alla Tastiera ultra sottile Palm™

La Tastiera ultra sottile Palm™ rappresenta una comoda soluzione portatile per l'immissione di testo e comandi in modo facile e veloce nel palmare Palm OS®. Grazie a questa tastiera compatta e funzionale è possibile effettuare le operazioni riportate di seguito.

- Editare messaggi di posta elettronica
- Annotare impegni e appunti scolastici
- Editare appunti, relazioni e altri documenti mentre si è in aereo, in metropolitana, in aula o in qualsiasi altro posto
- Conservarla in tasca, nello zaino o nella valigetta dopo averla ripiegata

Questo *manuale* descrive le modalità di installazione e impostazione della tastiera, le procedure di impostazioni personalizzate per un uso ottimizzato e i tasti di scelta rapida disponibili per navigare e immettere dati in modo veloce.

Prima di poter utilizzare la tastiera, è necessario effettuare le operazioni riportate di seguito.

- Installare l'applicazione Tastiera ultra sottile Palm sul palmare
- Installare la tastiera e collegarla al palmare Palm OS

Installazione dell'applicazione

Prima di installare l'applicazione relativa alla Tastiera ultra sottile Palm nel palmare, eseguire un'operazione HotSync® per effettuare il backup dei dati.

Utilizzando l'applicazione relativa alla tastiera è possibile controllare l'interazione tra la tastiera e il palmare. Tale applicazione è costituita da un file PRC come la maggior parte delle applicazioni create per il palmare.

Per installare l'applicazione per la tastiera (utenti Windows):

1. Inserire il CD-ROM nell'apposita unità.
2. Seguire le istruzioni sullo schermo e completare l'installazione.

NOTA Se la procedura di installazione non viene avviata, scegliere il pulsante Start di Windows, selezionare Esegui, digitare D:\autorun.exe, quindi fare clic su OK. Se necessario, sostituire D: con la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

Per installare l'applicazione per la tastiera (utenti Macintosh):

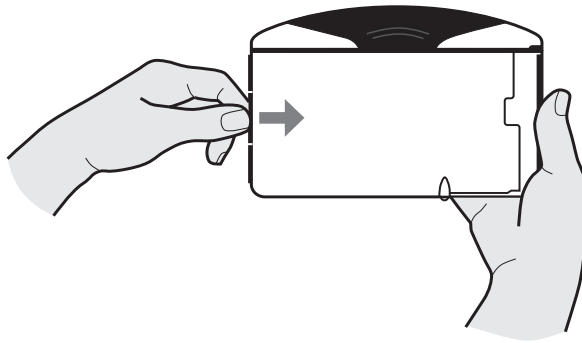
1. Inserire il CD nell'apposita unità.
2. Fare doppio clic sull'icona Installazione.
3. Fare doppio clic sul file keyboard.prc. Il file verrà installato durante l'operazione HotSync successiva.

Installazione della tastiera

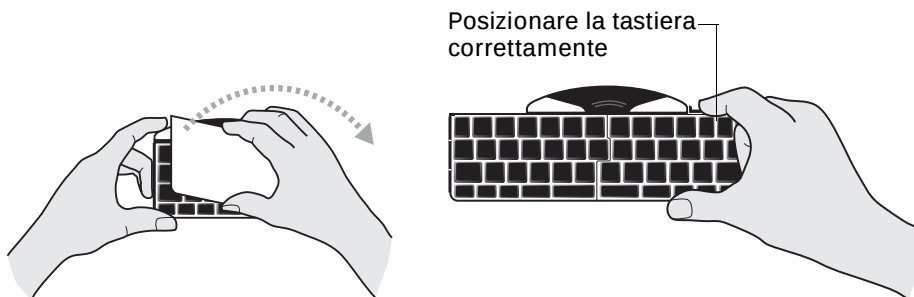
Bastano pochi passaggi per impostare la tastiera e collegarla al palmare.

Per aprire la tastiera:

1. Tenendo la tastiera con la mano destra, premere il pulsante di chiusura sul lato sinistro della tastiera.



2. Aprire la tastiera da sinistra verso destra e fare pressione sul pannello destro per ottenere un'apertura completa. Poggiare la tastiera su una superficie rigida e piana o sulle gambe per digitare sempre e ovunque.



Per collegare il palmare:

1. Collocare il coperchio nero del connettore in posizione centrale sulla tastiera e farlo scorrere fino a quando il supporto scatta verso l'alto.



2. Inserire il palmare posizionando il connettore di aggancio in posizione centrale sulla tastiera e premendo in modo da effettuare il collegamento.



Dopo aver installato l'applicazione per la tastiera e aver collegato il palmare, è possibile iniziare a digitare.

NOTA Se si collega il palmare alla tastiera prima di installare il file PRC della tastiera, viene avviata un'operazione HotSync. Se ciò si verifica, rimuovere il palmare e scegliere Annulla su schermo. Quindi installare il file PRC della tastiera.

Per rimuovere il palmare:

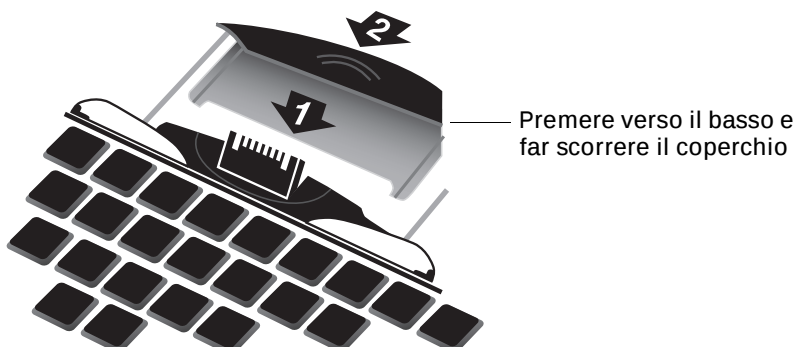
- Spostare in avanti il palmare situato nel connettore di aggancio, proprio come quando lo si rimuove dalla base.

Chiusura della tastiera

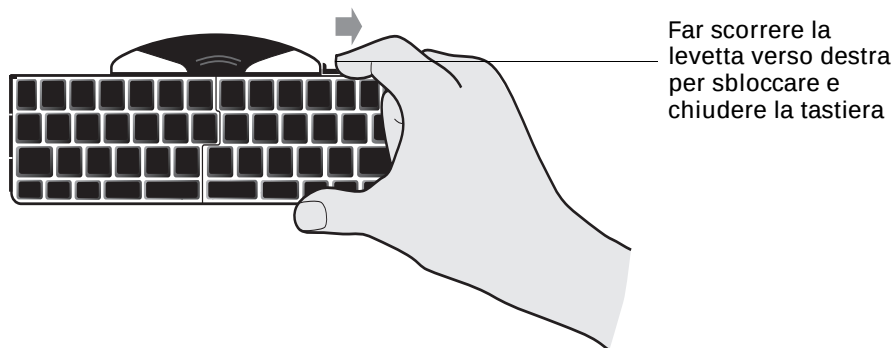
Dopo aver utilizzato la tastiera, rimuovere il palmare, sbloccare e piegare la tastiera e richiuderla all'interno della custodia portatile.

Per chiudere la tastiera:

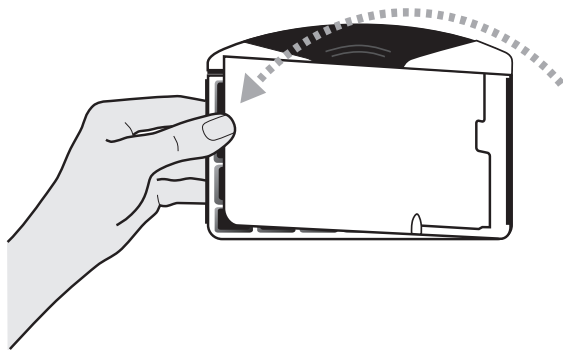
1. Premere il supporto e far scorrere il coperchio nero del connettore nella tastiera.



2. Tenendo in mano la tastiera, far scorrere verso destra la levetta posizionata nella parte in alto a destra in modo da sbloccare la tastiera.



3. Ripiegare la parte sinistra sulla parte destra della tastiera, quindi chiuderla a scatto.



Personalizzazione della tastiera

È possibile personalizzare la tastiera tramite le opzioni disponibili nell'applicazione per la tastiera del palmare.

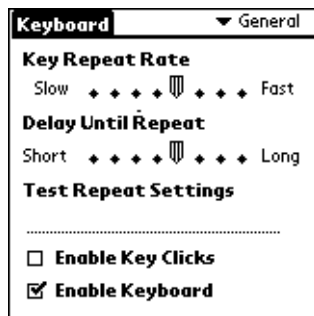
Modifica delle impostazioni generali

Le impostazioni generali consentono di controllare l'interazione tra la tastiera e il palmare.

Per modificare le impostazioni generali:

1. Toccare l'icona Home .
2. Toccare l'icona Tastiera .

3. Modificare le impostazioni.



Key Repeat Rate	Trascinare l'indicatore per aumentare o diminuire la velocità alla quale viene digitato un carattere quando si tiene premuto il relativo tasto.
Delay Until Repeat	Trascinare l'indicatore per aumentare o ridurre il tempo che intercorre tra la prima digitazione del tasto da ripetere e la visualizzazione della sequenza dei tasti ripetuti.
Test Repeat Settings	Tenere premuto un tasto sulla linea di modifica per testare le selezioni effettuate per Key Repeat Rate e Delay Until Repeat.
Enable key clicks	Selezionare la casella di controllo per ottenere un clic sonoro quando si digita un tasto. È inoltre necessario che l'opzione Suono di sistema nella schermata Preferenze relativa a Generale del palmare sia impostata su Basso, Medio o Alto.
Enable keyboard	Selezionare o deselezionare la casella di controllo per attivare o disattivare il driver della tastiera. L'impostazione predefinita prevede che il driver sia attivato.

Assegnazione di applicazioni a combinazioni di tasti di comando

È possibile aprire le principali applicazioni del palmare, quali Agenda, Rubrica, Elenco impegni, Appunti, Launcher, Menu, Preferiti e Trova mediante il tasto funzione blu FN sulla tastiera.

È inoltre possibile aprire un'applicazione utilizzando una specifica combinazione di tasti di comando assegnata all'applicazione.

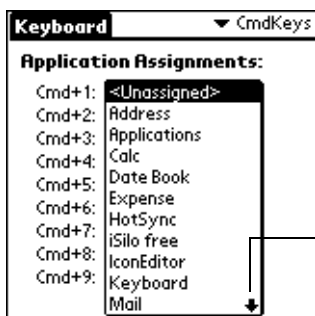
Per assegnare una combinazione di tasti di comando a un'applicazione:

1. Toccare l'icona Home .
2. Toccare l'icona Tastiera .

3. Toccare l'elenco nell'angolo superiore destro della schermata e selezionare Cmd Keys.



4. Toccare l'elenco di combinazioni di tasti di comando da assegnare all'applicazione.
5. Selezionare l'applicazione alla quale si desidera assegnare la combinazione di tasti.



Toccare una delle frecce per spostarsi di una pagina alla volta all'interno dell'elenco

È possibile aprire le applicazioni di cui si eseguito il mapping in due modi diversi:

- Premere CMD+FN blu+il tasto del numero assegnato.
- Se NUM (FN blu+BLOC MAIUSC) è attivato: premere CMD+il tasto del numero assegnato.

Utilizzo del cursore e del navigatore

Ogni palmare Palm OS 4.1 supporta l'uso di un cursore. Per spostarsi sullo schermo, è possibile utilizzare i comandi della tastiera in combinazione con il cursore.

Solo alcuni modelli di palmare Palm OS 4.1 dispongono nella parte anteriore sia del cursore che del navigatore. La funzionalità del cursore è supportata da qualsiasi palmare Palm OS 4.1, anche se il dispositivo non dispone del navigatore.

I modelli di palmare Palm OS 5 non supportano la funzionalità del cursore. Questi modelli di palmare dispongono del navigatore nella parte anteriore del dispositivo.

Ottimizzazione della funzionalità del cursore

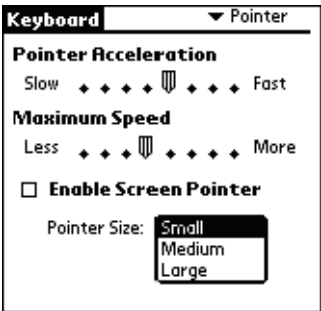
Per i modelli di palmare Palm OS 4.1, è possibile personalizzare le impostazioni del cursore al fine di ottimizzarne le prestazioni.

Per ottimizzare la funzionalità del cursore:

- 1. Toccare l'icona Home .
- 2. Toccare l'icona Tastiera .
- 3. Toccare l'elenco nell'angolo superiore destro della schermata e selezionare Pointer.



- 4. Modificare le impostazioni.



- | | |
|------------------------------|--|
| Pointer Acceleration | Consente di regolare la modalità di raggiungimento della velocità massima del cursore su schermo. |
| Maximum Speed | Consente di regolare la velocità massima del cursore su schermo. |
| Enable Screen Pointer | Consente di selezionare o deselezionare la casella di controllo per attivare o disattivare il cursore. |
| Pointer Size | Consente di selezionare la dimensione del cursore: piccolo, medio o grande. |

Una volta attivato il cursore, è possibile utilizzare i seguenti comandi per gli spostamenti su schermo:

Comando	Azione
ALT+freccia su	Sposta il cursore verso l'alto
ALT+freccia giù	Sposta il cursore verso il basso
ALT+freccia destra	Sposta il cursore verso destra
ALT+freccia sinistra	Sposta il cursore verso sinistra

Utilizzo del navigatore

Per tutti i modelli di palmare Palm OS 4.1 e Palm OS 5.0 che dispongono del navigatore, è possibile utilizzare i seguenti comandi:

Comando	Azione
CMD+freccia su	Consente di navigare verso l'alto
CMD+freccia destra	Consente di navigare verso destra
CMD+freccia sinistra	Consente di navigare verso sinistra
CMD+freccia giù	Consente di navigare verso il basso

Modifica delle impostazioni di layout

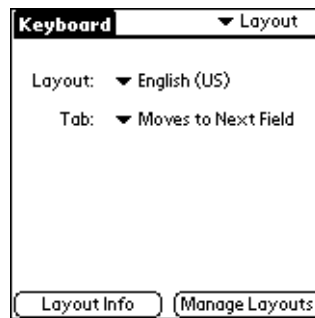
È possibile scegliere tra quattro layout di tastiera e due opzioni di tabulazione.

Per modificare le impostazioni di layout:

1. Toccare l'icona Home .
2. Toccare l'icona Tastiera .
3. Toccare l'elenco nell'angolo superiore destro della schermata e selezionare Layout.



4. Modificare le impostazioni.



Layout	Scegliere tra quattro layout di tastiera: ■ English (US) ■ English (US-Dvorak) ■ German ■ Japanese
Tab	Selezionare Moves to Next Field (impostazione predefinita) o Inserts Tab. Qualunque sia l'opzione selezionata, per attivare l'altra opzione è sufficiente premere FN+TAB . Ad esempio, se si seleziona Inserts Tab, premendo TAB si inserisce una tabulazione nel capo di testo corrente, mentre premendo FN+TAB si sposta il cursore nel campo successivo. NOTA È possibile premere il tasto F N blu o verde con il tasto TAB per attivare la funzione alternativa Tab.
Layout Info	Consente di visualizzare informazioni sul layout di tastiera selezionato.
Manage Layouts	Consente di visualizzare i database del layout (file .pdb) per ciascuno dei quattro layout di tastiera.

Visualizzazione dei tasti di scelta rapida

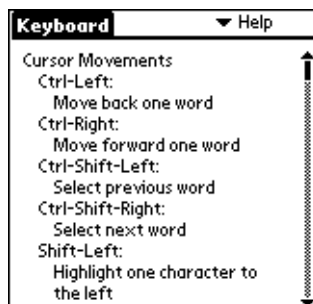
La tastiera viene fornita con una serie completa di tasti di scelta rapida per l'esecuzione delle principali funzioni del palmare. Per visualizzare i tasti di scelta rapida disponibili, utilizzare l'elenco dei tasti di scelta rapida.

Per visualizzare l'elenco di tasti di scelta rapida disponibili:

1. Toccare l'icona Home .
2. Toccare l'icona Tastiera .
3. Toccare l'elenco nell'angolo superiore destro della schermata e selezionare Help.



4. Utilizzare la barra di scorrimento su schermo o il tasto di scorrimento sul pannello anteriore del palmare per scorrere l'elenco.



Per le descrizioni dei tasti di scelta rapida visualizzati nell'elenco del palmare, consultare [“Navigazione tramite tastiera, tasti di scelta rapida e caratteri speciali”](#).

Navigazione tramite tastiera, tasti di scelta rapida e caratteri speciali

Nella presente sezione sono riportati i tasti di scelta rapida disponibili sulla tastiera.

Utilizzo dei tasti funzione della tastiera

La tastiera è provvista di due tasti funzione di colore diverso (FN blu e FNverde) che consentono di navigare sul dispositivo e di accedere a numeri e simboli.

Tasto funzione blu	Carattere o azione
FN+q	Numero 1
FN+w	Numero 2
FN+e	Numero 3
FN+r	Numero 4
FN+t	Numero 5
FN+y	Numero 6
FN+u	Numero 7
FN+i	Numero 8
FN+o	Numero 9
FN+p	Numero 0
FN+-	Carattere [
FN+=	Carattere]
FN+BLOC MAIUSC	Bloc num
FN+a	Apre l'Agenda
FN+s	Apre la Rubrica
FN+d	Apre l'Elenco impegni
FN+f	Apre gli Appunti
FN+j	Apre Launcher
FN+k	Visualizza i menu della schermata corrente
FN+l	Apre Preferiti
FN+;	Apre Trova

Tasto funzione blu	Carattere o azione
FN+'	Carattere `
FN+Z	OK
FN+X	Chiudi
FN+C	Annulla
FN+V	Dettagli
FN+b	Modifica
FN+n	Nuovo
FN+m	Cancella
FN+,	Nota
FN+.	Invia
FN+/\	Carattere \
FN+CTRL	Tasto di scelta rapida ⌘
FN+CMD	Tratto di comando ✓
FN+INVIO	Seleziona
FN+freccia su	Seleziona la riga di testo sopra il cursore
FN+freccia sinistra	Seleziona i caratteri a sinistra del cursore
FN+freccia giù	Seleziona la riga di testo sotto il cursore
FN+freccia destra	Seleziona i caratteri a destra del cursore
FN+CANC	Luminosità

Tasto funzione verde	Carattere o azione	Descrizione
FN+q	!	Punto esclamativo
FN+w	@	Chiocciolina
FN+e	#	Simbolo numerico
FN+r	\$	Dollaro
FN+t	%	Segno di percentuale
FN+y	^	Segno di omissione
FN+u	&	E commerciale
FN+i	*	Asterisco
FN+o	(	Parentesi sinistra
FN+p	)	Parentesi destra
FN+-	{	Parentesi graffa sinistra
FN+=	}	Parentesi graffa destra
FN+;	£	Sterlina
FN+'	~	Tilde
FN+,	€	Euro
FN+.	¥	Yen giapponese
FN+/		Barra
FN+freccia su	Pagina su	Sposta il cursore alla pagina precedente
FN+freccia sinistra	Home	Sposta il cursore all'inizio della riga
FN+freccia giù	Pagina giù	Sposta il cursore alla pagina successiva
FN+freccia destra	Fine	Sposta il cursore alla fine della riga

Spostamento del cursore

Nella tabella riportata di seguito sono elencati i tasti di scelta rapida per lo spostamento del cursore e la selezione di testo.

Tasti di scelta rapida	Azione
CTRL+freccia sinistra	Sposta il cursore a sinistra, una parola per volta
CTRL+freccia destra	Sposta il cursore a destra, una parola per volta
FN blu+freccia sinistra	Seleziona i caratteri a sinistra del cursore
FN blu+freccia destra	Seleziona i caratteri a destra del cursore
FN blu+freccia su	Seleziona la riga di testo sopra il cursore
FN blu+freccia giù	Seleziona la riga di testo sotto il cursore
FN verde+freccia sinistra	Sposta il cursore all'inizio della riga
FN verde+freccia destra	Sposta il cursore alla fine della riga
FN verde+freccia su	Sposta il cursore alla pagina precedente
FN verde+freccia giù	Sposta il cursore alla pagina successiva
TAB	L'opzione "Moves to Next Field" nella schermata delle impostazioni di layout consente lo spostamento in avanti nelle righe di modifica L'opzione "Inserts Tab" nella schermata delle impostazioni di layout consente di inserire una tabulazione in una riga Per informazioni sulla selezione delle tabulazioni nella schermata delle impostazioni di layout, consultare la sezione "Ottimizzazione della funzionalità del cursore" nelle pagine precedenti di questo capitolo.
MAIUSC+TAB	Consente lo spostamento all'indietro nelle righe di modifica
FN (blu o verde)+TAB	L'opzione "Moves to Next Field" nella schermata delle impostazioni di layout consente di inserire una tabulazione in una riga L'opzione "Inserts Tab" nella schermata delle impostazioni di layout consente lo spostamento in avanti nelle righe di modifica Per informazioni sulla selezione delle tabulazioni nella schermata delle impostazioni di layout, consultare la sezione "Ottimizzazione della funzionalità del cursore" nelle pagine precedenti di questo capitolo.

Comandi di menu

Nella seguente tabella sono riportate le combinazioni di tasti per l'attivazione dei comandi del palmare.

Sequenza di tasti	Azione
CTRL+X	Sposta il testo selezionato
CTRL+C	Copia il testo selezionato
CTRL+V	Incolla il testo spostato o copiato
CMD+barra spaziatrice sinistra	Attiva la tastiera internazionale su schermo del palmare

Set di caratteri estesi

Nelle due tabelle riportate di seguito sono elencati i tasti funzione e le combinazioni di caratteri per la generazione di caratteri estesi.

Accenti

Digitare la lettera alla quale si desidera aggiungere l'accento. Premere quindi i tasti CTRL+ALT e il carattere indicato.

Ad esempio, per ottenere la ï in Köln, digitare la lettera o e premere CTRL+ALT+; (tastoCTRL , tastoALT e punto e virgola). Viene così inserita la dieresi sulla o.

Sequenza di tasti	Esempio di carattere	Descrizione
CTRL+ALT+'	á	Accento acuto
CTRL+ALT+FN verde+y	â	Accento circonflesso
CTRL+ALT+;	ä	Dieresi
CTRL+ALT+FN blu+'	à	Accento grave
CTRL+ALT+FN VERDE+'	ã	Tilde
CTRL+ALT+FN BLU+p	å	A con anello (solo con la lettera "a")

Per informazioni sull'utilizzo dei tasti CTRL+ALT per utilizzare la tastiera portatile come tastiera internazionale su schermo del palmare, consultare la sezione [“Nella tastiera sono supportati i caratteri internazionali?”](#) più avanti in questo manuale.

Caratteri, simboli e segni di punteggiatura

È possibile utilizzare combinazioni di tasti comando, lettere e simboli per creare simboli matematici, valute, designazioni e altro.

Sequenza di tasti	Carattere	Descrizione
CTRL+ALT+MAIUSC+O	Ø	O maiuscola barrata
CTRL+ALT+O	ø	o minuscola barrata
CTRL+ALT+MAIUSC+freccia su	¿	"?" capovolto
ALT+FN verde+q	¡	"!" capovolto
CTRL+ALT+MAIUSC+a	Æ	Logotipo AE maiuscolo
CTRL+ALT+a	æ	Logotipo ae minuscolo
CTRL+ALT+b	β	Beta
CTRL+ALT+W	■	Punto elenco
CTRL+ALT+C	„	Cediglia
CTRL+ALT+g	©	Copyright
CTRL+ALT+d	°	Gradi
CTRL+ALT+-	÷	Divisione
FN verde+,	€	Euro
CTRL+ALT+u	μ	Micro
CTRL+ALT+FN blu+/ FN verde+;	¶	Paragrafo
CTRL+ALT+r	£	Sterlina
CTRL+ALT+s	®	Marchio registrato
CTRL+ALT+t	§	Sezione
FN verde+.	¥	Marchio
CTRL+ALT+MAIUSC+=	±	Yen giapponese
CTRL+ALT+FN blu+w	½	Più o meno
CTRL+ALT+FN blu+e	¾	Metà
CTRL+ALT+FN blu+r	¼	Tre quarti
CTRL+ALT+FN verde+r	¢	Un quarto
CTRL+ALT+f	f	Centesimi
	f	f in corsivo

Domande frequenti

In caso di problemi con la tastiera, consultare le domande e le risposte contenute in questa sezione e i seguenti riferimenti:

- Il file LEGGIMI disponibile sul CD-ROM fornito con la tastiera
- Il sito Web all'indirizzo www.palm.com/support/globalsupport per le più recenti FAQe/o la Guida alla risoluzione dei problemi della tastiera

Qualora si riscontrassero ancora problemi, contattare il supporto tecnico. Per i numeri telefonici statunitensi e internazionali, consultare la scheda di assistenza internazionale alla clientela fornita con la tastiera. I numeri per l'assistenza internazionale sono inoltre disponibili nella pagina relativa ai contatti internazionali del sito Web www.palm.com/intl.

Per l'uso della tastiera sono necessarie le batterie?

No. La tastiera è stata progettata per utilizzare una quantità minima dell'alimentazione del palmare, pari a quella necessaria per l'utilizzo dell'applicazione Graffiti® quando si digita sulla tastiera su schermo.

È possibile utilizzare la stessa tastiera per tutti i modelli di palmare?

No. Vi sono diversi modelli di tastiere Palm disponibili, ciascuno compatibile con determinati modelli di palmare. Controllare sulla confezione la compatibilità di Tastiera ultra sottile Palm per determinati modelli di palmare.

È possibile eseguire un'operazione HotSync sul palmare mentre si utilizza la tastiera?

No. Non è possibile utilizzare la tastiera in sostituzione della base per l'esecuzione di tali funzionalità. Per eseguire un'operazione HotSync dopo aver immesso dati utilizzando la tastiera, rimuovere il palmare dalla tastiera e collocarlo nella base. Premere il tasto HotSync.

Nella tastiera sono supportati i caratteri internazionali?

Sì. È possibile immettere caratteri internazionali in due modi diversi:

- **Utilizzando i tasti di scelta rapida:** utilizzare i tasti CTRL e ALT (CTRL+ALT) insieme a un altro tasto per aggiungere accenti alle lettere digitate e per immettere segni di punteggiatura. Consultare la sezione “Set di caratteri estesi” nelle pagine precedenti del manuale.

Ad esempio, per ottenere la ö in Köln, digitare la lettera o e premere CTRL+ALT+; (tasto CTRL, tasto ALT e punto e virgola). Viene così inserita la dieresi sulla o.

- **Utilizzando il tasto ALT sulla tastiera:** quando si tiene premuto il tasto ALT, premendo un altro tasto si ottiene il carattere corrispondente a tale posizione sulla tastiera internazionale su schermo del palmare.

Specifiche tecniche del prodotto

- La tastiera è conforme ai requisiti normativi 9995 ISO/CEI per tastiere di dimensioni standard:
 - **Distanza tra i tasti:** 18 mm orizzontalmente e verticalmente (distanza tra due tasti)
 - **Corsa dei tasti:** 3 mm (come per le tastiere dei computer portatili)
- **Dimensioni:**
 - **Chiusa:** 139 mm x 99 mm x 13 mm
 - **Aperta:** 251 mm x 148 mm x 13 mm
- **Peso:** 165 g
- **Meccanismo tasto:** meccanismo a forbice
- **Temperatura operativa:** -40° C to 60° C
- **Temperatura di stoccaggio:** 0° C to 50° C
- Non sono necessari cavi o batterie
- Funzionamento con un consumo minimo di energia, pari a quello necessario per l'utilizzo dell'applicazione Graffiti quando si digita sulla tastiera su schermo.
- Layout della tastiera standard (QWERTY)
- Brevetti in corso di registrazione

Informazioni sulle normative relative al prodotto

Dichiarazione di sicurezza

Avviso: un uso prolungato o improprio della tastiera può causare disturbi o danni.

Per l'immissione di dati nel palmare Palm OS® si consiglia di adottare il metodo più consono alle proprie esigenze. È possibile utilizzare questa tastiera oppure acquistare uno dei diversi stilo prodotti da Palm, Inc. o da fornitori di accessori di terze parti.

La tastiera non deve essere sottoposta a un uso prolungato o intensivo. In caso si dovessero verificare disturbi, occorre prendere in considerazione la possibilità di cambiare il metodo di immissione o la modalità di utilizzo della tastiera o dello stilo. Se il disturbo o il dolore persiste, diminuire l'utilizzo oppure consultare un medico o uno specialista in ergonomia.

Dichiarazione FCC

Tale dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission). Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle seguenti condizioni: (1) non deve provocare interferenze dannose e (2) deve tollerare qualsiasi interferenza ricevuta, compresa l'interferenza provocata da operazioni indesiderate.

NOTA Questo apparecchio è stato testato e ne è stata rilevata la conformità ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Tali requisiti sono stati fissati al fine di garantire una protezione da qualsiasi interferenza dannosa nell'ambito di un'installazione domestica. Tale apparecchio genera, utilizza e può emettere energie a sotto forma di frequenze radio e, se non viene installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Potrebbero comunque verificarsi interferenze in una particolare installazione. Se al momento dell'accensione e dello spegnimento dell'apparecchio la ricezione radiotelevisiva subisce interferenze dannose, l'utente potrà tentare di correggerle con i seguenti accorgimenti:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Allontanare ulteriormente l'apparecchio dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV qualificato per ottenere assistenza.

Per il collegamento del presente apparecchio e di tutte le periferiche opzionali o dei dispositivi host sono necessari cavi di I/O schermati. Il mancato utilizzo di tali cavi violerebbe le norme FCC.

ATTENZIONE Le modifiche o variazioni non contemplate nel presente manuale devono essere approvate per iscritto dalla società produttrice. Le eventuali modifiche apportate senza approvazione scritta possono rendere nullo il diritto di utilizzo dell'apparecchio da parte dell'utente.

Parte responsabile:

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008
(760) 431-9090 Tel.
(760) 431-7875 Fax
www.thinkoutside.com



Dichiarazione ICES-003 canadese

Il presente apparecchio digitale di classe B soddisfa tutti i requisiti delle regolamentazioni canadesi per le apparecchiature che causano interferenze.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme a tutti i requisiti della Direttiva EMC CEE/336/89 come indicato.



Questo è un prodotto di classe B basato sugli standard del Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Se utilizzato nelle vicinanze di ricevitori radiotelevisivi in ambiente residenziale potrebbe causare interferenze alle comunicazioni radio. Installare e utilizzare l'apparecchio secondo il manuale di istruzioni.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Conteúdo

Introdução ao teclado ultrafino Palm™	115
Instalação do aplicativo	115
Configuração do teclado	116
Fechamento do teclado	117
Personalização do teclado	118
Alteração das configurações gerais	118
Atribuição de aplicativos a combinações de teclas de comando	119
Trabalho com o ponteiro e o navegador	120
Alteração das configurações de layout	122
Exibição dos atalhos de teclado	124
Navegação, atalhos e caracteres especiais do teclado	125
Uso das teclas de função do teclado	125
Movimentos do cursor	128
Comandos de menu	129
Conjunto de caracteres estendidos	129
Perguntas freqüentes	131
Especificações do produto	132
Informações sobre regulamentação do produto	133

Manual do teclado ultrafino Palm™

Copyright

© 1998-2002 Palm, Inc. Todos os direitos reservados. Graffiti, HotSync e Palm OS são marcas comerciais registradas de Palm, Inc. Palm e o logotipo da Palm são marcas comerciais de Palm, Inc. Todos os outros nomes de produtos e nomes comerciais são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Isenção e limitação de responsabilidade

A Palm, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas resultantes do uso deste manual.

A Palm, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou reivindicações de terceiros resultantes do uso deste software. A Palm, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas causados pela exclusão de dados como resultado de mau funcionamento, baterias fracas ou reparos. Faça cópias backup de todos os dados importantes em outra mídia para evitar perda de dados.

IMPORTANTE Leia o Contrato de Licença de Software do Usuário Final fornecido com este produto, antes de usar o(s) software(s) que o acompanha(m). O uso de qualquer parte do software indica que se está de acordo com os termos do Contrato de Licença de Software do Usuário Final.

Introdução ao teclado ultrafino Palm™

O teclado ultrafino Palm™ é a solução de teclado portátil mais conveniente para digitar textos e comandos de forma fácil e rápida no computador de mão Palm OS®. Esse teclado compacto e totalmente funcional permite executar as seguintes operações:

- criar e responder mensagens de e-mail
- digitar notas durante reuniões e aulas
- digitar memorandos, relatórios e outros documentos durante uma viagem de avião, metrô, em uma sala de aula e em muitos outros lugares
- dobrá-lo para ser colocado no bolso, em uma mochila ou uma pasta

Este *manual* descreve como instalar e configurar o teclado, como personalizar configurações para otimizar a utilização do teclado, assim como os atalhos de teclado disponíveis para navegar e digitar os dados rapidamente.

Antes de utilizar o teclado, é preciso:

- instalar o aplicativo Teclado ultrafino da Palm no computador de mão
- configurar o teclado e anexar o computador de mão Palm OS

Instalação do aplicativo

Antes de instalar o aplicativo Teclado ultrafino Palm no computador de mão, é recomendável executar uma operação de HotSync® para fazer um backup dos dados.

O aplicativo do teclado controla a interação com o computador de mão. É um arquivo PRC como a maioria dos aplicativos para o computador de mão.

Para instalar o aplicativo do teclado (usuários do Windows):

1. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.
2. Siga as instruções na tela para completar a instalação.

NOTA Se a instalação não for iniciada, clique no botão Iniciar do Windows, selecione Executar, digite D:\autorun.exe e, em seguida, clique em OK. Se necessário, substitua D: pela letra de unidade atribuída à unidade de CD-ROM.

Para instalar o aplicativo do teclado (usuários do Mac):

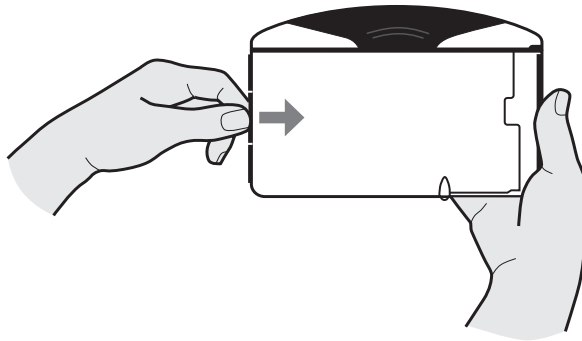
1. Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM.
2. Clique duas vezes no ícone Setup.
3. Clique duas vezes no arquivo keyboard.prc. O arquivo será instalado durante a próxima operação de HotSync.

Configuração do teclado

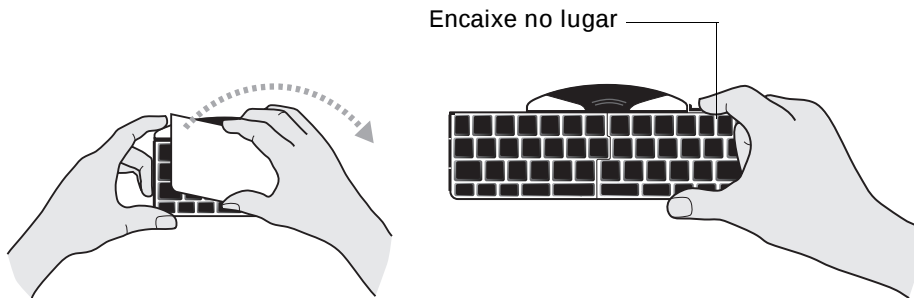
Com apenas algumas operações, o teclado estará configurado, conectado e pronto para funcionar com o computador de mão.

Para abrir o teclado:

1. Segure o teclado com a mão direita e pressione o botão de trava, localizado no lado esquerdo.

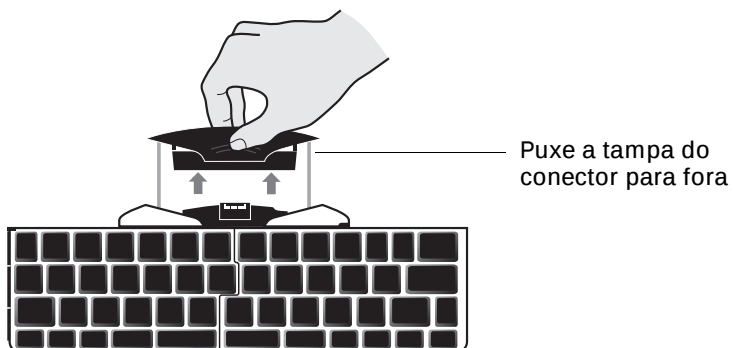


2. Desdobre o teclado da esquerda para a direita e pressione o painel direito para baixo a fim de que se encaixe no lugar. Coloque o teclado sobre uma superfície firme e plana ou sobre o seu colo para digitar em qualquer lugar e a qualquer momento.



Para fixar o computador de mão:

1. Localize a tampa do conector preto na parte superior central do teclado e puxe-a para fora até que o suporte com pés esteja totalmente exposto.



2. Fixe o computador de mão alinhando-o ao conector de encaixe na parte superior central do teclado e pressionando firmemente.



Depois de instalar o aplicativo do teclado e conectar o computador de mão, poderá começar a digitar.

NOTA Se conectar o computador de mão ao teclado antes de instalar o arquivo PRC do teclado, será iniciada uma operação de HotSync. Se isso ocorrer, basta remover o computador de mão e pressione o botão de cancelamento exibido na tela. Em seguida, instale o arquivo PRC do teclado.

Para remover o computador de mão:

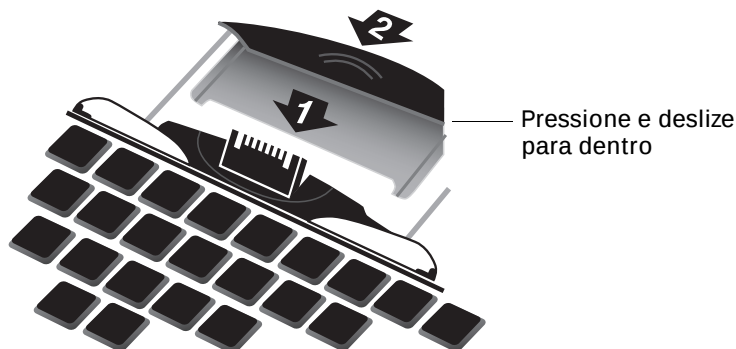
- Incline o computador de mão para frente no conector de encaixe, da mesma forma como faria para removê-lo da base.

Fechamento do teclado

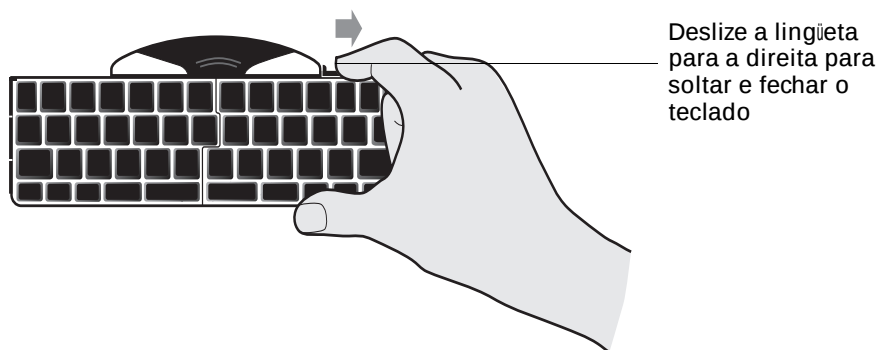
Quando terminar de usar o teclado, basta remover o computador de mão, destravar e dobrar o teclado, fechá-lo e colocá-lo no estojo.

Para fechar o teclado:

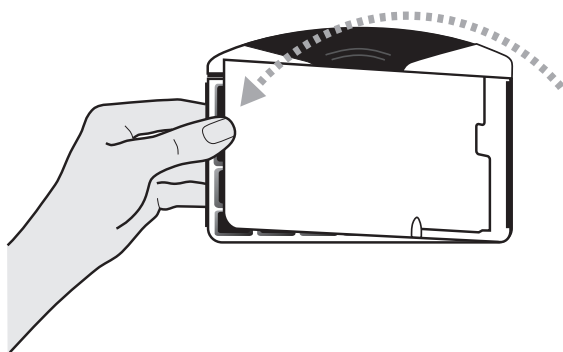
1. Pressione o suporte com pés para baixo e deslize a tampa do conector preto de volta para dentro do teclado.



2. Ainda com o teclado nas mãos, deslize a lingüeta na parte superior direita do teclado para a direita para que se encaixe na posição travada.



3. Dobre o lado direito do teclado sobre o esquerdo e encaixe para fechar.



Personalização do teclado

Pode-se personalizar o teclado usando as opções disponíveis no aplicativo do teclado no computador de mão.

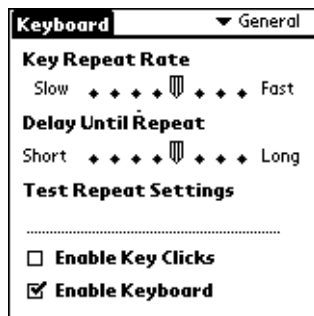
Alteração das configurações gerais

As configurações gerais controlam a interação do teclado com o computador de mão.

Para alterar as configurações gerais:

1. Toque no ícone Local .
2. Toque no ícone do teclado .

3. Altere as configurações.



Key Repeat Rate	Arraste o indicador para aumentar ou diminuir a velocidade em que um caractere será digitado quando a tecla correspondente for pressionada.
Delay Until Repeat	Arraste o indicador para aumentar ou diminuir o tempo entre a digitação da primeira tecla a ser repetida e a velocidade em que as teclas repetidas subsequentes serão exibidas.
Test Repeat Settings	Mantenha pressionada uma tecla na linha de edição para testar as seleções feitas em Key Repeat Rate e Delay Until Repeat.
Enable key clicks	Marque essa caixa de seleção se quiser ouvir um clique quando pressionar uma tecla. Também será preciso definir como Low, Medium ou High a opção System Sound em General Preferences para o computador de mão.
Enable keyboard	Marque ou desmarque esta caixa de seleção para ativar ou desativar o driver do teclado. A configuração padrão é ligada (marcada).

Atribuição de aplicativos a combinações de teclas de comando

Pode-se abrir os aplicativos principais do computador de mão — Agenda, Contatos, Tarefas, Anotações, Inicializador, Menu, Favoritos e Localizar — usando a tecla azul FN do teclado.

Também é possível abrir um aplicativo usando uma combinação de teclas de comando atribuída ao aplicativo.

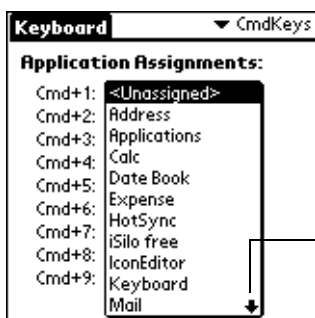
Para atribuir um aplicativo a uma combinação de teclas de comando:

1. Toque no ícone Local .
2. Toque no ícone do teclado .

3. Toque na lista de seleção no canto superior direito da tela e selecione Cmd Keys.



4. Toque na lista de seleção da combinação de teclas de comando que deseja atribuir a um aplicativo.
5. Selecione o aplicativo que deseja atribuir à combinação de teclas.



Toque na seta para mover-se pela lista uma página por vez

Pode-se inicializar os aplicativos mapeados de duas maneiras:

- Pressionar CMD+FN azul+tecla de número atribuída.
- Se NUMLOCK (FN azul+CAPS LOCK) estiver ativada: pressione CMD+tecla de número atribuída.

Trabalho com o ponteiro e o navegador

Todos os computadores de mão Palm OS 4.1 suportam o uso de um ponteiro. Use os comandos do teclado em combinação com o ponteiro para navegar na tela.

Alguns computadores de mão Palm OS 4.1 suportam tanto o ponteiro como o navegador na frente do computador de mão. As funções do ponteiro são idênticas em todos os computadores de mão Palm OS 4.1, independentemente de o navegador ser suportado ou não.

Os computadores de mão Palm OS 5 não suportam a funcionalidade de ponteiro. Em vez disso, esses computadores de mão suportam o navegador na parte frontal do computador de mão.

Otimização da funcionalidade do ponteiro

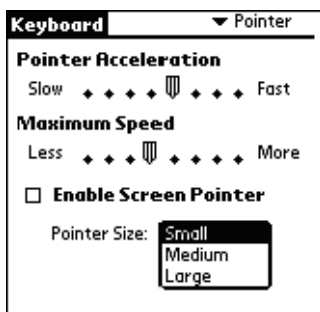
Para os computadores de mão Palm OS 4.1, é possível personalizar as configurações do ponteiro para otimizar o seu desempenho.

Para otimizar a funcionalidade do ponteiro:

1. Toque no ícone Local .
2. Toque no ícone do teclado .
3. Toque na lista de seleção no canto superior direito da tela e selecione Pointer.



4. Altere as configurações.



Pointer Acceleration	Ajuste a aceleração do ponteiro na tela até que atinja a velocidade máxima.
Maximum Speed	Ajuste a velocidade máxima do ponteiro na tela.
Enable Screen Pointer	Marque ou desmarque essa caixa de seleção para ativar ou desativar o ponteiro.
Pointer Size	Toque para selecionar o tamanho do ponteiro: Small, Medium ou Large.

Quando ativar o ponteiro, poderá usar os seguintes comandos para navegar com ele:

Comando	Ação
ALT+seta para cima	Move o ponteiro para cima
ALT+seta para baixo	Move o ponteiro para baixo
ALT+seta para a direita	Move o ponteiro para a direita
ALT+seta para a esquerda	Move o ponteiro para a esquerda

Uso do navegador

Para todos os computadores de mão Palm OS 4.1 e Palm OS 5.0 que suportem o navegador, pode-se usar os seguintes comandos:

Comando	Ação
CMD+seta para cima	Navega para cima
CMD+seta para a direita	Navega para a direita
CMD+seta para a esquerda	Navega para a esquerda
CMD+seta para baixo	Navega para baixo

Alteração das configurações de layout

Pode-se selecionar dentre quatro layouts de teclado e entre duas opções de tabulação.

Para alterar as configurações de layout:

1. Toque no ícone Local .
2. Toque no ícone do teclado .
3. Toque na lista de seleção no canto superior direito da tela e selecione Layout.



4. Altere as configurações.



Layout	Selecione um dos quatro layouts de teclado seguintes: ■ English (US) ■ English (US-Dvorak) ■ German ■ Japanese
Tab	Selecione Moves to Next Field (configuração padrão) ou Inserts Tab. Seja qual for a opção escolhida, se você pressionar FN+TAB, a outra ação será executada. Por exemplo, se selecionar Inserts Tab e pressionar TAB, será inserida uma tabulação no campo de texto atual, ao passo que se pressionar FN+TAB, o cursor será movido para o próximo campo. NOTA Pode-se pressionar o botão da tecla F N azul ou verde com o botão TAB para executar a função alternativa de Tab.
Layout Info	Obtém informações sobre o layout de teclado selecionado.
Manage Layouts	Exibe os bancos de dados de layout (arquivos .pdb) para cada um dos quatro layouts de teclado.

Exibição dos atalhos de teclado

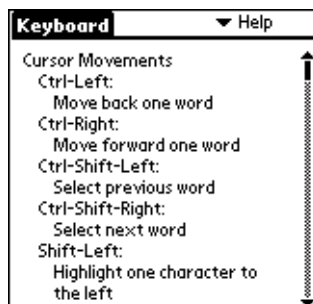
O teclado é equipado com um conjunto completo de atalhos de teclado para executar funções do computador de mão. Use a lista de atalhos para exibir os atalhos disponíveis.

Para exibir a lista de atalhos de teclado:

1. Toque no ícone Local .
2. Toque no ícone do teclado .
3. Toque na lista de seleção no canto superior direito da tela e selecione Help.



4. Use a barra de rolagem na tela ou o botão de rolagem no painel frontal do computador de mão para mover-se pela lista.



Consulte [“Navegação, atalhos e caracteres especiais do teclado”](#) para obter descrições dos atalhos de teclado que aparecem na lista do computador de mão.

Navegação, atalhos e caracteres especiais do teclado

Esta seção lista os diversos atalhos disponíveis no teclado.

Uso das teclas de função do teclado

O teclado fornece duas teclas de função coloridas diferentes (FN azul e FN verde) que permitem navegar no dispositivo ou acessar números e símbolos.

Tecla de função azul	Caractere ou ação
FN+q	O número 1
FN+w	O número 2
FN+e	O número 3
FN+r	O número 4
FN+t	O número 5
FN+y	O número 6
FN+u	O número 7
FN+i	O número 8
FN+o	O número 9
FN+p	O número 0
FN+-	O caractere [
FN+=	O caractere]
FN+CAPS LOCK	Trava de números
FN+a	Abre o aplicativo Agenda
FN+s	Abre o aplicativo Contatos
FN+d	Abre o aplicativo Tarefas
FN+f	Abre o aplicativo Anotações
FN+j	Abre a janela do aplicativo Inicializador de aplicativos
FN+k	Abre o menu suspenso da tela exibida no momento
FN+l	Abre o aplicativo Favoritos
FN+;	Abre o aplicativo Localizar
FN+'	O caractere `

Tecla de função azul	Caractere ou ação
FN+Z	OK
FN+X	OK
FN+C	Cancelar
FN+V	Opções
FN+B	Editar
FN+N	Novo
FN+M	Excluir
FN+,	Nota
FN+.	Enviar
FN+/\	O caractere \
FN+CTRL	Tecla de atalho ⌘
FN+CMD	Toque de comando ✓
FN+ENTER	Selecionar
FN+seta para cima	Seleciona a linha de texto acima do cursor
FN+seta para a esquerda	Seleciona o caractere à esquerda do cursor
FN+seta para baixo	Seleciona a linha de texto abaixo do cursor
FN+seta para a direita	Seleciona o caractere à direita do cursor
FN+DEL	Brilho

Tecla de função verde	Caractere ou ação	Descrição
FN+q	!	Ponto de exclamação
FN+w	@	Arroba
FN+e	#	Sustenido
FN+r	\$	Cifrão
FN+t	%	Sinal de porcentagem
FN+y	^	Circunflexo
FN+u	&	"E" comercial
FN+i	*	Asterisco
FN+o	(	Parêntese esquerdo
FN+p	)	Parêntese direito
FN+-	{	Chave esquerda
FN+=	}	Chave direita
FN+;	£	Libra esterlina
FN+'	~	Til
FN+,	€	Euro
FN+.	¥	Iene japonês
FN+/ 		Barra vertical
FN+seta para cima	Page up	Move o cursor uma página para cima
FN+seta para a esquerda	Home	Move o cursor para o início da linha
FN+seta para baixo	Page down	Move o cursor uma página para baixo
FN+seta para a direita	End	Move o cursor para o final da linha

Movimentos do cursor

A tabela a seguir lista os atalhos para movimentar o cursor e selecionar texto.

Atalho	Ação
CTRL+seta para a esquerda	Move o cursor uma palavra para a esquerda (volta)
CTRL+seta para a direita	Move o cursor uma palavra para a direita (avança)
FN azul+seta para a esquerda	Seleciona o caractere à esquerda do cursor
FN azul+seta para a direita	Seleciona o caractere à direita do cursor
FN azul+seta para cima	Seleciona a linha de texto acima do cursor
FN azul+seta para baixo	Seleciona a linha de texto abaixo do cursor
FN verde+seta para a esquerda	Move o cursor para o início da linha
FN verde+seta para a direita	Move o cursor para o final da linha
FN verde+seta para cima	Move o cursor uma página para cima
FN verde+seta para baixo	Move o cursor uma página para baixo
TAB	Se tiver selecionado “Moves to Next Field” na tela de configurações de layout: avança com tabulações pelas linhas de edição Se tiver selecionado “Inserts Tab” na tela de configurações de layout: insere uma tabulação em uma linha Consulte “Otimização da funcionalidade do ponteiro”, anteriormente neste capítulo, para obter informações sobre a seleção de Tab na tela de configurações de layout.
SHIFT+TAB	Retrocede com tabulações pelas linhas de edição
FN (azul ou verde)+TAB	Se tiver selecionado “Moves to Next Field” na tela de configurações de layout: insere uma tabulação em uma linha Se tiver selecionado “Inserts Tab” na tela de configurações de layout: avança com tabulações pelas linhas de edição Consulte “Otimização da funcionalidade do ponteiro”, anteriormente neste capítulo, para obter informações sobre a seleção de Tab na tela de configurações de layout.

Comandos de menu

A tabela a seguir lista as combinações de teclas para ativar os comandos do computador de mão.

Combinação de teclas	Ação
CTRL+X	Recorta o texto selecionado
CTRL+C	Copia o texto selecionado
CTRL+V	Cola o texto recortado ou copiado
CMD+barra de espaço esquerda	Ativa o teclado internacional na tela do computador de mão

Conjunto de caracteres estendidos

As duas tabelas a seguir listam as combinações de tecla de função e caractere para gerar caracteres estendidos.

Acentos

Primeiro, digite a letra que deseja acentuar. Em seguida, pressione as teclas CTRL+ALT e o caractere indicado.

Por exemplo, para digitar o ï em Köln, digite a letra o, em seguida, pressione CTRL+ALT+; (tecla CTRL, TECLA ALT e o ponto-e-vírgula). O trema será exibido sobre o o.

Combinação de teclas	Exemplo de caractere	Descrição
CTRL+ALT+'	á	Acento agudo
CTRL+ALT+FN verde+y	â	Circunflexo
CTRL+ALT+;	ã	Trema
CTRL+ALT+FN azul+'	à	Acento grave
CTRL+ALT+FN VERDE+'	ä	Til
CTRL+ALT+FN AZUL+p	å	Aring (apenas com a letra "a")

Consulte [“O teclado suporta caracteres internacionais?”](#), posteriormente neste manual, para aprender como usar as teclas CTRL+ALT e fazer com que o teclado imite o teclado internacional na tela do computador de mão.

Caracteres, símbolos e sinais de pontuação

Use uma combinação de teclas de comando e teclas de letra/símbolo para criar símbolos matemáticos, moedas, etc.

Combinação de teclas	Caractere	Descrição
CTRL+ALT+SHIFT+0	Ø	O maiúsculo com barra (zero cortado)
CTRL+ALT+0	ø	o minúsculo com barra (zero cortado)
CTRL+ALT+SHIFT+seta para cima	¿	“?” invertido
ALT+FN verde+q	¡	“!” invertido
CTRL+ALT+SHIFT+a	Æ	Ligatura AE maiúscula
CTRL+ALT+a	æ	Ligatura ae minúscula
CTRL+ALT+b	β	Beta
CTRL+ALT+W	■	Marcador
CTRL+ALT+c	,	Cedilha
CTRL+ALT+g	©	Copyright
CTRL+ALT+d	°	Símbolo de grau
CTRL+ALT+-	÷	Sinal de divisão
FN verde+,	€	Euro
CTRL+ALT+u	μ	Micro
CTRL+ALT+FN azul+/	¶	Parágrafo
FN verde+;	£	Libra esterlina
CTRL+ALT+r	®	Marca comercial registrada
CTRL+ALT+s	§	Seção
CTRL+ALT+t	™	Marca comercial
FN verde+.	¥	Iene japonês
CTRL+ALT+SHIFT+=	±	Sinal de mais ou menos
CTRL+ALT+FN azul+w	1/2	Metade
CTRL+ALT+FN azul+e	3/4	Três quartos
CTRL+ALT+FN azul+r	1/4	Um quarto
CTRL+ALT+FN verde+r	¢	Centavos
CTRL+ALT+f	<i>f</i>	f em itálico

Perguntas frequentes

Se tiver problemas com o teclado, primeiro, releia as perguntas e respostas nesta seção, assim como as seguintes fontes de informações:

- o arquivo readme no CD-ROM que acompanha o teclado
- o site www.palm.com/intl/support/globalsupport para conhecer as FAQs mais recentes e/ou o guia de solução de problemas do teclado

Se ainda estiver com problemas, entre em contato com o suporte técnico. Para obter os números de telefone para os Estados Unidos e outros telefones internacionais, consulte o cartão do suporte técnico global que acompanha o teclado. Os números de telefone para suporte internacional também estão disponíveis no site www.palm.com/intl.

O teclado requer pilhas?

Não. O teclado foi projetado para usar pouquíssima energia do computador de mão, uma quantidade equivalente à requerida pelo uso da escrita Graffiti® ou do teclado na tela.

Posso usar o mesmo teclado para todos os computadores de mão?

Não. Há vários teclados Palm disponíveis, e cada um funciona com modelos específicos de computador de mão. Confira a embalagem do teclado ultrafino Palm para obter informações sobre o modelo específico de computador de mão.

Posso executar uma operação de HotSync no computador de mão enquanto estiver usando o teclado?

Não. O teclado não substitui a funcionalidade da base. Para executar uma operação de HotSync depois de digitar dados com o teclado, remova o computador de mão do teclado e coloque-o na base. Em seguida, pressione o botão de HotSync.

O teclado suporta caracteres internacionais?

Sim. Pode-se digitar caracteres internacionais de duas maneiras:

- **Use os atalhos de teclado:** use as teclas CTRL e ALT (CTRL+ALT) em combinação com outra tecla para acentuar letras digitadas e para inserir sinais de pontuação. Consulte “[Conjunto de caracteres estendidos](#)”, anteriormente neste manual.

Por exemplo, para digitar o ï em Köln, digite a letra o e, em seguida, pressione CTRL+ALT+; (tecla CTRL, tecla ALT e ponto-e-vírgula). O trema será exibido sobre o o.

- **Use a tecla ALT no teclado:** quando mantiver pressionada a tecla ALT, a próxima tecla pressionada produzirá o caractere correspondente àquela localização no teclado internacional na tela do computador de mão.

Especificações do produto

- Está de acordo com a especificação ISO/IEC 9995 para teclados de tamanho normal:
 - **Espaçamento entre teclas:** 18 mm horizontal e verticalmente; espaçamento entre teclas centro a centro
 - **Deslocamento das teclas:** 3 mm (semelhante aos melhores teclados de notebook)
- **Dimensões:**
 - **Fechado:** 139 mm x 99 mm x 13 mm
 - **Aberto:** 251 mm x 148 mm x 13 mm
- **Peso:** 165 g
- **Mecanismo de alternância de teclas:** mecanismo de levantamento de tecla por movimento de tesoura
- **Temperatura operacional:** -40° C a 60° C
- **Temperatura para armazenamento:** 0° C a 50° C
- Não é necessário o uso de pilhas ou cabos
- Utiliza o mínimo de energia, uma quantidade semelhante à requerida pela escrita Graffiti ou pelo teclado na tela
- Layout de teclado padrão (QWERTY)
- Patentes requeridas

Informações sobre regulamentação do produto

Declaração sobre segurança

Aviso: o uso prolongado ou incorreto do teclado pode resultar em desconforto ou dano físico.

Use o método de inserção de dados no computador de mão Palm OS® que considerar o mais confortável. Pode-se usar este teclado ou adquirir qualquer um dos diversos tipos de stylus da Palm, Inc. ou de outros fornecedores de acessórios.

O teclado não foi projetado para uso prolongado ou intensivo. Se experimentar desconforto, tente alterar o método de entrada de dados ou o modo como utiliza o teclado ou o stylus. Se o desconforto ou a dor persistir, diminua o tempo de utilização ou consulte um profissional da área médica ou de ergonomia.

Declaração da FCC

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Sua operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa provocar operação indesejada.

NOTA Este equipamento foi testado e está dentro dos limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Esses limites têm o objetivo de fornecer uma proteção adequada contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência prejudicial a comunicações via rádio. No entanto, não há garantia de que tal interferência não venha a ocorrer em determinadas instalações. Se este equipamento provocar interferência prejudicial a receptores de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Redirecionar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a outra tomada, ligada a um circuito diferente do que alimenta o receptor.
- Consultar o fornecedor ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

É necessário usar cabos de E/S blindados para conectar este equipamento a qualquer periférico opcional ou a computadores. A não observância dessa exigência pode significar violação das normas da FCC.

CUIDADO Modificações não descritas neste manual devem ser aprovadas por escrito pelo departamento de engenharia responsável pela regulamentação de normas técnicas do fabricante. Modificações executadas sem aprovação prévia por escrito podem invalidar a autoridade do usuário para operar este equipamento.

Responsável:

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008 -USA
Telefone: 1 (760) 431-9090
Fax: 1 (760) 431-7875
www.thinkoutside.com



Declaração ICES-003 para o Canadá

Este equipamento digital Classe B atende a todos os requisitos do Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglement sur le materiel brouilleur du Canada.



Declaração de conformidade da CE

Este produto foi testado e atende a todos os requisitos da Diretiva de EMC 89/336/EEC, conforme emenda.



Este é um produto de Classe B com base no padrão do Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). Se for usado perto de um receptor de rádio ou televisão em um ambiente doméstico, poderá causar interferência de rádio. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instruções.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

目錄

Palm™ 超薄鍵盤使用手冊	136
Palm™ 超薄鍵盤簡介	137
安裝應用程式	137
安裝鍵盤	138
闔起鍵盤	139
自訂鍵盤	140
變更一般設定	140
指派指令鍵組合要啟動的應用程式	141
使用指標和導航鈕	142
變更鍵盤配置	144
檢視鍵盤快速鍵	146
鍵盤巡覽、快速鍵和特殊字元	147
使用鍵盤功能鍵	147
移動游標	150
功能表指令	151
擴充字元集	151
常見問題集	153
產品規格	154
產品資訊	155

Palm™ 超薄鍵盤使用手冊

版權所有

版權所有 © 1998-2002 Palm, Inc. 保留所有權利。Graffiti、HotSync 和 Palm OS 是 Palm, Inc. 的註冊商標。Palm 和 Palm 標誌是 Palm, Inc. 的商標。其他品牌皆為其擁有者的商標或註冊商標。

責任拋棄與有限聲明

Palm, Inc. 對於使用本手冊所產生的遺失或損害不需負擔任何責任。

因使用者使用本軟體而導致第三方之損失或損害，Palm, Inc. 無需擔負任何相關的法律責任。對產品故障、電力不足或維修所導致之資料損失或傷害，Palm, Inc. 無需擔負任何相關的法律責任。為避免資料遺失而導致損害，使用者應自行定期將重要之資料備份至其他媒體中。

重要 使用隨附於本產品之軟體程式之前，請詳細閱讀「一般使用者授權合約」(End User Software License Agreement) 的內容。一旦您開始使用本產品軟體中的任一部份，即表示您已經完全同意並接受「一般使用者授權合約」中的所有條款及規定。

Palm™ 超薄鍵盤簡介

Palm™ 超薄鍵盤是將文字、指令輕鬆迅速輸入 Palm OS® 掌上型電腦的方便而充滿機動性的解決方案。這個輕便、全功能的鍵盤可以讓您：

- 撰寫與回覆電子郵件
- 記下會議記錄與課堂筆記
- 在飛機、捷運、教室以及任何地方，輸入記事、報告與文件
- 折疊後可以很方便地放在口袋、背包或公事包中

在這本手冊中，說明了如何安裝與使用鍵盤、如何自訂個人化的選項，以及可以用來快速瀏覽和輸入資料的鍵盤快速鍵。

在使用鍵盤之前，必須先進行下列作業：

- 將 Palm 超薄鍵盤應用程式安裝至掌上型電腦
- 展開鍵盤，將鍵盤連接至 Palm OS 掌上型電腦

安裝應用程式

在將 Palm 超薄鍵盤應用程式安裝至掌上型電腦之前，請先進行 HotSync® 作業，將資料備份下來。

鍵盤應用程式是用來控制鍵盤在掌上型電腦上的使用方式。像大多數其他掌上型電腦的應用程式一樣，攜帶式鍵盤的應用程式也是 PRC 檔。

安裝鍵盤應用程式 (Windows 使用者)：

1. 將 CD 放進光碟機中。
2. 依照螢幕上的指示完成安裝程序。

注意 如果沒有自動啟動安裝程式，按一下 Windows [開始] 按鈕，選取 [執行]，輸入「D:\autorun.exe」，然後按一下 [確定]。如果您的光碟機代號不是 D，請將「D:」改成正確的光碟機代號。

安裝鍵盤應用程式 (Mac 使用者)：

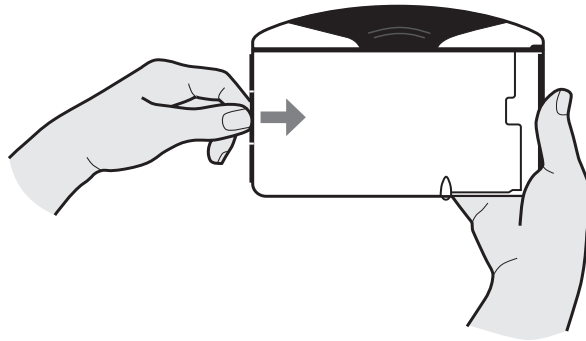
1. 將 CD 放進光碟機中。
2. 按兩下 Setup 圖示。
3. 按兩下 keyboard.prc 檔案。在下次 HotSync 作業時，就會將這個檔案安裝至掌上型電腦。

安裝鍵盤

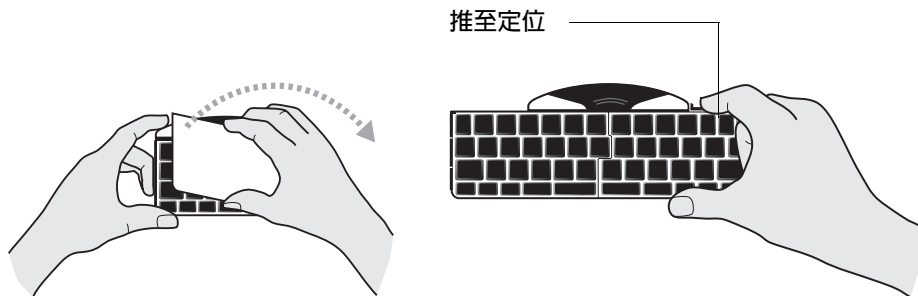
只要幾個簡單的步驟，就可以將鍵盤接至掌上型電腦。

打開鍵盤：

1. 用右手拿住鍵盤，按下鍵盤左側的開關鈕。

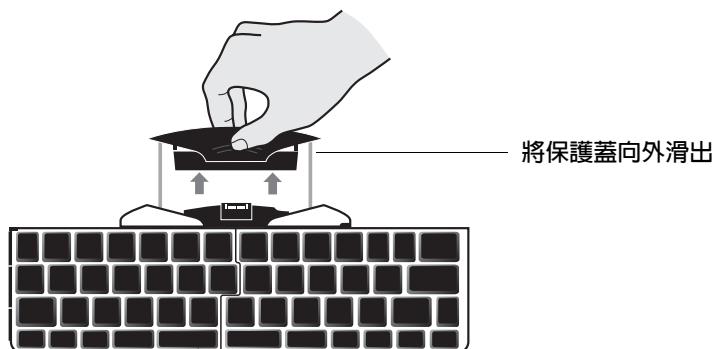


2. 將折疊的鍵盤從左向右打開，將右半邊鍵盤向下推，直至定位。將鍵盤放在堅硬、平坦的表面，或放在腿上，您就可以隨時隨地用鍵盤輸入資料。



連接掌上型電腦：

1. 在鍵盤頂端正中央的地方找到黑色的連接頭保護蓋，將保護蓋輕輕滑出，直到支架向上彈出為止。



2. 將掌上型電腦對齊鍵盤頂端中央的连接頭，輕輕插入，掌上型電腦就與鍵盤連接好了。



在安裝鍵盤應用程式並連接掌上型電腦後，就可以開始打字了。

注意 如果您在安裝鍵盤 PRC 檔之前就將鍵盤連接掌上型電腦，這時會開始進行 HotSync 作業。如果發生這種情況，請將掌上型電腦從鍵盤上拿起，按下螢幕上的 [Cancel] 按鈕，停止 HotSync 作業。然後，安裝鍵盤 PRC 檔。

移開掌上型電腦：

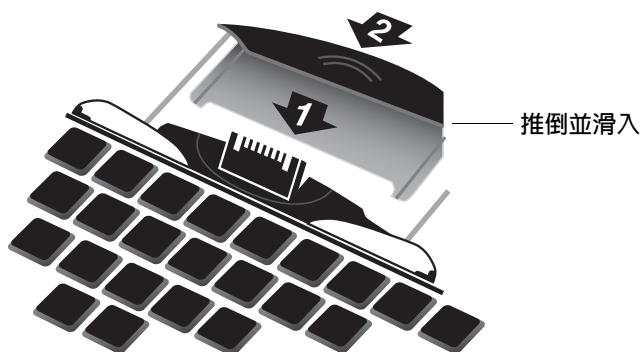
- 就像將掌上型電腦從底座上拿起來一樣，您可以用同樣的方法將掌上型電腦從鍵盤連接頭上移開。

闔起鍵盤

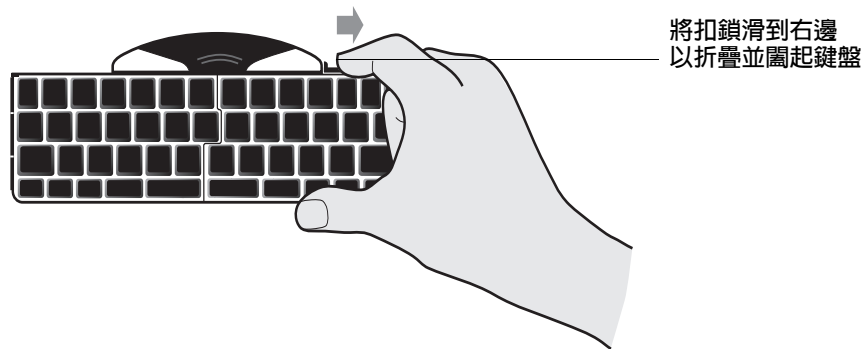
使用完鍵盤之後，將掌上型電腦從鍵盤上拿起來，解開扣鎖、摺起鍵盤，將鍵盤收回攜帶盒蓋中。

闔起鍵盤：

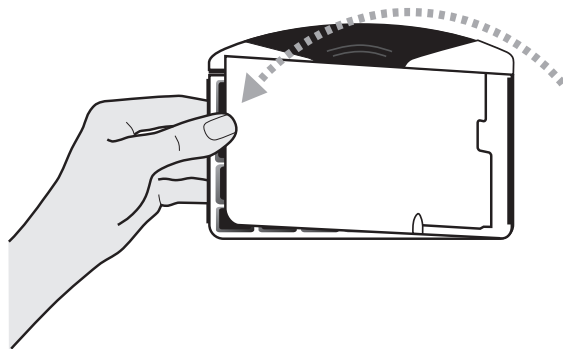
1. 將支架推倒，並將黑色連接頭保護蓋滑進鍵盤。



2. 握住鍵盤，將鍵盤右上方的扣鎖滑到右邊，將鍵盤解除定位鎖定。



3. 將鍵盤右半邊向左邊闔起，直到卡緊關閉。



自訂鍵盤

您可以使用掌上型電腦上鍵盤應用程式中的選項，自訂鍵盤的使用方式。

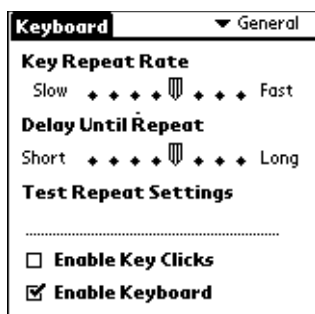
變更一般設定

一般設定控制鍵盤在掌上型電腦上的使用方式。

變更一般設定：

1. 點一下 Home 圖示 .
2. 點一下 Keyboard 圖示 .

3. 變更設定。



- | | |
|-----------------------------|--|
| Key Repeat Rate | 控制按鍵重複輸出速率。拖曳滑棒可以設定當按住字鍵時，字元輸入速率的快慢。 |
| Delay Until Repeat | 控制重複輸出前的延遲時間。拖曳滑棒可以設定輸出第一個字元與其後字元間的時間間隔長短。 |
| Test Repeat Settings | 測試重複設定。在這個編輯行中按住一個字鍵，測試所選取的 Key Repeat Rate 和 Delay Until Repeat 設定是否適當。 |
| Enable key clicks | 啟動按鍵音效。如果您在按鍵時想要聽到按鍵音效，請選取這個選項。您可以在掌上型電腦 [General Preferences] (一般個人設定) 的 [System Sound] (系統音效) 選項中，設定音效的大小聲為 [Low] (低)、[Medium] (中) 或 [High] (高)。 |
| Enable keyboard | 啟動鍵盤。這個選項可以用來開啓或關閉鍵盤驅動程式。預設值是開啓 (已選取)。 |

指派指令鍵組合要啟動的應用程式

您可以使用鍵盤上的藍色 FN (功能) 鍵，開啓掌上型電腦的主要應用程式與功能：Date Book、Address Book、To Do List、Note Pad、Launcher、Menu、Favorites 與 Find。

此外，也可以使用指令鍵組合開啓事先指派的應用程式。

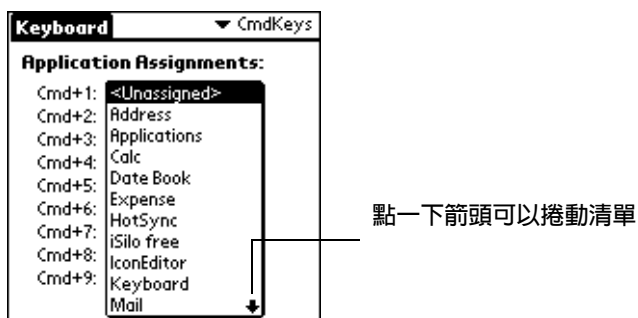
指派指令鍵組合要啟動的應用程式：

1. 點一下 Home 圖示 .
2. 點一下 Keyboard 圖示 .

3. 點一下螢幕右上角的選擇清單，選取 [Cmd Keys] (指令鍵)。



4. 在指令鍵組合選擇清單中，點一下要指派應用程式的指令鍵組合。
5. 選取這個按鍵組合要指派的應用程式。



有兩種方法可以啟動指派的應用程式：

- 按 CMD + 藍色 FN + 指派的數字鍵。
- 如果 NUMLOCK (藍色 FN + CAPS LOCK) 是啟動的：按 CMD + 指派的數字鍵。

使用指標和導航鈕

所有 Palm OS 4.1 掌上型電腦都支援指標的使用。您可以搭配使用鍵盤指令與指標，在掌上型電腦的畫面中瀏覽。

有些 Palm OS 4.1 掌上型電腦同時支援指標和掌上型電腦前方面板上的導航鈕。無論是否支援導航鈕，所有 Palm OS 4.1 掌上型電腦上的指標功能都是一樣的。

Palm OS 5 掌上型電腦不支援指標功能，不過，這些掌上型電腦都支援掌上型電腦前方面板上的導航鈕。

最佳化指標功能

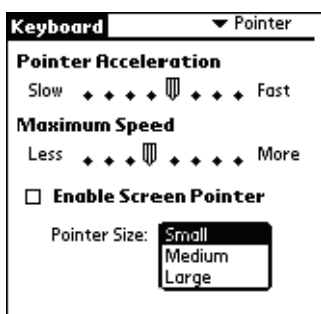
在 Palm OS 4.1 掌上型電腦中，您可以自訂指標設定，最佳化指標的作業效能。

最佳化指標功能：

1. 點一下 Home 圖示 .
2. 點一下 Keyboard 圖示 .
3. 點一下螢幕右上角的選擇清單，選取 [Pointer] (指標)。



4. 變更設定。



Pointer Acceleration 調整螢幕上的指標要多快到達最高速度。

Maximum Speed 調整螢幕指標的最高速度。

Enable Screen Pointer 開啟或關閉螢幕指標。

Pointer Size 選取指標的大小：[Small] (小)、[Medium] (中) 或 [Large] (大)。

當啟動指標時，可以使用下列指令進行瀏覽：

指令	動作
ALT + 向上箭頭	將指標向上移動
ALT + 向下箭頭	將指標向下移動
ALT + 向右箭頭	將指標向右移動
ALT + 向左箭頭	將指標向左移動

使用導航鈕

在支援導航鈕的 Palm OS 4.1 和 Palm OS 5.0 掌上型電腦上，您可以使用下列指令：

指令	動作
CMD + 向上箭頭	向上巡覽
CMD + 向右箭頭	向右巡覽
CMD + 向左箭頭	向左巡覽
CMD + 向下箭頭	向下巡覽

變更鍵盤配置

一共有四種鍵盤配置和兩種定位點選項，您可以選擇最適合自己的使用方式。

變更鍵盤配置設定：

1. 點一下 Home 圖示 .
2. 點一下 Keyboard 圖示 .
3. 點一下螢幕右上角的選擇清單，選取 [Layout] (配置)。



4. 變更設定。



Layout 選擇下列任何一種鍵盤配置：

- English (US)
- English (US-Dvorak)
- German
- Japanese

Tab 選取 [Moves to Next Field] (移至下一個欄位) (預設值) 或 [Inserts Tab] (插入定位點)。無論選取了哪一個選項，按 FN + TAB 鍵，就會執行另一個動作。例如，如果您選取 [Inserts Tab]，按 TAB 鍵會在目前的文字欄位處插入一個定位點，按 FN + TAB 鍵則會將游標移至下一個欄位。

注意 您可以按藍色或綠色 FN 鍵 + TAB 鍵，執行選取之外的另一個 Tab 功能。

Layout Info 顯示所選的鍵盤配置相關資訊。

Manage Layouts 檢視四種鍵盤配置的配置資料庫 (.pdb files)。

檢視鍵盤快速鍵

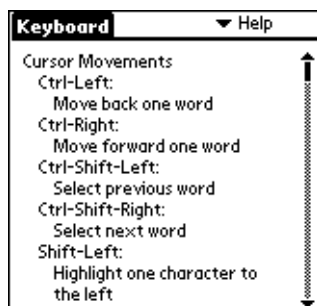
鍵盤上已經內建了整組可以執行掌上型電腦功能的鍵盤快速鍵。您可以使用快速鍵清單檢視可用的快速鍵。

檢視鍵盤快速鍵清單：

1. 點一下 Home 圖示 .
2. 點一下 Keyboard 圖示 .
3. 點一下螢幕右上角的選擇清單，選取 [Help] (說明)。



4. 使用螢幕上的捲動軸或掌上型電腦前方面板上的捲動按鈕，捲動清單。



請參閱「[鍵盤巡覽、快速鍵和特殊字元](#)」，獲得掌上型電腦清單中的鍵盤快速鍵的說明。

鍵盤巡覽、快速鍵和特殊字元

在這一節中，我們將列出鍵盤上可以使用的各種鍵盤快速鍵。

使用鍵盤功能鍵

鍵盤上有兩個不同顏色的功能鍵 (藍色 FN 和綠色 FN)，可以用來在掌上型電腦螢幕上瀏覽，或輸入數字與符號。

藍色 Fn 鍵	字元或動作
FN + q	數字 1
FN + w	數字 2
FN + e	數字 3
FN + r	數字 4
FN + t	數字 5
FN + y	數字 6
FN + u	數字 7
FN + i	數字 8
FN + o	數字 9
FN + p	數字 0
FN + -	字元 [
FN + =	字元]
FN + CAPS LOCK	Number Lock
FN + a	開啓 Date Book
FN + s	開啓 Address Book
FN + d	開啓 To Do
FN + f	開啓 Note Pad
FN + j	開啓 Launcher 視窗
FN + k	開啓目前畫面上的下拉式功能表
FN + l	開啓 Favorites
FN + ;	開啓 Find
FN + '	字元 `

藍色 Fn 鍵	字元或動作
FN + Z	OK
FN + X	Done (完成)
FN + C	Cancel (取消)
FN + V	Details (詳細資訊)
FN + B	Edit (編輯)
FN + N	New (新增)
FN + M	Delete (刪除)
FN + ,	Note (備註)
FN + .	Send (傳送)
FN + /	字元 \
FN + CTRL	Shortcut 鍵 ⌘
FN + CMD	指令筆法 ✓
FN + ENTER	選取
FN + 向上箭頭	選取游標上方整行文字
FN + 向左箭頭	選取游標左邊字元
FN + 向下箭頭	選取游標下方整行文字
FN + 向右箭頭	選取游標右邊字元
FN + DEL	調整亮度

綠色 Fn 鍵	字元或動作	說明
FN + q	!	驚嘆號
FN + w	@	小老鼠符號
FN + e	#	數字符號
FN + r	\$	金錢符號
FN + t	%	百分比符號
FN + y	^	脫字符號
FN + u	&	與
FN + i	*	星號
FN + o	(	左括號
FN + p	)	右括號
FN + -	{	左大括號
FN + =	}	右大括號
FN + ;	£	英鎊符號
FN + '	~	鼻音化符號
FN + ,	€	歐元符號
FN + .	¥	日圓符號
FN + /		小直線符號
FN + 向上箭頭	Page up	將游標向上移動一頁
FN + 向左箭頭	Home	將游標移至行首
FN + 向下箭頭	Page down	將游標向下移動一頁
FN + right arrow	End	將游標移至行末

移動游標

下列表格列出移動游標和選取文字的快速鍵。

快速鍵	動作
CTRL + 向左箭頭	游標向左移動一個字 (往回移動)
CTRL + 向右箭頭	游標向右移動一個字 (往前移動)
藍色 FN + 向左箭頭	選取游標左邊的字元
藍色 FN + 向右箭頭	選取游標右邊的字元
藍色 FN + 向上箭頭	選取游標上方整行文字
FN + 向下箭頭	選取游標下方整行文字
綠色 FN + 向左箭頭	將游標移至行首
綠色 FN + 向右箭頭	將游標移至行末
綠色 FN + 向上箭頭	將游標向上移動一頁
綠色 FN + 向下箭頭	將游標向下移動一頁
TAB	如果在配置畫面中選取了 [Moves to Next Field]：在編輯行中向前移動一個欄位 如果在配置畫面中選取了 [Inserts Tab]：在編輯行中插入定位點 請參閱本章稍前的「最佳化指標功能」，了解配置設定畫面中 Tab 設定的相關資訊。
SHIFT + TAB	在編輯行中往回移動一個欄位
FN (藍色或綠色) + TAB	如果在配置畫面中選取了 [Moves to Next Field]：在編輯行中插入定位點 如果在配置畫面中選取了 [Inserts Tab]：在編輯行中向前移動一個欄位 請參閱本章稍前的「最佳化指標功能」，了解配置設定畫面中 Tab 設定的相關資訊。

功能表指令

下列表格列出執行掌上型電腦指令的按鍵組合。

按鍵	動作
CTRL + X	剪下選取的文字
CTRL + C	複製選取的文字
CTRL + V	貼上剪下或複製的文字
CMD + 左空格鍵	顯示掌上型電腦的螢幕國際鍵盤

擴充字元集

下列兩個表格列出輸入擴充字元的功能鍵和字元組合。

重音標記

首先，輸入您要加上重音符號的字母。然後，按 CTRL + ALT 鍵以及代表重音的字元。

例如，如果要輸入 Köln 中的 ö，請先輸入 o，然後按 CTRL + ALT + ; (CTRL 鍵、ALT 鍵和分號鍵)。o 上方會顯示 Umlaut (母音變化) 符號。

按鍵	字元範例	說明
CTRL + ALT + '	á	尖重音
CTRL + ALT + 綠色 FN + y	â	抑揚符號
CTRL + ALT + ;	ä	母音變化
CTRL + ALT + 藍色 FN + '	à	重音符
CTRL + ALT + 綠色 FN + '	ã	鼻音化符號
CTRL + ALT + 藍色 FN + p	å	Aring (僅適用於 a)

請參閱本手冊稍後的「[鍵盤支援國際字元嗎？](#)」，學習如何使用 CTRL + ALT 鍵，讓鍵盤模擬掌上型電腦上的螢幕國際鍵盤。

字元、符號和標點符號

使用指令鍵組合和字母 / 符號鍵，可以輸入數學符號、貨幣符號，以及其他各種符號。

按鍵	字元	說明
CTRL + ALT + SHIFT + o	Ø	大寫 O 加上斜線 (零)
CTRL + ALT + o	ø	小寫 o 加上斜線 (零)
CTRL + ALT + SHIFT + 向上箭頭	¡	倒問號
ALT + 綠色 FN + q	í	倒驚嘆號
CTRL + ALT + SHIFT + a	Æ	大寫合體 AE
CTRL + ALT + a	æ	小寫合體 ae
CTRL + ALT + b	β	Beta 符號
CTRL + ALT + W	■	項目符號
CTRL + ALT + c	¸	C 下尾形符號
CTRL + ALT + g	©	版權所有符號
CTRL + ALT + d	°	度符號
CTRL + ALT + -	÷	除號
綠色 FN + ,	€	歐元符號
CTRL + ALT + u	μ	Micro 符號
CTRL + ALT + 藍色 FN + /	¶	段落符號
綠色 FN + ;	£	英鎊符號
CTRL + ALT + r	®	註冊商標符號
CTRL + ALT + s	§	小節符號
CTRL + ALT + t	™	商標符號
綠色 FN + .	¥	日圓符號
CTRL + ALT + SHIFT + =	±	加或減符號
CTRL + ALT + 藍色 FN + w	1/2	二分之一符號
CTRL + ALT + 藍色 FN + e	3/4	四分之三符號
CTRL + ALT + 藍色 FN + r	1/4	四分之一符號
CTRL + ALT + 綠色 FN + r	¢	分符號
CTRL + ALT + f	f	草寫 f 符號

常見問題集

如果在使用鍵盤時發生問題，請先查閱本節中的常見問題和解答，以及下列資料：

- 鍵盤隨附 CD 中的 Readme 檔
- 網站 www.palm.com/support/globalsupport 中有最新的 FAQ 和 (或) 疑難排解資訊

如果問題仍然存在，請連絡技術支援中心。如需美國和國際地區的技術支援電話號碼，請參閱鍵盤隨附的 Worldwide Customer Support (全球客戶支援) 卡。在網站 www.palm.com/intl 的 International 頁面也可以找到國際支援電話號碼。

鍵盤需要使用電池嗎？

不需要。鍵盤從掌上型電腦上取得極微的電量，就可以操作。所需的電量與使用 Graffiti® 書寫或使用螢幕鍵盤差不多。

我可以在不同型號的掌上型電腦上使用同一個鍵盤嗎？

不可以。有許多不同的 Palm 鍵盤，適用於各種不同型號的掌上型電腦。請查閱 Palm 超薄鍵盤包裝，了解與特定型號掌上型電腦的相容資訊。

使用鍵盤時，我可以在掌上型電腦執行 HotSync 作業嗎？

不可以。鍵盤並不能取代底座的功能。如果要在使用鍵盤輸入資料後執行 HotSync 作業，請將掌上型電腦從鍵盤上拿起來放在底座上，然後按 HotSync 按鈕。

鍵盤支援國際字元嗎？

是的。有兩種方式可以輸入國際字元：

- 使用鍵盤快速鍵：使用 CTRL 和 ALT 鍵 (CTRL + ALT) 與其他字元鍵的組合，可以在輸入的字母上加上重音符號，或輸入標點符號。請參閱本手冊稍前的「[擴充字元集](#)」。

例如，如果要輸入 Köln 中的 ö，請先輸入 o，然後按 CTRL + ALT + ; (CTRL 鍵、ALT 鍵和分號鍵)。o 上方會顯示 Umlaut (母音變化) 符號。

- 使用鍵盤上的 ALT 鍵：當按住 ALT 鍵時，您按的下一個按鍵，會輸入在掌上型電腦螢幕國際鍵盤上相對應位置的字元。

產品規格

- 符合全螢幕鍵盤的 ISO/IEC Specification 9995 規格：
 - 按鍵間隔：按鍵間中央至中央的水平與垂直距離 18 mm
 - 按鍵按下深度：3 mm (與筆記型電腦鍵盤相同)
- 體積：
 - 闔起時：5.5" x 3.90" x .50" (139 mm x 99 mm x 13 mm)
 - 展開時：9.9" x 5.80" x .50" (251 mm x 148 mm x 13 mm)
- 重量：6.5 盎司 (165 g)
- 按鍵機械結構：剪式提鍵結構
- 作業溫度：-40° C 至 60° C
- 保存溫度：0° C 至 50° C
- 不需電池或連接線
- 使用極微量電力，與使用 Graffiti 書寫或螢幕鍵盤所需電力相當
- 標準鍵盤配置 (QWERTY)
- 專利申請中

產品資訊

安全聲明

警告：長時間或不當使用鍵盤可能會導致不適或傷害。

您應該使用自己覺得最舒適的方式在 Palm OS® 掌上型電腦上輸入資料。您可以使用這個鍵盤，或購買 Palm, Inc. 或協力廠商出品的各種觸控筆。

本鍵盤不適合長時間或密集使用。一旦覺得不適，請考慮改變輸入資料的方式，或改變使用鍵盤 / 觸控筆的方法。如果不適或疼痛的狀況持續的話，請減少使用時間，或請教醫療或人體工學專家。

美國聯邦通訊委員會 (FCC) 聲明

本裝置符合 FCC 規定之第 15 節內容，操作過程符合下列情況：(1) 本裝置不會造成傷害性之干擾；(2) 本裝置可以接受任何接收到之干擾，包括會妨礙裝置運作之干擾在內。

注意 本裝置已經過測試，符合 FCC 規定第 15 節之 B 等級 (Class B) 數位裝置之限制。這些限制的設計，是為了提供適當的保護，以避免對居住環境造成傷害性干擾。本裝置會產生、利用並發出射頻能量，如果未按照指示安裝與使用，便有可能對無線電通訊產生傷害性干擾。但即使依照指示安裝，亦不保證不產生干擾。將裝置開啓或關閉，可以判定它是否會對無線電或電視接收造成干擾。如果裝置的確造成傷害性的干擾，使用者可以藉由下列方法，改善干擾的情況：

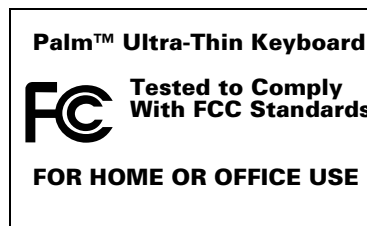
- 重新定向或定位接收天線。
- 增加裝置與接收器間之距離。
- 將裝置連接到電源時，請選擇使用與接收器不同電路的插座。
- 向經銷商或資深無線電 / 電視技師尋求協助。

將裝置連接至其他主機或週邊設備時，一定要使用遮蔽式 I/O 電纜，否則可能會違反 FCC 之規定。

警告 若要進行本手冊所提範圍以外的變更或修改，您必須先取得製造商「工程規範部門」(Regulatory Engineering Department) 之書面許可。未持有書面許可而擅自變更或修改者，可能會導致使用者喪失使用權利。

權責單位：

Think Outside, Inc.
5790 Fleet Street
Suite 130
Carlsbad, CA 92008
(760) 431-9090 Phone
(760) 431-7875 Fax
www.thinkoutside.com



Canadian ICES-003 聲明

本裝置屬於 B 等級 (Class B) 數位裝置，符合加拿大「干擾製造設備管理」(Interference-Causing Equipment Regulations) 之所有規定。

Cet appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglement sur le materiel brouilleur du Canada.



CE 認證聲明

本產品已經過測試並證實通過 EMC Directive 89/336/EEC 的所有要求。



此為一 B 等級 (Class B) 產品，係以「資訊技術裝置」(Information Technology Equipment) 之「干擾自主控制會議」(Voluntary Control Council for Interference, VCCI) 的標準為基礎。如果在居家環境中的無線電或電視接收器周圍使用本產品，可能會造成無線電干擾的情況。請依照說明手冊中的指示安裝及使用本裝置。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

